

Bestelako Xedapenak

KULTURA SAILA

3069

AGINDUA, 2011ko maiatzaren 25ekoa, Kulturako sailburuarena, ikus-entzunezkoen arloan sortu, garatu eta ekoizteko diru-laguntzetarako deialdia egiten duena.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioiko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren maiatzaren 8ko 4/2009 Dekretuan bildutako xedapenekin bat etorritik, Kultura Sailari dagozkio, besteak beste, ikus-entzunezkoen arloan garatzen diren arte eta kultura mailako jarduerak sustatu, finkatu edota hedatzeko eskumenak.

Ondorio horretarako, azken urteotan, Kultura Sailak eskura dituen sustatze-bitartekoak erabili ditu diru-laguntzak emateko deialdi publikoari esker.

Ibilbide horrekin jarraitzeko asmoz eta kontuan hartuta ikus-entzunezkoen arloa egungo gizartearen gero eta garrantzitsuagoa dela eta haren garapenak Euskal Autonomia Erkidegoko kultura eta ekonomia aberasten dituela, beste deialdi bat egin da, ikus-entzunezkoen sektorean aurkeztutako proiektuetan zentratuko dena. Deialdi honen bidez, besteak beste, honakoak sustatuko dira: gidoiak sortzea, proiektuak garatzea (fikziozkoak, animaziozkoak, dokumentalak nahiz multimediamiakoak) eta ikus-entzunezko lanak ekoiztea (zinema edota telebistarako fikziozko film luzeak, zinemarako animaziozko film luzeak, sortze-dokumentalak eta zinemarako fikzio nahiz animaziozko film laburrak).

Deialdi honen helburu nagusia kulturaren ikuspegitik gure lurraldean hain garrantzitsu eta beharrezkoa den ikus-entzunezko azpiegitura finka dadin sustatu eta laguntzea da. Horrela, proiektuei zuzendutako laguntza selektibo hauetako batzuk automatikoki ematen diren laguntza bihur daitezke, lortutako emaitzak kontuan hartuta edota betekizun jakin batzuk betetzen dituztela-eta emango direnak.

Ondorioz,

EBATZI DUT:
I. KAPITULUA
ARAU OROKORRAK

1. artikulua.– Xedea.

1.– Agindu honen xedea 2011ko ekitaldian zehar ikus-entzunezkoen arloan sortu, garatu eta ekoizteko

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE CULTURA

3069

ORDEN de 25 de mayo de 2011, de la Consejera de Cultura, por la que se convoca la concesión de ayudas a la creación, desarrollo y producción audiovisual.

De conformidad con las disposiciones contenidas en el Decreto 4/2009, de 8 de mayo, del Lehendakari de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, corresponden al Departamento de Cultura, entre otras, las atribuciones relativas al impulso, consolidación y/o difusión de las actividades artísticas y culturales que se desarrollen en el área audiovisual.

A tal efecto, a lo largo de los últimos años, el Departamento de Cultura ha empleado los medios de fomento a su alcance con la convocatoria pública de concursos para la concesión de ayudas.

Continuando con esa trayectoria y teniendo en cuenta la importancia que está adquiriendo el sector audiovisual en la sociedad actual y de cómo el desarrollo de su actividad favorece el enriquecimiento cultural y económico de la Comunidad Autónoma de Euskadi, se promueve ahora una nueva convocatoria centrada en los proyectos propuestos por el sector audiovisual, que trata de incentivar el desarrollo de proyectos (de ficción, animación, documental y multimedia), así como la producción de obras audiovisuales (largometrajes cinematográficos de ficción, largometrajes cinematográficos de animación, documentales de creación y cortometrajes cinematográficos de ficción y animación).

El objetivo último es el de potenciar y ayudar a la consolidación de una infraestructura audiovisual tan importante y necesaria, desde una perspectiva cultural, en nuestro País, que haga viable reconducir parte de estas ayudas selectivas a proyectos en ayudas automáticas a obras realizadas en función de resultados y/o por el cumplimiento de determinados requisitos.

En su virtud,

RESUELVO:
CAPÍTULO I
NORMAS GENERALES

Artículo 1.– Objeto.

1.– Es objeto de la presente Orden la convocatoria y establecimiento de las condiciones para la con-

diru-laguntzak emateko deialdia egin eta horretarako baldintzak ezartzea da.

2.– Deialdi honetan ezarritako laguntzen gehieneko zenbatekoa guztira milioi bat bederatzehun eta hogeita mila (1.920.000) eurokoa da, nahiz eta gehitzerik ere izango den, lehen xedapen gehigarrian ezarritako baldintzetan.

2. artikulua.– Laguntza-modalitateak.

Laguntza-modalitateak honakoak dira:

1.– Proiektuen garapenerako laguntzak, II. kapituluaz ezartzen diren baldintzetan.

2.– Ikus-entzunezko obren produkzio-modalitate hauetazuzendutako laguntzak, agindu honetako III. kapituluaz ezartzen diren baldintzetan:

a) Zinemarako diren fikziozko film luzeak ekoizteko laguntzak.

b) Telebistarako diren film luzeak (TV moviak) ekoizteko laguntzak.

c) Zinemarako animaziozko film luzeak ekoizteko laguntzak.

d) Sortze-dokumentalen produkziarako laguntzak.

e) Film laburren produkziarako laguntzak.

3. artikulua.– Onuradunak.

1.– Deialdi honetako laguntzak eskuratu nahi dituztenek modalitate bakoitzean dauden betekizunak bete behar dituzte.

2.– Ezingo dute deialdi honetako diru-laguntzarik eskatu laguntza publikoak lortzeko zigor administratibo edo penalik duten erakundeek, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dien legezko debekurik dutenek ere. Halaber, ezingo dute diru-laguntzarik eskatu sexu-bereizkeria dela-eta zigor administratibo edo penalik duten erakundeek, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen azken xedapenetatik seigarrenaren indarrez.

3.– Nolanahi ere, Euskal Herriko Ogasun Orokorreko Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onesten duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuko 50.4 artikuluekin bat etorritik, onuradunei diru-laguntzak eta laguntzak eman eta, hala badagokio, ordaintzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra eta hauen erakunde autonomiadunek ematen dituzten izaera bereko laguntza edo diru-laguntzen arloan hasi eta oraindik ere izapidetan den itzultze- edo zehapen-prozedura orok amaituta beharko du.

4. artikulua.– Laguntzak emateko prozedura.

1.– Deialdi honi, bere modalitate guztietan, lehia-keta bidez emango zaio ebazpena. Laguntzak propo-

cesión de ayudas durante el ejercicio 2011 a la creación, desarrollo y producción audiovisual.

2.– La cantidad máxima total para las ayudas previstas en la presente convocatoria se fija en un millón novecientos veinte mil (1.920.000) euros y podrá verse incrementada en los términos establecidos en la Disposición Adicional Primera.

Artículo 2.– Modalidades de ayuda.

Las modalidades de las ayudas son las siguientes:

1.– Ayudas a desarrollo de proyectos en los términos que se establecen en el Capítulo II de esta Orden.

2.– Ayudas a las siguientes modalidades de producción de obras audiovisuales en los términos que se establecen en el Capítulo III de esta Orden:

a) Ayudas a la producción de largometrajes cinematográficos de ficción.

b) Ayudas a la producción de largometrajes para televisión (TV movies).

c) Ayudas a la producción de largometrajes cinematográficos de animación.

d) Ayudas a la producción de documentales de creación.

e) Ayudas a la producción de cortometrajes.

Artículo 3.– Beneficiarios.

1.– Podrán acceder a las ayudas de la presente convocatoria los que reúnan los requisitos que en cada una de las modalidades se contemplan.

2.– No podrán acceder a las ayudas previstas en esta Convocatoria quienes estén sancionados administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o incurso en prohibición legal que le inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por incurrir en discriminación por razón de sexo, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

3.– En todo caso, de acuerdo con el artículo 50.4 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, la concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones y ayudas a los beneficiarios de éstas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

Artículo 4.– Procedimiento de concesión.

1.– La presente convocatoria se resolverá en todas sus modalidades por el procedimiento de concurso.

satu eta ebazteko garaian, aipatutako jarduera bakoitzari esleitutako zuzkidura ekonomikoak emango dira gehienez.

2.– Proiektu-proposamenik ez dagoelako edo proiektuek gutxieneko kalitatea ez dutelako proiektuen garapenaren modalitateari edo ikus-entzunezkoen produkzioaren modalitateetako bati (film laburrena salbu) dagokion zuzkidura agortzen ez bada, Balorazio-batzordeak gainerako kopuruak beste modalitateetarako erabiltzea proposa dezake, baldin eta horiek jasoko dituen modalitatea oraindik ebatzi gabe badago eta kalitate-betekizun egokiak dituzten proiektuei laguntzeko erabiltzen badira.

5. artikulua.– Eskabideak aurkeztea.

1.– Deialdi honen babesean ematen diren laguntzen eskabideak aurkezteko epea hilabetekoa izango da, argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatuta.

2.– Eskabide horiek Kultura, Gazteria eta Kirolerako sailburuordeari zuzenduta egongo dira eta deialdiaren eranskinetan eskatzen diren agiriekin batera aurkeztuko dira, zuzenean Eusko Jaurlaritzako Kultura Saileko Kultura Sustatzeko Zuzendaritzan (Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz; kale Nagusia 85-behea, 48011 Bilbao; Andia kalea 13-behea, 20004 Donostia-San Sebastián) nahiz Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritako bitartekoetako bat erabiliz.

3.– Eskabideak aurkezteak, deialdi honetako oinarriak definitzen dituzten baldintzak espresuki eta formalki onartu direla adierazten du.

6. artikulua.– Laguntzak kudeatzeko organoa.

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzari dagokio deialdi honetan aurreikusitako laguntzen kudeaketa-zereginak betetzea.

7. artikulua.– Aurkeztutako eskabidean egindako akatsak zuzentzea.

Aurkeztutako dokumentazioa aztertu ondoren, ikusten bada zerbait falta dela edo errakuntzak daukela, eskatzaileari eskatuko zaio akatsa zuzendu dezan edo falta diren dokumentuak aurkez ditzan, eta horretarako hamar eguneko epea emango zaio, dagokion jakinarazpena jasotzen den egunaren biharamunetik kontatuta. Era berean, ohartarazi egingo zaio ezen, epe hori igaro eta zuzenketa egin ez bada, eskabidean atzera egin duela ulertuko dela, aurrez jakinaraziko zaion ebazpen baten bidez, edo dagokion izapidea egiteko eskubidea galduko duela.

La propuesta y resolución de las ayudas deberá efectuarse, con el límite máximo, en todo caso, de las dotaciones económicas asignadas para cada una de las actividades contempladas.

2.– Cuando por falta de propuestas o de calidad necesaria de los proyectos no se agotara la dotación que corresponde a la modalidad de desarrollo de proyectos o a alguna de las modalidades de producción audiovisual, a excepción de la modalidad de cortometrajes, la Comisión de Valoración podrá proponer destinar las cantidades sobrantes a proyectos de cualquiera de esas otras modalidades, siempre y cuando la modalidad acrecentada se encuentre aún sin resolver, y la cantidad acrecentada se dirija a ayudar a proyectos que efectivamente reúnan los requisitos de calidad adecuados.

Artículo 5.– Presentación de solicitudes.

1.– El plazo de presentación de solicitudes de ayuda al amparo de la presente convocatoria será de un mes, a partir del día siguiente a la fecha de publicación de la misma.

2.– Dichas solicitudes deberán dirigirse al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, y se presentarán, junto con la documentación exigida en los anexos de la convocatoria, en la Dirección de Promoción de la Cultura del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, calle Donostia-San Sebastián, 1, 01010 Vitoria-Gasteiz; calle Gran Vía, 85 bajo, 48011 Bilbao; calle Andia, 13 bajo, 20004 Donostia-San Sebastián; directamente o bien por cualesquiera de los medios previstos en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

3.– La presentación de solicitudes supone la aceptación expresa y formal de las condiciones que definen las bases de la presente convocatoria.

Artículo 6.– Órgano de gestión de las ayudas.

Corresponderá a la Dirección de Promoción de la Cultura la realización de las tareas de gestión de las ayudas previstas en la presente convocatoria.

Artículo 7.– Subsanación de defectos en la solicitud presentada.

En el supuesto de que se apreciase la falta de documentos requeridos para la admisión a trámite de la solicitud o defectos formales en aquéllos, así como en el supuesto de que se observaran defectos en la documentación alegada para su valoración, se le requerirá a la persona interesada para que en el plazo de diez días hábiles, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de sus petición o decaída en su derecho al trámite, previa resolución.

8. artikulua.– Balorazio Batzordeak.

1.– Aurkezten diren eskabideak aztertzeko eta ebaluatzeko, bi balorazio-batzorde eratuko dira:

a) Film laburren produkzioa modalitatearen balorazio-batzordea.

b) Zinemarako fikziozko film luzeak, zinemarako animaziozko film luzeak eta sortze-dokumentalak ekoizteko proiektuak garatzeko modalitateen balorazio-batzordea.

c) Telebistarako fikziozko film luzeak ekoizteko modalitatearen balorazio-batzordea.

2.– Batzordeetako kideak hauek izango dira:

Batzordeburua: Kultura Sustatzeko zuzendaria edo horrek izendutako pertsona bat.

Lau aditu-profesional, Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordeak izendatuak eta azertu beharko dituzten laguntza-modalitateekin zerikusia dutenak.

Telebistarako film luzeen produkziarako modalitateko Batzordean bi aditu-profesional Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordeak izendatuak eta bi aditu-profesional EITBek proposatuak.

Batzordeetako idazkari gisa, hitzarekin baina botoirik gabe, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzako teknikari bat arituko da, bertako zuzendariak izendaturik.

Aldi berean, gai zehatzak aztertzeko Balorazio-batzordeen bileretan parte har dezakete bertaratu behar diren onartzen dituen eta jorratu beharreko gaiari buruz jantzita dauden pertsona guztiek, eta hitz egin bai baina botoirik ezin izango dute eman.

3.– Balorazio-batzorde horietarako izendatutako aditu-profesionalek zinpeko aitortpena aurkeztu behar dute, honakoak frogatzeko: Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezartzen diren abstentziarako arrazoiren batean eroriak ez daudela; eskatzaileek aurkeztutako agiriak proiektuak baloratzeko baino ez direla erabiliko eta hori deialdi honetan ezarritako irizpideekin bat etorritik egin dela; eta, ebazpen-proposamena eman ondoren, espedienteetako agiri guztiak deialdia kudeatzen duen organoari itzuliko zaizkiola.

4.– Balorazio-batzordeetako kideak izendatzerakoan Gizonen eta Emakumeen arteko berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 legearen 3.7 artikuluan xedatutakoa beteko da.

5.– Balorazio-batzordeen behin betiko osaera Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuaren ebazpena-

Artículo 8.– Comisiones de Valoración.

1.– Para el análisis y evaluación de las solicitudes presentadas se constituirán tres Comisiones de Valoración:

a) Comisión de Valoración de la modalidad de producción de cortometrajes.

b) Comisión de Valoración de las modalidades de desarrollo de proyectos y producción de largometrajes cinematográficos de ficción, largometrajes cinematográficos de animación y documentales de creación.

c) Comisión de Valoración de la modalidad de producción de largometrajes para televisión (TV movies).

2.– Estas Comisiones estarán compuestas por los siguientes miembros:

Presidente: el Director de Promoción de la Cultura, o persona en quien delegue.

Cuatro expertos-profesionales designados por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes relacionados con las modalidades de ayudas que hayan de analizar.

En la Comisión de valoración de la modalidad de producción de largometrajes para televisión (TV movies) dos expertos-profesionales designados por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes y dos expertos-profesionales propuestos por EITB.

Actuará como Secretario/a de las Comisiones con voz pero sin voto, una persona técnica de la Dirección de Promoción de la Cultura designada por el Director de la misma.

Asimismo, podrán asistir a las reuniones de las Comisiones de Valoración para tratar asuntos concretos, y participar con voz pero sin voto, cuantas personas con conocimientos específicos en los asuntos a tratar sean admitidas por la mayoría de los asistentes.

3.– Los expertos-profesionales de las Comisiones de Valoración designados deberán presentar declaración jurada de no resultar incurso en las causas de abstención previstas en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, de garantizar su confidencialidad, de no utilizar la documentación presentada por los solicitantes para otro fin distinto al de la valoración de los proyectos de acuerdo con los criterios establecidos en esta convocatoria y de devolver, una vez emitida la propuesta de resolución, toda la documentación de los expedientes al órgano gestor de la convocatoria.

4.– Al momento de conformarse las comisiones de valoración, se cumplirá con lo establecido en el artículo 3.7 de la Ley 4/2005, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

5.– La composición efectiva de las Comisiones de Valoración se hará pública mediante Resolución del

ren bitartez EHAA n argitaratuko da, eratu aurretik interesatuek errefusatzeko duten eskubidea erabil ahal izan dezaten, legez ezarritako zehaztapen eta baldintzetan.

6.– Batzorde horiek, laguntza-modalitate bakoitzeko ezarritako esleipen-irizpideetan oinarrituta, adostasunez ebatzitako dituzte Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordeari aurkeztuko dizkioten diru-laguntzak emateko proposamenak.

Proposamen horietan ordezeko onuradunak izendatu ahal izango dira, gerta baitaiteke hautatutakoek deialdi honetan zehaztutako baldintzei uko egitea edo horiek ez bete edo ez onartzea. Gorabehera hauetakoren bat suertatuz gero, ordezekoak jasoko duen diru-laguntzaren zenbatekoa hasieran onuradun izendatu zenari ordaindu gabe geratzen dena izango da. Deialdiko baldintzei uko egin edo horiek onartu ez edo betetzen ez dituen onuradunak ordaindu zaion diru-laguntzaren zatia itzuli beharko dio Euskal Herriko Diruzaintza Nagusiari.

7.– Balorazio-batzordeek, beharrezko ikusten dutenean eta aurkeztutako eskabideak egoki ebaluatze aldera, behar adina azalpen eskatu ahal izango dizkiete eskatzaileei.

9. artikulua.– Bateragarritasuna.

Agindu honetan ezarritako mugei kalterik egin gabe, deialdi honetan aurreikusitako diru-laguntzak eta beste edozein erakunde publikok edo pribatuk emandakoak batera erabil daitezke helburu berbererako; betiere, horrek gainfinantzatzea ez badakar. Horrelakorik gertatuz gero, gehienez murrizt dakiokoen kopurua murriztuko zaio emandako diru-laguntzaren zenbatekoari.

10. artikulua.– Ebazpena.

1.– Deialdi honetan aurreikusitako diru-laguntzak esleitzeko prozedura Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordeak ebatziko du, Balorazio-batzordeek egingandako proposamena ikusi ondoren.

2.– Ebazpen hori sei hilabeteko epean jakinaraziko zaie interesdunei, agindu hau indarrean jartzen den egunetik hasita. Horretaz gainera, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, denek horren berri izan dezaten.

3.– Ebazteko epea igarota interesatuari ebazpena jakinarazten ez bazaio, dagokion eskabidea ezetsi egin dela ulertuko da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritakoaren ondorioetarako. Horrek ez du Administrazioa salbuesten, ordea, ebazpen adierazia emateko duen obligaziotik.

Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes en el BOPV con carácter previo a su constitución, a fin de que cualquier interesado pueda ejercer su derecho a recusación en los supuestos y términos legalmente establecidos.

6.– Dichas Comisiones, en base a los criterios de adjudicación establecidos para cada modalidad de ayuda, acordarán de manera consensuada las propuestas de concesión de la subvención que elevarán al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

Tales propuestas podrán incluir beneficiarios suplentes para el caso de que los seleccionados efectúen renunciaciones, no acepten o incumplan las condiciones especificadas en la presente convocatoria. Si se da alguna de estas circunstancias, el importe de la ayuda que recibirá el suplente será la que quede pendiente de abonar al que resultó beneficiario inicialmente. El beneficiario que renuncie, no acepte o incumpla las condiciones de la convocatoria deberá reintegrar a la Tesorería General del País Vasco la parte de la subvención que le haya sido abonada.

7.– Las Comisiones de Valoración, cuando lo estimaren necesario a fin de posibilitar la correcta evaluación de las solicitudes presentadas, podrán requerir a los solicitantes cuantas aclaraciones entiendan oportunas.

Artículo 9.– Compatibilidad.

Sin perjuicio de los límites establecidos en la presente Orden, las ayudas previstas en la presente convocatoria son compatibles con aquellas otras que, teniendo el mismo fin, pudieran ser otorgadas por cualquier otra entidad pública o privada, siempre que de ello no se derive sobrefinanciación. Caso de producirse ésta se reducirá el importe de la ayuda concedida hasta el límite máximo que corresponda.

Artículo 10.– Resolución.

1.– Los procedimientos de concesión de las subvenciones previsto en esta convocatoria serán resueltos, a la vista de la propuesta elevada por las Comisiones de Valoración, por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

2.– Dichas Resoluciones se notificarán a las personas interesadas en el plazo máximo de seis meses a contar desde la fecha en que surta efectos la presente Orden. Independientemente de esta notificación, el contenido de estas resoluciones se harán públicos en el Boletín Oficial del País Vasco a los efectos de su general conocimiento.

3.– Transcurrido el plazo indicado sin que se haya notificado resolución alguna, los interesados podrán entender desestimada sus pretensiones, a los efectos de lo establecido en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, sin perjuicio de la obligación de la Administración de resolver expresamente.

11. artikulua.– Onuradunaren betebeharrak.

Agindu honetan araututako laguntzak jasotzen dituztenek betebeharrak hauek izango dituzte:

a) Emandako diru-laguntza onartzea. Alde horretatik, diru-laguntza eman dela adierazten duen jakinarazpena jaso eta hamabost eguneko epean pertsona/erakunde onuradunek berriaz uko egiten ez badiote, laguntza onartutzat emango da.

b) Diru-laguntzari eman zaion xede horretarako erabiltzea.

c) Ekonomia eta Ogasun Saileko Kontrol Ekonomikoko Bulegoari eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiari diru-laguntzen fiskalizazio-lanetan behar duten informazio guztia ematea.

d) Diruz lagundutako proiektua deialdirako aurkeztu diren baldintzetan garatzea. Hau guztia gorabehera, aldaketak ere egin ahal izango dira, baldin eta hauek funtsezkoak ez diren eta ez duten bideragarritasun ekonomikoa edo finantza-proiektua eragiten. Aldaketa horiek idatziz jakinaraziko zaizkio Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordeari, eta honek jakinarazpena jasotzen duen egunetik hamabost egun balioduneko epea izango du horiek onartu edo gaitzesteko. Epea inolako jakinarazpenik gabe igaroz gero, aurkeztu den aldaketa onartu dela ulertuko da.

e) Laguntza ematen duen organoari Estatuko nahiz mundu mailako beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatuak xede bererako ematen dituzten bestelako laguntza edo diru-laguntzak jasotzen diren jakinaraztea.

f) Onuradunek konpromisoa hartzen dute diruz lagundutako lanen hasierako kredituei dagozkien informazio, publikitate, sustapen eta izenburu guztietan eta ondorio horretarako erabiltzen den edozein hedabidetan lanak Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren laguntzaz egin direla adierazteko.

g) Argitaratutako promozio-material guztien albat Kultura Sustatzeko Zuzendaritzan aurkeztea.

h) Agindu honetan laguntza-modalitate bakoitzarako ezartzen diren betebeharrak eta baldintzak betetzea, eta baita Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren kargurako diren laguntza eta diru-laguntzak jaso ahal izateko ezartzen direnak ere.

12. artikulua.– Kitapen-ebazpena.

Laguntza emateko orduan kontuan izan ziren baldintzetakoren bat aldatu delako –baina helburua beteta–, aldi berean beste edozein entitate publiko eta pribatuak emandako diru-laguntza jasotzea izan badu, diru-laguntzak emateko ebazpena aldatu ahal izango da. Horretarako, Kultura, Gazteria eta Kiroletako

Artículo 11.– Obligaciones del beneficiario.

Los beneficiarios de las ayudas reguladas en la presente Orden deberán cumplir las siguientes obligaciones:

a) Aceptar la ayuda concedida. En este sentido, si en el plazo de quince días tras la fecha de recepción de la notificación de concesión de la ayuda las personas/entidades beneficiarias no renuncian expresamente a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la ayuda para el concreto destino para el que ha sido concedida.

c) Facilitar a la Oficina de Control Económico del Departamento de Economía y Hacienda y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas cuanta información le sea requerida en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las ayudas.

d) Ejecutar el Proyecto subvencionado en los términos presentados a la convocatoria. Ello no obstante, podrán introducirse aquellos cambios que no supongan una modificación substancial, que no afecten a la viabilidad económica ni al proyecto financiero. Los mismos, deberán notificarse por escrito al Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, el cual tendrá un plazo de quince días a partir de la fecha de recepción de la notificación para su aceptación o no. Transcurrido dicho plazo sin notificación expresa, la modificación planteada se entenderá aceptada.

e) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras ayudas o subvenciones para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o Entes públicos o privados, nacionales o internacionales.

f) Los beneficiarios se comprometen a hacer constar en toda información, publicidad, promoción y títulos de créditos iniciales de las obras subvencionadas, así como en cualquier forma de difusión que de las mismas se lleve a efecto, que han sido realizadas con la colaboración del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

g) Entregar a la Dirección de Promoción de la Cultura un ejemplar de todos los materiales promocionales editados.

h) Las que se establezcan para cada modalidad de ayuda en esta Orden, así como cuantas otras obligaciones y deberes estén establecidas por la percepción de ayudas y subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euzkadi.

Artículo 12.– Resolución de liquidación.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la ayuda, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, y en su caso, la obtención concurrente de otras ayudas y subvenciones concedidas por cualquier entidad pública o privada, podrá dar lugar a la modificación de la resolu-

sailburuordeak kitapen-ebazpena emango du, eta esleitu diren laguntzen zenbatekoak berregokituko dira bertan.

13. artikulua.– Baldintzak ez betetzea.

1.– Honelakoak izango dira ez-betetzeak:

a) Jasotako laguntzak, osorik zein zatika, agindu honetan adierazi bezala onartutako jardueretarako erabili beharrean, beste zerbaitetarako erabiltzea.

b) Agindu honetan ezarritako betebeharrak edo, hala badagokio, laguntza ematerakoan ezartzen direnak ez betetzea.

c) Hala badagokio, diru-laguntzaren likidazio-ebazpenean zehaztutako diru-kopurua ez itzultzea, horretarako emandako epearen barruan.

d) Aurkeztutako proiektuan Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordeak baimendu gabeko aldaketaren bat egitea.

e) Xedapen orokorretan nahitaez bete beharreko zatitako beste edozer ez betetzea.

2.– Horrako kasuren bat gertatu dela egiaztatzen bada, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuan, Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duena, eta abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorraren pentzutan ematen diren diru-laguntzen bermei eta horiek itzultzeari buruzko erregimen orokorra arautzen duena eta horien kudeaketan parte hartzen duten erakunde laguntzaileek bete beharreko baldintzak, erregimena eta eginbeharrak ezartzen dituen, aurreikusi bezala eta bertan ezarritakoa bete ondoren, Euskal Herriko Diruzaintza Orokorrari itzuli beharko zaizkio jasotako diru-kopuruak eta legez dagozkien interesak.

II. KAPITULUA

PROIEKTUEN GARAPENERAKO LAGUNTZAK

14. artikulua.– Laguntzen xedea.

1.– Deialdi honetan aurreikusitako laguntzen artean, berrehun mila (200.000) euro zinemarako, telebistarako eta multimediarako proiektuak garatzeko zuzenduko dira.

2.– Hautatuak izateko, proiektuek honako gene-roetako batean sailkatuta egon behar dute eta horien gutzitako iraupenak ezingo du adierazten dena baino gutxiago izan.

– Zinema edota telebistarako lanak:

a) Fikziozkoak (banakako proiektuak eta sailak): 50 minutu.

ción de concesión de las ayudas. A estos efectos, por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes se dictará la oportuna Resolución de liquidación, en la que se reajustarán los importes de las ayudas concedidas.

Artículo 13.– Incumplimientos.

1.– Constituirán supuestos de incumplimiento:

a) La aplicación total o parcial de las ayudas percibidas para actividades distintas de las previstas en la presente Orden.

b) El incumplimiento de las obligaciones establecidas en la presente Orden o, en su caso, de las que se establezcan en el acto de concesión.

c) La no devolución de la cuantía que, en su caso, se señale en la Resolución de Liquidación de la ayuda, en el plazo para ello establecido.

d) La realización en el proyecto presentado de cualquier modificación no autorizada por el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

e) Cualquier otra que sea de obligado cumplimiento por así establecerlo con carácter general cualquier otra disposición.

2.– La constatación de la existencia de alguno de estos supuestos determinará, en los términos y previo cumplimiento de lo previsto en el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, y en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las entidades colaboradoras que participan en su gestión, la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que procedan.

CAPÍTULO II

AYUDAS PARA DESARROLLO DE PROYECTOS

Artículo 14.– Objeto de las ayudas.

1.– Dentro del marco de las ayudas previstas en la presente Convocatoria, se destinarán doscientos mil (200.000) euros al desarrollo de proyectos de cine, televisión y/o multimedia.

2.– Serán elegibles aquellos proyectos que estén incluidos en alguno de los siguientes géneros y tengan una duración total no inferior a la que se señala:

– Obras para cine y/o televisión:

a) Ficción (proyectos individuales y series): 50 minutos.

b) Animaziozkoak (banakako proiektuak eta sailak): 25 minutu.

c) Sortze-dokumentalak (banakako proiektuak eta sailak): 25 minutu.

– Multimedia-lanak: eduki artistiko eta kulturalen proiektuak. Proiektu mota honek ez du gutxieneko iraupenik.

3.– Kasu horietan guztietan «proiektuaren garapen» moduan ikus-entzunezko edo multimediako produkzio bat prestatzea eta diseinatzea ulertzen dugu, produkzio-fasea baino lehenago egiten den presuntzian oinarritzen dena, hala nola:

– Gidoiaren garapena.
– Proiektua finantzatzeko laguntza EAEtik kanpo bilatzea.

– Sortzaile, ekoizle eta gidolari ezberdinen arteko lankidetzak.

– Aurreikusitako produkzio-aurrekontua, aurkeztu bitarteko produkzio-planarena eta finantzaketa-plana prestatzearena.

– Marketing- eta banaketa-plana garatzea.

– Ikerketa.

– Kokapenak bilatzea.

– Story board-a garatzea.

– Hasierako casting-a egitea.

– Film pilotua egitea (animaziozko filmak).

– Ikerketa dokumentala, grafikoa (animaziozko proiektuetan) eta artxiboak bilatzea.

– Programa diseinatzea (tratamendua), oinarritzko elementu grafikoak sortzea, programak behar bezala funtziona dezan beharrezko materiala programatu eta integratzea, nabigazio-mapa eta demoa egitea (azken hau multimediako proiektuei dagokienez).

15. artikulua.– Onuradunak.

1.– Proiektuen garapenerako laguntzak eskuratzeko honako baldintzak bete behar dira: pertsona fisiko edota juridiko pribatu independenteak izatea, Europar Batasuneko edo Europako Esparru Ekonomikoko estatu kideren batean egoitza izatea, laguntza jasoz gero Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartzea, eta alta emanik egotea ikus-entzunezko ekoizle independente gisa Kultura Ministerioaren Zine eta Ikus-entzunezko Arteen Institutuko Zinematografia eta Ikus-entzunezko Enpresen Administrazio Erregistroan (ICAA), edo aukeran Eusko Jaurlaritzan sor litekeen erregistroan.

2.– Hauek joko dira pertsona pribatu independentzat: ikus-entzunezkoen komunikazio/zabalkunde zerbitzuak ematen dituen entitate baten edo telebista-

b) Animación (proyectos individuales y series): 25 minutos.

c) Documental de creación (proyectos individuales y series): 25 minutos.

– Obras de multimedia: proyectos de contenido artístico y cultural. No se requiere un mínimo de duración para este tipo de proyectos.

3.– En todos los casos, se entiende por «desarrollo de proyecto» la preparación y diseño de una producción audiovisual y/o multimedia, centrado en las operaciones anteriores a la fase de producción propiamente dicha, tales como:

– Desarrollo del guión.

– Búsqueda de cofinanciación fuera de la CAPV.

– Colaboración entre los distintos integrantes del equipo de creadores, productores y guionistas.

– Preparación del presupuesto estimado de producción, del plan de producción hasta la entrega, así como del plan de financiación.

– Elaboración del plan de marketing y distribución.

– Investigación.

– Búsqueda de localizaciones.

– Elaboración del storyboard.

– Casting inicial.

– Realización de un film piloto (películas de animación).

– Investigación documental, gráfica (en proyectos de animación) y búsqueda de archivos.

– Diseño del programa (tratamiento), creación de elementos gráficos de base, la programación e integración de los materiales necesarios para el buen funcionamiento del programa, mapa de navegación y realización de una demo (en proyectos multimedia).

Artículo 15.– Beneficiarios.

1.– Podrán acceder a las ayudas para el desarrollo de proyectos, las personas físicas o jurídicas privadas independientes establecidas en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo siempre que se comprometan a abrir un establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi en el caso de concesión de la ayuda, y que deberán estar inscritas como productores audiovisuales independientes en el Registro Administrativo de Empresas Cinematográficas y Audiovisuales del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) del Ministerio de Cultura, o en su caso, en el que se pueda crear como Registro del Gobierno Vasco.

2.– Se entenderá por persona privada independiente aquella persona física o jurídica que no sea objeto de influencia dominante por parte de un pres-

kanal pribatu baten titular baten eragin menderatzaileraren agindupean ez dauden pertsona fisiko edo juridikoak, baldin eta, aldi berean, beraiek eragin menderatzaile hori inongo kasutan erabiltzen ez badute: ez jabetza arrazoiengatik, ez finantza-partaidetzagatik, ez eta, aldez edo moldez, kasuan kasuko administrazio-edo kudeaketa-organoen erabakimena baldintzatzeko ahala edukitzeagatik ere.

3.- Pertsona fisiko edota juridiko batek establezimendu egonkor baten bidez diharduela zehazteko, Euskal Autonomia Erkidegoko Kontzertu Ekonomikoa onartzen duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legeak zer dioen hartuko da aintzakotzat.

16. artikulua.– Laguntzen zenbatekoak eta mugak.

1.– Proiektu bakoitzari dagokion diru-laguntzaren zenbatekoa zehazteko, banaketa proportzionala erabiliko da. Alegia, diru-kopuru osoa proportzionalki banatuko da, balorazio-fasean eskabideek ezarri diren irizpideak aplikatuta lortu duten puntuazioari jarraituz. Banaketan artikulua honetan adierazi diren mugak errespetatuko dira, eta, nolahi ere, laguntza jasoko duten proiektuen kopurua eta ematen zaien diru-zenbatekoa agindu honetako 4.1 artikuluan xedatutakoaren mende egongo dira.

2.– Agindu honetan ezarritako irizpideen arabera, proiektu zehatz bati zuzendutako kopuruak ezingo ditu jarraian aipatzen diren mugetako bat bera ere gainditu:

a) Hogeita hamar mila (30.000) euro.

b) Proiektua garatzeko aurrekontuan dauden gastuen % 50 (gastuok ez dute produkzioari dagokion aurrekontu osoaren % 20 gaindituko).

3.– Gutxienez, jasotako zenbatekoaren % 20 gidoia garatzeko erabiliko da.

4.– Laguntza koprodukzioa egiteko eskatzen bada, eskatzaileak gutxienez % 20ko partaidetza izan beharko du ikus-entzunezko produkzioan eta, kasu honetan, Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntza ez da produktore eskatzaileak duen partaidetza errearen % 50 baino gehiago izango.

5.– Beste laguntza publiko batzuk lortzen badira, laguntza guztien zenbatekoak, deialdi honen kargura ematen direnak barne, ezin du izan proiektuaren garapenaren kostuaren % 50 baino gehiago.

6.– Produkzio-etxe bakoitzak modalitate honetarako eskabide bat baino gehiago aurkezteko duen aukerari kalterik egin gabe, erakunde onuradun bakoitzeko laguntza bakar bat eman ahal izango da. Hala, bada, balorazio onena lortzen duen eskabideari emango zaio eta gainerakoak ezetsi egingo dira. Hortaz, beste proiektu batzuei ere laguntzak eman ahal

tador de servicios de comunicación/difusión audiovisual ni de un titular de canal televisivo privado, ni, por su parte, ejerza una influencia dominante, ya sea, en cualesquiera de los supuestos, por razones de propiedad, participación financiera o por tener la facultad de condicionar, de algún modo, la toma de decisiones de los órganos de administración o gestión respectivos.

3.– Para determinar si una persona física o jurídica opera mediante establecimiento permanente se estará a lo dispuesto en el artículo 21.2 de la Ley 12/2002, de 23 de mayo, por la que se aprueba el Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 16.– Cuantificación y límite de las ayudas.

1.– Para la determinación del importe de la ayuda que corresponde a cada uno de los proyectos se aplicará un sistema de reparto en virtud del cual la dotación económica global establecida se distribuirá en proporción a la puntuación que hubiera obtenido cada proyecto en la fase de valoración conforme a los criterios establecidos. Dicho reparto respetará los límites establecidos en este artículo y en cualquier caso, el número de proyectos subvencionados y la cuantía que se les asigne se ajustarán a lo establecido en el artículo 4.1 de la presente Orden.

2.– La cantidad destinada a un proyecto concreto, conforme a los criterios fijados en la presente no podrá superar ninguno de los siguientes límites:

a) Treinta mil (30.000) euros.

b) El 50% de los gastos presupuestados para el desarrollo del proyecto (que a su vez no excederán del 20% del presupuesto total de producción).

3.– Como mínimo, el 20% del importe recibido deberá destinarse al desarrollo del guión.

4.– Cuando la ayuda se solicite para una coproducción, el solicitante deberá tener una participación de, al menos, el 20% de la producción audiovisual resultante, y en este caso, la subvención del Gobierno Vasco nunca será superior al 50% de la participación real del productor solicitante.

5.– En el caso de que existieran otras ayudas públicas, la suma de todas ellas, incluidas las que se otorguen con cargo a la presente Convocatoria, no podrá ser superior al 50% del coste del desarrollo del proyecto.

6.– Sin perjuicio de que cada productora tenga la posibilidad de presentar diversas solicitudes a esta modalidad de ayudas, sólo se podrá otorgar una ayuda por entidad beneficiaria. En tal caso, se otorgará a aquella que obtenga una mejor valoración desestimándose el resto de solicitudes que haya efectuado. En este supuesto podrán otorgarse ayudas a proyectos

izango zaizkie, nahiz eta proiektuok beste onuradun baten bigarren eskabideak eta hurrengoek baino balorazio baxuagoa lortu duten.

17. artikulua.– Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Eskabideak I. eranskinean agertzen den ereduaren oinarrituz egingo dira eta II. eranskinean zehazten diren agiriak erantsiko zaizkio.

18. artikulua.– Balorazio eta hautapen irizpideak.

Balorazio-batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu eta jarraian aipatzen den baremoaren arabera ondoren zehazten diren alderdiak ebaluatuko ditu:

a) Produkzio-proiektuaren balorazioa (% 40). Bereziki honakoak izango dira kontuan:

– Honako en egokitasuna: aurrekontua eta finantzaketa-plana, batik bat finantzaketa pribatuaren eta enpresen arrisku ekonomikoa kontuan hartuta; eta koproduktoreak, produktore elkartuak eta banatzaileak bilatzeko plana.

– Inplikaturako enpresa- eta giza baliabideak: produktore-etxe, zuzendari eta gidoilariaren curriculum, euskal ikus-entzunezkoen azpiegitura osatzen duten artista, teknikari eta profesionalen partaidetza. Produkzio-etxeen, zuzendarien eta gidoilarien historian, aurretik egindako lanak kontuan hartuko dira eta egindako proiektuak ez ezik, jendaurrean izandako eragina eta balorazioa eta komunikabide espezializatuetan agertzen diren kritikak ere baloratuko dira.

b) Gidoiaren kalitatea (% 30).

c) Proiektuaren interesa (% 15), bereziki ekimen artistiko berriak eskaintzeko ematen dituen aukerak eta Euskadik edota bertako biztanleek bizi duten errealitate kultural, sozial edo linguistikorekin, nahiz beste arlo batekoarekin, duen erlazioa baloratuz.

d) Jatorrizko bertsioa euskaraz izatea (% 10).

e) Proiektuaren ibilbidea (% 5), kontuan hartuz emango da ikus-entzunezko proiektuak Eusko Jaurlaritzak gidoiak sotzeko modalitatean egin izan dituen deialdietan laguntza jaso izana. Ibilbidea kontuan hartzeko, aipatu laguntza amaitua eta deialdi horren araudiaren arabera behar bezala justifikatua egon behar da.

19. artikulua.– Onuradunaren betebeharrak.

1.– Laguntza emateko ebazpenaren berri izaten duenetik, onuradunak gehienez hamabi hilabeteko epea izango du proiektuaren jarduera-txostena eta 20.2 artikuluan aipatutako gainerako agiriak aurkezteko.

2.– Onuradunak proiektua garatzeko aurrekontuaren % 40, gutxienez, gastatu beharko du Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza edo establezimendua duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanetan. Koprodukzioen kasuan, aipaturiko % 40 hori

que obtengan menor valoración que las obtenidas por segundas solicitudes y sucesivas de un beneficiario.

Artículo 17.– Solicitudes y documentación requerida.

Las solicitudes se formalizarán en el modelo de instancia que figura en el anexo I y se adjuntará la documentación especificada en el anexo II.

Artículo 18.– Criterios de Selección y Valoración.

La Comisión de Valoración estudiará las solicitudes recibidas y evaluará cada uno de los aspectos especificados de acuerdo al baremo indicado a continuación:

a) Valoración del proyecto de producción (40%). Se tendrá en cuenta especialmente:

– La idoneidad del presupuesto y el plan de financiación, atendiendo al nivel de financiación privada y riesgo económico empresarial; el plan de búsqueda de coproductores, productores asociados y distribuidores.

– Los recursos empresariales y humanos implicados: currículum de la productora, del director y del guionista. Se tendrán en cuenta los trabajos realizados anteriormente y se valorará no tanto el número de proyectos realizados como la repercusión y valoración obtenida ante el público, y las críticas expresadas en los medios de comunicación especializados.

b) La calidad del guión (30%).

c) Interés del proyecto (15%), valorándose especialmente las posibilidades que ofrece para nuevas iniciativas artísticas y su vinculación con la realidad cultural, social, lingüística, o de cualquier otra dimensión, de Euskadi y/o de sus ciudadanos.

d) Versión original en euskera (10%).

e) Trayectoria del proyecto (5%), que se asignarán teniendo en cuenta que el proyecto audiovisual haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco en la modalidad de creación de guiones. Para tenerla en cuenta la citada ayuda debe estar concluida y debidamente justificada conforme a la normativa de la respectiva convocatoria.

Artículo 19.– Obligaciones del beneficiario.

1.– El beneficiario deberá entregar el informe de actividades del proyecto y el resto de la documentación señalada en el artículo 20.2 en un plazo máximo de doce meses a contar desde la notificación de la resolución de concesión de la ayuda.

2.– El beneficiario deberá gastar al menos un porcentaje equivalente al 40% del presupuesto del desarrollo del proyecto en trabajos llevados a cabo por personas físicas o jurídicas que residan o estén establecidas en la Comunidad Autónoma de Euskadi. En

aplikatuko zaio onuradunak ikus-entzunezko ekoizpe-
nean duen partaidetza-kuotari.

20. artikulua.– Laguntzaren ordainketa.

Proiektuak garatzeko ematen diren laguntzen or-
dainketa honela tramitatuko da:

1.– % 50, ondoren adierazten diren agiriak jaso
eta gero: proiektuaren garapenean inplikaturik dauden
arduradun artistikoek, zuzendariak, gidoilariak eta
abarrek sinatutako zinpeko aitorenak edota gutunak,
batetik, eta Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza
egonkorra izatea egiaztatzen duen agiria, bestetik.

2.– Gainerako kopurua, honako agiriak jasotzean
eta beti 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera:

– Proiektuaren jarduera eta lortutako emaitzen
txostena.

– Garapenaren gastuen kapituluka sailkatutako ze-
rrenda, BEZik gabe.

– Laguntzarekin egin diren gastuak behar bezala
frogatzea jatorrizko fakturak edo kopia konpulsatu-
en bitartez eta ordainketa egiaztatzen duten agirien bi-
tartez. Gastu orokorrak ezingo dira garapen-kostuaren
% 25 baino handiagoa izan.

– Gidoia osorik eta zuzenduta.

– Gidoilariarekin edo gidoilariarekin sinatutako es-
kubideen lagapen-kontratua, gutxienez bi urterako,
edo garatzeko dagoen lanaren eskubideak erosteko
aukera eskaintzen duen kontratua, gutxienez bi urte-
rako.

– Lanerako plana berriro banakatzea eta produk-
zioaren behin-behineko aurrekontu berria.

– Filmaketa egingo den lekuei buruzko agiriak.

– Casting-ak egiteko behin-behineko proposame-
nak.

– Finantzaketa-plan zehatza.

– Banaketa-plan zehatza.

III. KAPITULUA
PRODUKZIOARAKO LAGUNTZAK

21. artikulua.– Laguntzen xedea.

1.– Ikus-entzunezkoen produkzioarako laguntzen
xedea jarraian zehazten diren ekoizpen-modalitateak
izango dira. Laguntza hauei zuzendutako zuzkidura
milioi bat zazpiehun eta hogeita mila (1.720.000) eu-
rokoa da, modalitate bakoitzean finkatzen denaren
arabera banatua. Hala ere, modalitatearen arabera
zuzkidura hauek 4.2 artikuluko baldintzetan aldatu
ahal izango dira.

2.– Ez dute laguntza hauek jasotzeko aukera izan-
go 2011ko urtarrilaren 1a baino lehen estreinatutako
obrek.

el caso de coproducción el citado porcentaje del 40%
se aplicará a la cuota de participación del beneficiario
en la producción audiovisual.

Artículo 20.– Pago de la Ayuda.

El pago de las ayudas otorgadas para el desarrollo
de proyectos se tramitará de la siguiente forma:

1.– El 50%, a la recepción de las declaraciones ju-
radas y/o cartas de interés firmadas por los responsa-
bles artísticos involucrados en el desarrollo de los pro-
yectos, directores, guionistas, etc., así como la acre-
ditación documental de disponer de establecimiento
permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2.– La cantidad restante, a la recepción de la si-
guiente documentación y siempre a partir del 1 de
enero de 2012:

– Informe de las actividades realizadas y los resul-
tados obtenidos.

– Relación clasificada por capítulos de los gastos
de desarrollo, excluido el IVA.

– Justificación debidamente acreditada de los gas-
tos efectuados por el importe de la ayuda, mediante
facturas originales o copias compulsadas y documen-
tos justificativos del pago. Los gastos generales no po-
drán superar el 25% del coste de desarrollo.

– Guión completo y corregido.

– Contrato con el guionista o guionistas de ce-
sión de los derechos por un mínimo de dos años o
contrato de opción de compra de los derechos sobre
la obra objeto de desarrollo por un mínimo de dos
años.

– Nuevo desglose del plan de trabajo y nuevo pre-
supuesto provisional de la producción.

– Documentación sobre lugares de rodaje.

– Propuestas provisionales de castings.

– Plan de financiación detallado.

– Plan de distribución detallado.

CAPÍTULO III
AYUDAS A LA PRODUCCIÓN

Artículo 21.– Objeto de las ayudas.

1.– Serán objeto de las ayudas a la producción au-
diovisual las modalidades de producción que a con-
tinuación se detallan. La dotación total destinada a
estas ayudas es de un millón setecientos veinte mil
(1.720.000) euros, distribuida conforme se determi-
na en cada una de las modalidades. No obstante, es-
tas dotaciones por modalidad podrán verse alteradas
dentro de los términos del artículo 4.2.

2.– No podrán optar a estas ayudas aquellas obras
estrenadas antes del 1 de enero de 2011.

3.– Diruz lagunduko diren produkzio-modalitateak honakoak dira:

a) Zinemarako fikziozko film luzeen produkzioa, kapitulu honetako I. atalean ezartzen diren baldintzetan.

b) Telebistarako film luzeen produkzioa, II. ataleko baldintzetan.

c) Zinemarako animaziozko film luzeen produkzioa, III. ataleko baldintzetan.

d) Sortze-dokumentalen produkzioa, IV. ataleko baldintzetan.

e) Film laburren produkzioa, V. atalean ezarritako arekin bat etorritz.

4.– Proiektu bakoitzari zein kopuru emango zaion zehazteko banaketa proportzionala erabiliko da, hala-ko moduz non ezarritako irizpideei jarraiki balorazio fasean proiektu bakoitzak lortu duen puntuazioaren arabera banatuko baita guztizko diru kopurua. Banaketak artikulua honetan ezartzen diren mugak errespetatuko ditu eta, nolana ere den, bai laguntza jasoko duten proiektuen kopuruak bai bakoitzari emango zaion kopuruak agindu honetako 4.1 artikuluan xedatutakoa beteko dute.

22. artikulua.– Onuradunak.

1.– Produkzioarako laguntzak eskuratzeko honako baldintzak bete behar dira: pertsona fisiko edota juridiko pribatu independenteak izatea, Europar Batasuneko edo Europako Esparru Ekonomikoko estatu kideren batean egoitza izatea, laguntza jasoz gero Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartzea, eta alta emanik egotea ikus-entzunezko ekoizle independente gisa Kultura Ministerioaren Zine eta Ikusentzunezko Arteen Institutuko Zinematografia eta Ikusentzunezko Enpresen Administrazio Erregistroan (ICAA), edo aukeran Eusko Jaurlaritzan sor litekeen erregistroan.

2.– Hauek joko dira pertsona pribatu independentzat: ikus-entzunezkoen komunikazio/zabalkunde zerbitzuak ematen dituen entitate baten edo telebistakanal pribatu baten titular baten eragin menderatzaileraren agindupean ez dauden pertsona fisiko edo juridikoak, baldin eta, aldi berean, beraiek eragin menderatzaile hori inongo kasutan erabiltzen ez badute: ez jabetza arrazoiengatik, ez finantza-partaidetzagatik, ez eta, alde edo moldez, kasuan kasuko administrazio-edo kudeaketa-organoen erabakimena baldintzatzeko ahala edukitzeagatik ere.

3.– Pertsona fisiko edota juridiko batek ezarritako baldintzen egonkor baten bidez diharduela zehazteko, Euskal Autonomia Erkidegoko Kontzertu Ekonomikoa onartzen duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legeak zer dioen hartuko da aintzakotzat.

3.– Las modalidades de producción que se subvencionarán son las siguientes:

a) La producción de largometrajes cinematográficos de ficción en los términos que se establecen en la Sección I de este Capítulo.

b) La producción de largometrajes para televisión (TV movies) en los términos que se establecen en la Sección II de este Capítulo.

c) La producción de largometrajes cinematográficos de animación en los términos de la Sección III.

d) La producción de documentales de creación en los términos de la Sección IV.

e) La producción de cortometrajes de acuerdo con lo establecido en la Sección V.

4.– Para la determinación del importe de la ayuda que corresponde a cada uno de los proyectos se aplicará un sistema de reparto en virtud del cual la dotación económica establecida para cada una de estas modalidades se distribuirá en proporción a la puntuación que hubiera obtenido cada proyecto en la fase de valoración conforme a los criterios establecidos para esa modalidad. Dicho reparto respetará los límites establecidos para cada modalidad y en cualquier caso, el número de proyectos subvencionados y la cuantía que se les asigne se ajustarán a lo establecido en el artículo 4.1 de la presente Orden.

Artículo 22.– Beneficiarios.

1.– Podrán acceder a las ayudas a la producción las personas físicas o jurídicas privadas independientes establecidas en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo siempre que se comprometan a abrir un establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi en el caso de concesión de la ayuda, y que deberán estar inscritas como productoras audiovisuales independientes en el Registro Administrativo de Empresas Cinematográficas y Audiovisuales del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) del Ministerio de Cultura, o en su caso, en el que se pueda crear como Registro del Gobierno Vasco.

2.– Se entenderá por persona privada independiente aquella persona física o jurídica que no sea objeto de influencia dominante por parte de un prestador de servicios de comunicación/difusión audiovisual ni de un titular de canal televisivo privado, ni, por su parte, ejerza una influencia dominante, ya sea, en cualesquiera de los supuestos, por razones de propiedad, participación financiera o por tener la facultad de condicionar, de algún modo, la toma de decisiones de los órganos de administración o gestión respectivos.

3.– Para determinar si una persona física o jurídica opera mediante establecimiento permanente se estará a lo dispuesto en el artículo 21.2 de la Ley 12/2002, de 23 de mayo, por la que se aprueba el Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco.

I. ATALA

ZINEMARAKO DIREN FIKZIOZKO FILM LUZEEN
PRODUKZIOZKO LAGUNTZAK

23. artikulua.– Laguntzaren xede diren jarduerak.

Laguntzen modalitate honetan, edozein hizkuntzatan zinemarako fikziozko film luzeak egitea bultzatuko da.

Ondorio hauetarako zinemarako film luzea da: ikus-entzunezko obra, hirurogei minutu edo gehiagoko iraupena duena eta zinema-aretoetan merkatalustiapenerako dena.

24. artikulua.– Laguntzen muga.

1.– Laguntza-modalitate honetara guztira zazpiehun eta berrogei mila (740.000) euro bideratu dira. Diru-kopuru horretatik, hirurehun mila (300.000) euro gordeko dira gehienez euskara jatorrizko hizkuntza duten ekoizpenen artean banatzeko, hizkuntza horretako ekoizpena sustatzeko pizgarri moduan.

2.– Edonola ere, xede bererako deialdi honen besean eman daitezkeen laguntzen kopuruak ezingo ditu hirurehun mila (300.000) euro gainditu, salbu eta jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenen kasuan; eta laguntza publikoen guztizkoak (deialdi honen kargura ematen direnak barne) ezingo du film luzeen produkzioari dagokion kostuaren % 50 baino gehiago izan.

3.– Banakako produktoreei dagokienez, ematen den gehieneko laguntzak, gainera, aplikagarriak diren muga hauek izango ditu:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaindituko.

– Ez du produktorearen inbertsioa gaindituko.

Goian aipatutako ondorioetarako, produktorearen inbertsioetat joko dugu produktoreak berak bere baliabide propioen bidez nahiz itzul daitezkeen kanpobaliabideen bidez ekarritako kopurua eta film luzea ustiatzeko eskubide-lagapen gisa lortutakoa. Inoiz ez dira produktorearen inbertsioetat joko jasotako diru-laguntzak, ezta edozein izaeratakoak diren eta itzul ezin daitezkeen ekarpenak ere, baldin eta telebista-zerbitzu publikoak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen duen edozein administrazio, erakunde edo enpresa publikok egiten baditu.

4.– Koprodukzioei dagokienez, eskatzaileak ikus-entzunezko produkzioaren % 20ko titulartasuna izan beharko du gutxienez.

Nazioarteko koprodukzioetan, koprodukzio-proiektua onartzen duen ebazpenaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, Zinematografia eta Ikus-entzunezkoen Arteen Institutuaren (ICAA) zuzendari nagusiak emana, bai eta produktorekide guztiek sina-

SECCIÓN I

AYUDAS A LA PRODUCCIÓN DE LARGOMETRAJES
CINEMATOGRAFICOS DE FICCIÓN

Artículo 23.– Actividades objeto de ayuda.

Dentro de esta modalidad de ayudas se apoyará la realización de largometrajes cinematográficos de ficción en cualquier lengua.

A estos efectos se considerará largometraje cinematográfico: obra audiovisual de una duración de sesenta minutos o superior destinada a su explotación comercial en salas de cine.

Artículo 24.– Límite de estas ayudas.

1.– La cantidad total destinada a esta modalidad de ayuda es de setecientos cuarenta mil (740.000) euros. De esa cuantía total se reservarán hasta trescientos mil (300.000) euros para distribuirlos entre las producciones seleccionadas cuya lengua originaria sea el euskera, como forma de incentivar la producción en lengua vasca.

2.– En todo caso, el montante de las ayudas que puedan otorgarse al amparo de esta Convocatoria al mismo objeto, no podrá ser superior a trescientos mil (300.000) euros, salvo en el caso de producciones cuya lengua originaria sea el euskera en cuyo caso podrá superar dicha cuantía. En ningún caso el total de las ayudas públicas (incluidas las que se otorguen con cargo a esta Convocatoria) podrá superar el 50% del coste de producción del largometraje.

3.– En el caso de productores individuales, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites concurrentes:

– No superará el 20% del presupuesto de la producción.

– No superará la inversión del productor.

A los efectos arriba señalados, se entenderá como inversión del productor la cantidad aportada por él con recursos propios, con recursos ajenos de carácter reintegrable y los obtenidos en concepto de cesión de derechos de explotación del largometraje. En ningún caso podrán computarse como inversión del productor las subvenciones percibidas, ni las aportaciones no reintegrables de cualquier naturaleza realizadas por cualquier Administración, entidad o empresa pública o sociedad que gestione directa o indirectamente el servicio público de televisión.

4.– En el caso de las coproducciones, el solicitante deberá tener una titularidad de, al menos, el 20% de la producción audiovisual resultante.

En las coproducciones internacionales deberá aportarse copia compulsada de la resolución de aprobación del proyecto de coproducción emitida por el Director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), así como también

tutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsiorearen kopia konpultsatua ere.

Estatuko koprodukzioetan, produktorekide guztiek fede-emaile publiko baten aurrean sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsiorearen kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, non produktorekide bakoitzaren ekarpenak zehaztuko diren, eta horien kuantifikazioa ekarpena dirutan izan ezean.

Eskatzailearen titularitate-kuotan aldaketarik egonez gero, horren berri eman beharko zaio organo kudeatzaileari, erabakiaren egunetik hamabost eguneko epean.

Ekoizpena koprodukzioa denean onuradun izan daitezkeen enpresa batek baino gehiagok parte hartuz gero, 22. artikulua arabera, euretako bakoitzaren parte-hartzeen batuketa egingo da.

Batera produzitutako proiektuetan, gehienez eman daitezkeen laguntzak honako mugak izango ditu:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaitutuko.

– Ez du gaitutuko agindu honen arabera onuradun gertatzen den produktoreak, edo koproduktore guztiek batera, egindako inbertsiorearen % 50.

Goian aipatutako ondorio hauetarako, inbertsiotzat joko dugu produktoreak berak bere baliabide propioen bidez nahiz itzul daitezkeen kanpo-baliabideen bidez ekarritako kopurua eta, frogatutako proiektuaren titulartasuneko ehunekoaren arabera, film luzea ustiatzeko eskubide-lagapen gisa lortutako kopurutik dagokion zatia. Inoiz ez dira produktorearen inbertsiotzat joko jasotako diru-laguntzak, ezta edozein izaeratakoak diren eta itzul ezin daitezkeen ekarpenak ere, baldin eta telebista-zerbitzu publikoak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen duen edozein administrazio, erakunde edo enpresa publikok egiten baditu.

5.– Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean inskribatuta dauden auditoreek kreditatuko dituzte film luzearen kostua, produktoreek egindako ekarpenak eta horiek produkzioan duten titulartasunaren kuotak, bai eta 30.b artikuluan ezartzen den betebeharraren betetzeari buruzkoa egiaztagiria ere, filmaren gastuak berrikusteko kontu-ikuskatze bereziaren bidez. Txosten horretan, auditoreak honakoak azaldu beharko ditu: bere iritzia enpresa onuradunak egindako inbertsioen inguruan; horien balorazioa eta kontabilizazioa, oro har aplikatzen diren kontabilitate-irizpideetan oinarrituta; eta, azkenik, inbertsioa finantzatzeko onuradunak jaso dituen gainerako laguntza edota diru-laguntzei buruzko berriazko iritzia. Kontu-ikuskatzeak zehaztu beharko du, partiden arabera banakatzearen bidez, zein gastu-maila dagokien Euskadin helbidea edo egoitza egonkorra duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanei. Film luzearen

una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores.

En las coproducciones nacionales deberá aportarse una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores ante fedatario público, en el que deberán constar las aportaciones de cada coproductor y su cuantificación, caso de que aquella no sea dineraria.

Cualquier cambio en la cuota de titularidad del solicitante deberá ser puesta en conocimiento del órgano gestor en un plazo no superior a los quince días desde el correspondiente acuerdo.

En el caso de una coproducción en la que sean varios los productores que puedan ser beneficiarios de acuerdo con el artículo 22, computará la suma de la participación de cada uno de ellos.

En estos proyectos coproducidos, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites:

– No superará el 20% del presupuesto de la producción.

– No superará el 50% de la inversión del productor o del conjunto de coproductores que puedan ser beneficiarios conforme a la presente Orden.

A los efectos arriba señalados, se entenderá como inversión la cantidad aportada por cada productor con recursos propios, con recursos ajenos de carácter reintegrable y aquella parte que conforme al porcentaje de titularidad del proyecto acreditada le corresponda de los obtenidos en concepto de cesión de derechos de explotación del largometraje. En ningún caso podrán computarse como inversión del productor las subvenciones percibidas, ni las aportaciones no reintegrables de cualquier naturaleza realizadas por cualquier Administración, entidad o empresa pública o sociedad que gestione directa o indirectamente el servicio público de televisión.

5.– La acreditación del coste del largometraje, de las aportaciones efectivas de los productores, de sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como del cumplimiento de la obligación establecida en el artículo 30.b, deberá realizarse por auditores inscritos en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas mediante un informe especial de auditoría de revisión de los gastos de la película, que deberá contener la opinión técnica del auditor acerca de las inversiones efectuadas por la empresa beneficiaria, así como su correcta valoración y contabilización con arreglo a los principios contables generalmente aceptados, al igual que una opinión expresa acerca de las restantes ayudas y/o subvenciones recibidas por el beneficiario para financiar la inversión. La auditoría deberá certificar, con un desglose por partidas, el grado de gasto correspondiente a trabajos efectuados por personas físicas o jurídicas domiciliadas o con establecimien-

kostua gutxienez honako partida hauen batura izango da:

- a) Egite-kostua, filma egiteko egon diren gastu guztiak barne.
- b) Produktore exekutiboaren soldata, gutxi gorabehera egite-kostuaren % 5ari dagokiona gehienez.
- c) Hala badagokio, internegatibo baten segurtasun-banda lortzea.
- d) Gastu orokorrak.
- e) Interes pasiboak eta kredituen negoziazioaren gastuak (egite-kostuaren % 10 gehienez).
- f) Filmaren kopiak.
- g) Bikoizketa egiteagatik edo azpтитuluak jartzeagatik gastuak.
- h) Publizitate- eta promozio-gastuak.

25. artikulua.– Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Eskabideak I. eranskinean agertzen den ereduari oinarrituz egingo dira eta III. eranskinean zehazten diren agiriak erantsiko zaizkio.

26. artikulua.– Balorazio eta hautapen irizpideak.

Balorazio-batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu eta jarraian aipatzen den baremoaren arabera ondoren zehazten diren alderdiak ebaluatuko ditu:

1.– Lehenengo fasea: produkzio-proiektuaren balorazioa (55 puntu):

1.1.– Proiektuaren finantzaketa: gehienez 25 puntu. Errealizaziorako guztizko aurrekontuari dagokionez proiektuak dituen finantzaketa-baliabideen ehunekoaren arabera esleituko dira. Baliabide hauen ingurukoak frogatze aldera, honakoak aurkeztuko dira: laguntza edo diru-laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak, hirugarrenekin sinatu diren ustiapen-kontratuak (eskubideen lagapen-kontratuak, produkzio- eta banaketa-kontratuak...), banku-egiaztagiriak, etab. Koprodukzio-kontratuetan, laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak erantsi beharko dira, bai eta ustiapen-kontratuak edo koproduktoreen banku-egiaztagiriak ere. Puntuak proportzionalki esleituko dira, finantzaketa-ehuneko altuena duen eskatzaileak puntu gehien izango dituela kontuan hartuta, betiere finantzaketaren % 60ko mugarekin.

1.2.– Inplikaturako diren enpresa- eta giza baliabideak: gehienez 10 puntu. Hauek egoitza Euskadin duten pertsona edo enpresek eskaintzen dituzten sormenezko baliabideak eta baliabide artistiko eta teknikoak kontratatzean egiten den inbertsioaren ehunekoa kontuan hartuta esleituko dira; ehuneko hori aurrekontuaren % 40 edo hortik gorakoa izan-

to permanente en Euskadi. El coste del largometraje será la cantidad resultante de sumar al menos las siguientes partidas:

- a) Coste de realización que incluye todos los gastos necesarios para realizar la película.
- b) Remuneración del productor ejecutivo, cuyo importe será una cantidad equivalente como máximo al 5% del coste de realización.
- c) Obtención, en su caso, de una banda de seguridad en un internegativo.
- d) Gastos generales.
- e) Intereses pasivos y gastos de negociación de créditos (hasta un 10% del coste de realización).
- f) Copias de la película.
- g) Gastos de doblaje o subtítulo.
- h) Gastos de publicidad y promoción.

Artículo 25.– Solicitudes y documentación requerida.

Las solicitudes se formalizarán en el modelo de instancia que figura en el anexo I y se adjuntará la documentación especificada en el anexo III.

Artículo 26.– Criterios de Selección y Valoración.

La Comisión de Valoración estudiará las solicitudes recibidas y evaluará cada uno de los aspectos especificados de acuerdo a los siguientes criterios y baremos:

1.– Primera fase: valoración del proyecto de producción (55 puntos):

1.1.– Financiación del proyecto: hasta 25 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que representen los recursos financieros que contare el proyecto en relación al presupuesto total de realización, justificados mediante documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación ya suscritos con terceros (contratos de cesión de derechos, contratos de coproducción y distribución, ...), certificaciones bancarias. En el caso de los contratos de coproducción, estos deberán ir acompañados de los correspondientes documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación o certificaciones bancarias del coproductor/es. La asignación proporcional de puntos se hará teniendo en cuenta que el solicitante que mayor porcentaje de financiación acredite, con un límite máximo del 60% de financiación, obtendrá la puntuación máxima.

1.2.– Recursos empresariales y humanos implicados: hasta 10 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que represente la inversión en la contratación de recursos creativos, artísticos y técnicos prestados por personas residentes en Euskadi y por empresas con domicilio en Euskadi en relación al presupuesto total de realización del proyecto. Dicho

go da, eta koprodukzioa denean koprodukzioaren parte-hartzearen % 40 edo hortik gorakoa izango da. Inbertsioaren ehuneko aurrekontuaren % 80tik gorakoa denean gehieneko puntuazioa lortuko du.

1.3.– Eskatzailearen ekonomia-kaudimena eta haren ibilbidea eta beraren taldearena: 7 puntu gehenez, honako irizpide hauen arabera emandakoak: egindako eta estreinatutako film luzeen kopurua, zinema-aretoetako sarrera-emaitzak, zinemaldietan izandako hautaketa eta sariak, enpresaren antzinatasuna, azken hiru urtealdietako emaitza eta balantzeen kontua, finantza-erakundeen txostena eta azken hiru urtealdietako Gizarte Segurantzako kotizazioaren bolumena. Ibilbidea egiaztatzeko, VI. eranskinetik A laukia eta ekonomia-kaudimena egiaztatzeko VI. eranskinetik B laukia bete behar dira.

1.4.– Filmaketa Euskadin egitea: gehenez 10 puntu. Hauek esleitzeko, guztira filmaketak iraungo duen denboratik Euskadin filmatzen diren egunak hartuko dira kontuan.

1.5.– Proiektuaren ibilbidea: gehenez 3 puntu, honako irizpideen arabera emandakoak: Eusko Jaur-laritzaren aurreko deialdiko honako modalitateetako batean diru-laguntzaren bat lortu izan badu: gidoiaren sorkuntza edota proiektuen garapena. Kontuan izateko diru-laguntza horiek burututa eta behar bezala justifikatuta egon beharko dute, deialdiari dagokion araudiaren arabera.

Lehenengo fase honetan gutxienez 25 puntura iristen ez direnak, deialditik kanpo geratuko dira eta ez dira bigarren fasean baloratuko.

2.– Bigarren fasea: proiektuaren balio artistiko eta kulturala (45 puntu):

2.1.– Garatu beharreko gidoiaren kalitatea eta bideragarritasuna, gehenez 25 puntu.

2.2.– Balio artistikoko ekimena ote den, edo Euskadik edota bertako biztanleek bizi duten errealitate kultural, sozial edo linguistikorekin, nahiz beste arlo bateko errealitatearekin, duen lotura, gehenez 15 puntu.

2.3.– Filmaren jatorrizko bertsioa euskaraz filmatzea, gehenez 5 puntu.

Bigarren balorazio-fase honetan gutxienez 20 puntura iristen ez diren eskabideak ez dira kontuan hartuko, ez proposamen gisa, ezta ordezkotako gisa ere.

3.– Behin laguntzagai diren ekoizpenak hautatuz gero eta bidezko diru-kopuruak finkatuz gero, eta artikulua honetan adierazitako mugak eta hautaketa-irizpideak eta balorazioak kontuan hartuta, jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenetarako gordetako

porcentaje de inversión deberá representar al menos un porcentaje equivalente o superior al 40% del presupuesto, o en caso de coproducción al 40% del porcentaje de participación en la coproducción. Cuando el porcentaje sea igual o superior al 80% del presupuesto de la producción audiovisual obtendrá la puntuación máxima.

1.3.– Solvencia económica y trayectoria del solicitante: hasta 7 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta el número de largometrajes realizados y estrenados, los resultados en taquilla, selección y premios obtenidos en festivales, los años de antigüedad de la empresa, la cuenta de resultados y balances correspondientes a los tres últimos ejercicios, informe de instituciones financieras y el volumen de cotización a la Seguridad Social en los últimos tres años. Para acreditar la trayectoria deberá cumplimentarse el cuadro A del anexo VI, y para acreditar la solvencia económica el cuadro B del anexo VI.

1.4.– Realización del rodaje en Euskadi: hasta 10 puntos, que se asignarán en relación al número de días de rodaje en Euskadi, en relación a la duración total del rodaje previsto.

1.5.– Trayectoria del proyecto: hasta 3 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta que el proyecto audiovisual haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco dentro de alguna de las siguientes modalidades: creación de guiones y/o desarrollo de proyectos. Para tenerlas en cuenta las citadas ayudas deben estar concluidas y debidamente justificadas conforme a la normativa de las respectivas convocatorias.

Aquellas solicitudes que en la valoración de esta primera fase no alcancen un mínimo de 25 puntos serán excluidas de la convocatoria y no serán valoradas en la segunda fase.

2.– Segunda fase: valor artístico y cultural del proyecto (45 puntos):

2.1.– La calidad y viabilidad del guión a desarrollar, hasta un máximo de 25 puntos.

2.2.– Su carácter de iniciativa de valor artístico o su vinculación con la realidad cultural, social, lingüística, o de cualquier otra dimensión, de Euskadi y/o de sus ciudadanos, hasta un máximo de 15 puntos.

2.3.– El rodaje en euskera de la versión original de la película, hasta un máximo de 5 puntos.

Aquellas solicitudes que en esta segunda fase de valoración no alcancen un mínimo de 20 puntos no podrán ser tenidos en cuenta a efectos de propuesta y suplencia.

3.– Una vez seleccionadas las producciones merecedoras de ayuda, y determinadas las cantidades que procedan, dentro de los límites expuestos y conforme a los criterios de selección y valoración que se señalan en el presente artículo, se procederá a la distribución

diru-zenbatekoak banatzeari ekingo zaio. Horretarako, hautaketa eta balorazio irizpideak aplikatu eta gero lorturiko puntuazioa hartuko da aintzat, eta proportzionalki banatuko da.

27. artikulua.– Behin betiko agiriak.

1.– Laguntza eman dela jakinarazten denetik, produkzio-etxe onuradunek gehienez ere sei hilabeteke epea izango dute proiektuari dagozkion honako agiriak aurkezteko:

– Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izatea egiaztatzen duen agiria.

– Behin betiko aurrekontua eta ordainketak egiteko egutegia.

– Proiektuak guztizko kostuei aurre egiteko finantzaketaren % 50 duela egiaztatzea.

– Pertsonal artistikoarekin (aktore nagusiak) eta teknikariek (zuzendariak eta ekipo-buruak) sinatutako kontratuak.

– Beste laguntza edota diru-laguntza batzuk lortu diren edo ez diren adierazten duen zinpeko aitorpena.

– Koproduktore izateko behin betiko kontratuak (hala badagokio).

– Filma ustiatzeko eskubideen behin betiko kontratuak.

– Produkzio-etxeak Ogasunari eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak eguneratuta dituelako ziurtagiria, baita produkzioak irauten duen denboran bertako pertsonalari alta emango zaiola egiaztatzen duen zinpeko aitorpena ere.

2.– Finantzaketa-plana egiaztatzeko, honako jatorrizko agiriak edo horien fotokopia konpulsatuak ekarriko dira:

– Telebista-kateekin edo banaketa-elkarteekin sinaturiko kontratuak.

– Onuradunak finantzaketa-planean bildutako fondo propioak benetan badaudela eta horien titular dela agertzen duen banku-egiaztapena.

– Filma finantzatzeko onuradunak jasotako bestelako laguntza edo diru-laguntzen egiaztapena.

– Produkzioaren kostua ordaintzeko diru-sarrerak ekar ditzaketen beste finantzabide batzuk.

3.– 1. idatzi-zatian adierazitako agiriak aurkezten ez badira, Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordearen ebazpenaren bidez zera aginduko da: proiektu horretarako oraindik ordaintzeke dagoen zuzkidura Balorazio-batzordeak hautatutako proiektuen zerrendako hurrengoari esleitzeko.

de la cuantía reservada para las producciones cuya lengua originaria sea el euskera. Para ello, se considerará la puntuación obtenida por las mismas una vez aplicados los criterios de selección y valoración, distribuyéndose en proporción a la misma.

Artículo 27.– Documentación definitiva.

1.– Desde la notificación de la concesión de la ayuda, las productoras beneficiarias dispondrán de un tiempo máximo de seis meses para presentar la siguiente documentación del proyecto:

– Acreditación documental de disponer de establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

– Presupuesto definitivo y calendario de pagos.

– Acreditación de que el proyecto dispone el 50% de la financiación necesaria para cubrir el coste total del mismo.

– Contratos suscritos con el personal artístico (actores protagonistas) y técnico (directores y jefes de equipo).

– Declaración jurada respecto a la obtención o no de otras ayudas y/o subvenciones.

– Contratos en firme de coproducción (si es el caso).

– Contratos en firme de derechos de explotación de la película.

– Justificante de estar la productora al corriente de los pagos a la Hacienda y Seguridad Social y declaración jurada de que durante el tiempo necesario para la realización de la producción dará de alta al personal de la misma.

2.– El plan de financiación se acreditará mediante la aportación de los siguientes documentos originales o fotocopias compulsadas:

– Contratos firmados con cadenas de televisión y/o sociedades de distribución.

– Certificado bancario sobre la existencia y titularidad de los fondos propios consignados por el beneficiario en el plan de financiación.

– Acreditación de otras ayudas o subvenciones percibidas por el beneficiario para financiar la película.

– Otras vías de financiación de las que se deriven ingresos destinados a cubrir el costo de la producción.

3.– En el caso de que no se presente la documentación señalada en el apartado 1, mediante Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, se acordará que la dotación pendiente de abono destinada a dicho proyecto pase a ser adjudicada al siguiente proyecto de la lista de seleccionados de la Comisión de Valoración.

28. artikulua.– Laguntza jasotzen duen produkzioa egiteko epea.

Laguntza eman dela jakinarazten denetik, erakunde onuradunak gehienez ere urtebeteko epea izango du film luzea filmatzen hasteko eta bi urteko epea, berriz, filma ekoizten amaitzeko eta lehen kopia estandarra lortzeko.

29. artikulua.– Laguntzaren ordainketa.

Zuzendaritza kudeatzaileak Ekonomia eta Ogasun Sailean tramitatuko du laguntzen ordainketa; tramitazioa honela egingo da:

a) % 50, proiektuaren behin betiko agiriak, 27. artikuluan deskribatzen direnak, Kultura Sailean jasotzen direnean.

b) % 30, filmatzen amaitu denaren komunikazioa jasotzean eta beti 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera.

c) Gainerako kopurua (% 20), honako agiriak jasotzean eta beti 2013ko urtarrilaren 1etik aurrera:

– Euskadiko Filmategia Fundazioaren ziurtagiria, filmaren kopia utzi dela egiaztatzen duena, 30. artikuluko e) idatzi-zatian adierazi bezala.

– ISAN Erregistroaren Iberoamerikako Agentzian (ARIBSAN) ISAN erregistroa esleitzeko izapideak bete direla egiaztatzen duen agiria.

– Filmaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztagiria ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

30. artikulua.– Betebeharrak.

Produkzio-etxe onuradunak honako baldintza hauek betetzeko konpromisoa hartuko du:

a) Laguntza eman dela jakinarazten denetik urte bateko epean filmatzen hastea; epe hori behar bezala justifikatutako arrazoiak direla medio luzatu ahal izango da soil-soilik.

b) Onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenaren aurrekontuaren % 40, gutxienez, erabili beharko du Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza edo establezimendua duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanetarako. Koprodukzioen kasuan, aipaturiko % 40 hori aplikatuko zaio onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenean duen partaidetza-kuotari.

c) Kultura Saileko Kultura Sustatzeko Zuzendaritzari filmaketaren hasierako eta bukaerako datak jakinaraztea; lehena, hasi baino gutxienez 10 egun

Artículo 28.– Plazo para la realización de la producción objeto de la ayuda.

Desde la notificación de la ayuda, la entidad beneficiaria dispondrá de un plazo máximo de un año para dar comienzo al rodaje del largometraje y de dos años para finalizar su producción, incluida la obtención de la primera copia standard.

Artículo 29.– Pago de la ayuda.

La Dirección gestora tramitará el pago de las ayudas ante el Departamento de Economía y Hacienda de la siguiente forma:

a) El 50%, a la recepción en el Departamento de Cultura de la documentación definitiva del proyecto descrita en el artículo 27.

b) El 30%, al recibir la comunicación de la finalización del rodaje y siempre a partir del 1 de enero de 2012.

c) La cantidad restante (20%), a la recepción de los siguientes documentos y siempre a partir del 1 de enero de 2013:

– Certificado de la Fundación Filmoteca Vasca que acredite que se ha depositado en la misma una copia de la obra conforme a lo establecido en el apartado e) del artículo 30.

– Acreditación de que se han cumplimentado los trámites para la asignación del Registro ISAN ante la Agencia Iberoamericana del Registro ISAN (ARIBSAN).

– Informe de auditoría que acredite el coste de la película, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

Artículo 30.– Obligaciones.

La productora beneficiaria se compromete a:

a) Iniciar el rodaje en el plazo de un año desde la notificación de la ayuda, plazo sólo prorrogable por causa debidamente justificada.

b) El beneficiario deberá destinar al menos un porcentaje equivalente al 40% del presupuesto de la producción audiovisual a la realización de trabajos llevados a cabo por personas físicas o jurídicas que residan o estén establecidas en la Comunidad Autónoma de Euskadi. En el caso de coproducción el citado porcentaje del 40% se aplicará a la cuota de participación del beneficiario en la producción audiovisual.

c) Comunicar a la Dirección de Promoción de la Cultura del Departamento de Cultura la fecha de inicio y de finalización del rodaje de la película en

aurretik, eta bigarrena, amaitu eta gehienez 20 egun ondoren.

Laguntza-eskabideak aurkezteko epea amaitzeaz da goela filmaketa hasi edota amaitu bada, jakinarazpen hori eskabidearekin batera aurkeztuko da.

d) Produkzioa gehienez laguntza eman dela jakinarazten denetik bi urteko epean amaitzea.

e) Euskadiko Filmategia Fundazioan laborategiko filmaren kopia berri bat utzi dela frogatzen duen egiaztapena, inolako akatsik ez duena, zinema-aretoetako estreinaldiko emanaldi eta formatuan eta jatorrizko bertsioan; horrekin batera, ekoizpenaren kopia bat Betacam Digital-can, lanaren estreinatutako bertsio komertzialen DVD bana, elkarrizketen zerrenda jatorrizko bertsioan eta bikoiztutako hizkuntzetan, sei gida, sei hormirudi eta sei argazki, eta, azkenik, Euskal Herriko film-ondarea kontserbatzeari eta zabal-tzeari begira interesgarria izan litekeen beste edozein sustapen-dokumentazio, inola ere erabilera komertziala izango ez duena.

Lanaren ekoizpena eta erakustea euskarri bideografikoan egiten bada, gordailua Betacam Digitaleko kopia batean egingo da, bai eta estreinatutako bertsioen hizkuntzetako DVD banatan ere. Horrekin batera, arestian aipatutako sustapen-dokumentazioa aurkeztuko da.

Edozein kasutan ere, lehenengo erakusketa publikoa egiten denetik 30 egun baino lehenago egingo dira lanen gordailuak.

f) Filmaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea aurkeztea, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztagiria ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

II. ATALA

TELEBISTARAKO DIREN FILM LUZEEN (TB MOVIK) PRODUKZIOARAKO LAGUNTZAK

31. artikulua.– Laguntzaren xede diren jarduerak.

Laguntzen modalitate honetan, edozein hizkuntzatan telebistarako diren film luzeak egitea bultzatuko da.

Ondorio hauetarako telebistarako film luzea (TB movie) da: hirurogei minututik gorako lan unitarioa osatzen duena eta amaieran argumentuaren askaera jasotzen duena, baina bereizgarritasun batekin: haren merkataritza-ustiapenean ez dago emankizunik zinema-aretoetan. Iraupenaren arabera bi zatitan emititu ahalko da.

un plazo no inferior a 10 días anteriores, al inicio, ni superior a los 20 días posteriores a su finalización.

En el caso de que a la finalización del plazo de presentación de las solicitudes de ayuda, el rodaje esté iniciado y/o finalizado, la citada comunicación deberá presentarse junto con la solicitud.

d) Acabar la producción en un plazo máximo de dos años a contar desde la notificación de la concesión de la ayuda.

e) Acreditación del depósito en la Fundación FilMOTECA Vasca de una copia nueva de laboratorio, y en perfectas condiciones, en el paso y formato de estreno en salas cinematográficas, en su versión original de producción, así como una copia de la producción en Betacam Digital, un DVD de la obra por cada una de las versiones comerciales estrenadas, listado de diálogos en su versión original y en cada una de las lenguas de doblaje, seis guías, seis carteles y seis fotografías y cualquier otra documentación de promoción de la obra que sea de interés para la conservación y difusión del patrimonio fílmico del País Vasco y que en ningún caso serán objeto de uso comercial.

En el caso de que la producción y exhibición de la obra sea en soporte videográfico el depósito se realizará en una copia en Betacam Digital, y un DVD por cada una de las versiones estrenadas adjuntando el material documental de promoción anteriormente citado.

En cualquier caso los depósitos de las obras se efectuarán antes de los 30 días siguientes a la fecha de su primera exhibición pública.

f) Entregar el informe de auditoría que acredite el coste de la película, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

SECCIÓN II

AYUDAS A LA PRODUCCIÓN DE LARGOMETRAJES PARA TELEVISIÓN (TV MOVIE)

Artículo 31.– Actividades objeto de ayuda.

Dentro de esta modalidad de ayudas se apoyará la realización de largometrajes para televisión (TV movies) en cualquier lengua.

A estos efectos se considerará largometraje para televisión (tv movie): obra unitaria de duración superior a sesenta minutos con desenlace final, con la singularidad de que su explotación comercial no incluye la exhibición en salas de cine. En razón de su duración podrá ser objeto de emisión dividida en dos partes.

Ondoren izendatzen diren entitateekin kontratu bat izatea edo hauek proiektuan interesa azaltzea beharrezko betebeharra da:

- a) Autonomia eremuko telebista-operadore bi, edo
- b) Euskal Autonomia Erkidegoko telebista-operadore bat, edo
- c) Estatu eremuko edo Europar Batasuneko estatu bateko telebista-operadore bat.

32. artikulua.– Laguntzen muga.

1.– Laguntza-modalitate honetara guztira hirurehun laurogei mila (380.000) euro bideratuko dira. Diru-kopuru horretatik, heren bat gordeko da gehienez euskara jatorrizko hizkuntza duten ekoizpenen artean banatzeko, hizkuntza horretako ekoizpena sustatzeko pizgarri moduan.

2.– Xede bererako deialdi honen babesean eman daitezkeen laguntza publikoen guztizkoak (deialdi honen kargura ematen direnak barne) ezingo du film luzeen produkzioari dagokion kostuaren % 50 baino gehiago izan.

3.– Banakako produktoreei dagokienez, ematen den gehieneko laguntzak, gainera, aplikagarriak diren muga hauek izango ditu:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 50 gaindituko.

4.– Koprodukzioei dagokienez, eskatzaileak ikusentzunezko produkzioaren % 20ko titularitasuna izan beharko du gutxienez.

Nazioarteko koprodukzioetan, koprodukzio-proiektua onartzen duen ebazpenaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, Zinematografia eta Ikusentzunezkoen Arteen Institutuaren (ICAA) zuzendari nagusiak emana, bai eta produktorekide guztiek sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsiorekin kopia konpultsatua ere.

Estatuko koprodukzioetan, produktorekide guztiek fede-emaile publiko baten aurrean sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsiorekin kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, non produktorekide bakoitzaren ekarpenak zehaztuko diren, eta horien kuantifikazioa ekarpena dirutan izan ezean.

Eskatzailearen titularitate-kuotan aldaketarik egonez gero, horren berri eman beharko zaio organo kudeatzaileari, erabakiaren egunetik hamabost eguneko epean.

Ekoizpena koprodukzioa denean onuradun izan daitezkeen enpresa batek baino gehiagok parte hartuz gero, 22. artikulua araberako, euretako bakoitzaren parte-hartzeen batuketara egingo da.

Batera produzitutako proiektuetan, gehienez eman daitezkeen laguntzak honako mugak izango ditu:

Será requisito necesario que exista un contrato con o una manifestación de interés en el proyecto por parte de:

- a) dos operadores de televisión de ámbito autonómico, o
- b) un operador de televisión de la Comunidad Autónoma de Euskadi, o
- c) un operador de televisión de ámbito estatal o de un estado miembro de la Unión Europea.

Artículo 32.– Límite de estas ayudas.

1.– La cantidad total destinada a esta modalidad de ayuda es de trescientos ochenta mil (380.000) euros. De esa cuantía total se reservarán hasta un tercio para distribuirlos entre las producciones seleccionadas cuya lengua originaria sea el euskera, como forma de incentivar la producción en lengua vasca.

2.– En ningún caso el total de las ayudas públicas que puedan otorgarse al mismo objeto (incluidas las que se otorguen con cargo a esta Convocatoria) podrá superar el 50% del coste de producción del largometraje.

3.– En el caso de productores individuales, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites:

– No superará el 50% del presupuesto de la producción.

4.– En el caso de las coproducciones, el solicitante deberá tener una titularidad de, al menos, el 20% de la producción audiovisual resultante.

En las coproducciones internacionales deberá aportarse copia compulsada de la resolución de aprobación del proyecto de coproducción emitida por el Director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), así como también una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores.

En las coproducciones nacionales deberá aportarse una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores ante fedatario público, en el que deberán constar las aportaciones de cada coproductor y su cuantificación, caso de que aquélla no sea dineraria.

Cualquier cambio en la cuota de titularidad del solicitante deberá ser puesta en conocimiento del órgano gestor en un plazo no superior a los quince días desde el correspondiente acuerdo.

En el caso de una coproducción en la que sean varios los productores que puedan ser beneficiarios de acuerdo con el artículo 22, computará la suma de la participación de cada una de ellos.

En estos proyectos coproducidos, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además al siguiente límite:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaindituko.

5.– Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean inskribatuta dauden auditoreek kreditatuko dituzte film luzearen kostua, produktoreek egindako ekarpenak eta horiek produkzioan duten titulartasunaren kuotak, bai eta 38.b artikuluan ezartzen den betebeharra betetzeari buruzko egiaztagiria ere, filmaren gastuak berrikusteko kontu-ikuskatze bereziaren bidez. Txosten horretan, auditoreak honakoak azaldu beharko ditu: bere iritzia enpresa onuradunak egindako inbertsioen inguruan; horien balorazioa eta kontabilizazioa, oro har aplikatzen diren kontabilitate-irizpideetan oinarrituta; eta, azkenik, inbertsioa finantzatzeko onuradunak jaso dituen gainerako laguntza edota diru-laguntzei buruzko berariazko iritzia. Kontu-ikuskatzeak zehaztu beharko du, partiden arabeko banakatzearen bidez, zein gastu-maila dagokien Euskadin helbidea edo egoitza egonkorra duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanei. Film luzearen kostua gutxienez honako partida hauen batura izango da:

- a) Egite-kostua, filma egiteko egon diren gastu guztiak barne.
- b) Produktore exekutiboaren soldata, gutxi gorabehera egite-kostuaren % 5ari dagokiona gehienez.
- c) Gastu orokorrak.
- d) Interes pasiboak eta kredituen negoziazioaren gastuak (egite-kostuaren % 10 gehienez).
- e) Bikoizketa egiteagatik edo azpigituluak jartzeagatik gastuak.
- f) Publizitate- eta promozio-gastuak.

33. artikulua.– Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Eskabideak I. eranskinean agertzen den eredian oinarrituz egingo dira eta III. eranskinean zehazten diren agiriak erantsiko zaizkio.

34. artikulua.– Balorazio eta hautapen irizpideak.

Balorazio-batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu eta jarraian aipatzen den baremoaren arabera ondoren zehazten diren alderdiak ebaluatuko ditu:

1.– Lehenengo fasea: produkzio-proiektuaren balorazioa (55 puntu):

1.1.– Proiektuaren finantzaketa: gehienez 20 puntu. Errealizazioarako guztizko aurrekontuari dagokionez proiektuak dituen finantzaketa-baliabideen ehunekoaren arabera esleituko dira. Baliabide hauen ingurukoak frogatze aldera, honakoak aurkeztuko dira: laguntza edo diru-laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak, hirugarrenekin sinatu diren ustiapen-kontratuak (eskubideen lagapen-kontratuak,

– No superará el 50% del presupuesto de la producción.

5.– La acreditación del coste del largometraje, de las aportaciones efectivas de los productores, de sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como del cumplimiento de la obligación establecida en el artículo 38.b, deberá realizarse por auditores inscritos en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas mediante un informe especial de auditoría de revisión de los gastos de la película, que deberá contener la opinión técnica del auditor acerca de las inversiones efectuadas por la empresa beneficiaria, así como su correcta valoración y contabilización con arreglo a los principios contables generalmente aceptados, al igual que una opinión expresa acerca de las restantes ayudas y/o subvenciones recibidas por el beneficiario para financiar la inversión. La auditoría deberá certificar, con un desglose por partidas, el grado de gasto correspondiente a trabajos efectuados por personas físicas o jurídicas domiciliadas o con establecimiento permanente en Euskadi. El coste del largometraje será la cantidad resultante de sumar al menos las siguientes partidas:

- a) Coste de realización que incluye todos los gastos necesarios para realizar la película.
- b) Remuneración del productor ejecutivo, cuyo importe será una cantidad equivalente como máximo al 5% del coste de realización.
- c) Gastos generales.
- d) Intereses pasivos y gastos de negociación de créditos (hasta un 10% del coste de realización).
- e) Gastos de doblaje o subtítulo.
- f) Gastos de publicidad y promoción.

Artículo 33.– Solicitudes y documentación requerida.

Las solicitudes se formalizarán en el modelo de instancia que figura en el anexo I y se adjuntará la documentación especificada en el anexo III.

Artículo 34.– Criterios de Selección y Valoración.

La Comisión de Valoración estudiará las solicitudes recibidas y evaluará cada uno de los aspectos especificados de acuerdo a los siguientes criterios y baremos:

1.– Primera fase: valoración del proyecto de producción (55 puntos):

1.1.– Financiación del proyecto: hasta 20 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que representen los recursos financieros que contare el proyecto en relación al presupuesto total de realización, justificados mediante documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación ya suscritos con terceros (contratos de cesión de derechos, contratos de coproducción y

produkzio- eta banaketa-kontratuak...), banku-egiaztagiriak, etab. Koprodukzio-kontratuetan, laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak erantsi beharko dira, bai eta ustiapen-kontratuak edo koproduktoreen banku-egiaztagiriak ere. Puntuak proportzionalki esleituko dira, finantzaketa-ehuneko altuena duen eskatzaileak puntu gehien izango dituela kontuan hartuta, betiere finantzaketaren % 60ko mugarekin.

1.2.- Implikatutako diren enpresa- eta giza baliabideak: gehienez 10 puntu. Hauek egoitza Euskadin duten pertsona edo enpresek eskaintzen dituzten sormenezko baliabideak eta baliabide artistiko eta teknikoak kontratatzean egiten den inbertsioaren ehuneko kontuan hartuta esleituko dira; ehuneko hori aurrekontuaren % 40 edo hortik gorakoa izango da, edo koprodukzioa denean koprodukzioaren parte-hartzearen % 40 edo hortik gorakoa izango da. Inbertsioaren ehuneko aurrekontuaren % 80tik gorakoa denean, gehieneko puntuazioa lortuko ditu.

1.3.- Eskatzailearen ekonomia-kaudimena eta haren ibilbidea eta beraren taldearena: gehienez 7 puntu, honako irizpide hauen arabera emandakoak: egindako eta estreinatutako film luzeen kopurua, zinemaretoetako sarrera-emaizak, zinemaldietan izandako hautaketa eta sariak, enpresaren antzinatasuna, azken hiru urtealdietako emaitza eta balantzeen kontua, finantza-erakundeen txostena eta azken hiru urtealdietako Gizarte Segurantzako kotizazioaren bolumena. Ibilbidea egiaztatzeko, VI. eranskineko A laukia eta ekonomia-kaudimena egiaztatzeko VI. eranskineko B laukia bete behar dira.

1.4.- Filmaketa Euskadin egitea: gehienez 10 puntu. Hauek esleitzeko, guztira filmaketak iraungo duen denboratik Euskadin filmatzen diren egunak hartuko dira kontuan.

1.5.- Zuzendaritza lanetan errealizatzaile berrien parte-hartzea: gehienez 5 puntu. Errealizatzaile berrien definizioa abenduaren 28ko 55/2007ko Zinearen Legearen 4. artikuluan ezartzen dena kontuan hartuko da.

1.6.- Proiektuaren ibilbidea: gehienez 3 puntu, honako irizpideen arabera emandakoak: Eusko Jaur-laritzaren aurreko deialdien honako modalitateetako batean diru-laguntzaren bat lortu badu: gidioen sorkuntza edota proiektuen garapena. Kontuan izateko diru-laguntza horiek burututa eta behar bezala zurituta egon beharko dute, deialdiari dagokion araudiaren arabera.

Lehenengo fase honetan gutxienez 25 puntura iristen ez direnak, deialditik kanpo geratuko dira eta ez dira bigarren fasean baloratuko.

distribución,...), certificaciones bancarias. En el caso de los contratos de coproducción, estos deberán ir acompañados de los correspondientes documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación o certificaciones bancarias del coproductor/es. La asignación proporcional de puntos se hará teniendo en cuenta que el solicitante que mayor porcentaje de financiación acredite, con un límite máximo del 60% de financiación, obtendrá la puntuación máxima.

1.2.- Recursos empresariales y humanos implicados: hasta 10 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que represente la inversión en la contratación de recursos creativos, artísticos y técnicos prestados por personas residentes en Euskadi y por empresas con domicilio en Euskadi en relación al presupuesto total de realización del proyecto. Dicho porcentaje de inversión deberá representar al menos un porcentaje equivalente o superior al 40% del presupuesto, o en caso de coproducción al 40% del porcentaje de participación en la coproducción. Cuando el porcentaje sea igual o superior al 80% del presupuesto de la producción audiovisual obtendrá la puntuación máxima.

1.3.- Solvencia económica y trayectoria del solicitante: hasta 7 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta el número de largometrajes realizados y estrenados, los resultados en taquilla, selección y premios obtenidos en festivales, los años de antigüedad de la empresa, la cuenta de resultados y balances correspondientes a los tres últimos ejercicios informe de instituciones financieras y el volumen de cotización a la Seguridad Social en los últimos tres años. Para acreditar la trayectoria deberá cumplimentarse el cuadro A del anexo VI, y para acreditar la solvencia económica el cuadro B del anexo VI.

1.4.- Realización del rodaje en Euskadi: hasta 10 puntos, que se asignarán en relación al número de días de rodaje en Euskadi, en relación a la duración total del rodaje previsto.

1.5.- Participación de nuevos realizadores en labores de dirección: hasta 5 puntos. La definición de nuevos realizadores será conforme a lo establecido en el apartado i del artículo 4 de la Ley 55/2007, de 28 de diciembre, de Cine.

1.6.- Trayectoria del proyecto: hasta 3 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta que el proyecto audiovisual haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco dentro de alguna de las siguientes modalidades: creación de guiones y/o desarrollo de proyectos. Para tenerlas en cuenta las citadas ayudas deben estar concluidas y debidamente justificadas conforme a la normativa de las respectivas convocatorias.

Aquellas solicitudes que en la valoración de esta primera fase un mínimo de 25 puntos serán excluidas de la convocatoria y no serán valoradas en la segunda fase.

2.– Bigarren fasea: proiektuaren balio artistiko eta kulturala (45 puntu):

2.1.– Garatu beharreko gidoiaren kalitatea eta bideragarritasuna, gehienez 25 puntu.

2.2.– Balio artistikoko ekimena ote den, edo Euskadik edota bertako biztanleek bizi duten errealitate kultural, sozial edo linguistikoarekin, nahiz beste arlo bateko errealitatearekin, duen lotura, gehienez 15 puntu.

2.3.– Filmaren jatorrizko bertsioa euskaraz filmatzea, gehienez 5 puntu.

Bigarren balorazio-fase honetan gutxienez 20 puntu iristen ez diren eskabideak ez dira kontuan hartuko, ez proposamen gisa, ezta ordezkio gisa ere.

3.– Behin laguntzagai diren ekoizpenak hautatuz gero eta bidezko diru-kopuruak finkatuz gero, eta artikulua honetan adierazitako mugak eta hautaketarizpideak eta balorazioak kontuan hartuta, jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenetarako gordetako diru-zenbatekoak banatzeari ekingo zaio. Horretarako, hautaketa eta balorazio irizpideak aplikatu eta gero lorturiko puntuazioa hartuko da aintzat, eta proportzionalki banatuko da.

35. artikulua.– Behin betiko agiriak.

1.– Laguntza eman dela jakinarazten denetik, produkzio-etxe onuradunek gehienez ere sei hilabete epea izango dute proiektuari dagozkion honako agiriak aurkezteko:

– Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izatea egiaztatzen duen agiria.

– Behin betiko aurrekontua eta ordainketak egiteko egutegia.

– Proiektuak guztizko kostuei aurre egiteko finantzaketaren % 50 duela egiaztatzea.

– Pertsonal artistikoarekin (aktore nagusiak) eta teknikariek (zuzendariak eta ekipo-buruak) sinatutako kontratuak.

– Beste laguntza edota diru-laguntza batzuk lortu diren edo ez diren adierazten duen zinpeko aitortpena.

– Koproduktore izateko behin betiko kontratuak (hala badagokio).

– Filma ustiatzeko eskubideen behin betiko kontratuak.

– Produkzio-etxeak Ogasunari eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak eguneratuta dituelako ziurtagiria, baita produkzioak irauten duen denboran bertako pertsonalari alta emango zaiola egiaztatzen duen zinpeko aitortpena ere.

2.– Segunda fase: valor artístico y cultural del proyecto (45 puntos):

2.1.– La calidad y viabilidad del guión a desarrollar, hasta un máximo de 25 puntos.

2.2.– Su carácter de iniciativa de valor artístico o su vinculación con la realidad cultural, social, lingüística, o de cualquier otra dimensión, de Euskadi y/o de sus ciudadanos, hasta un máximo de 15 puntos.

2.3.– El rodaje en euskera de la versión original de la película, hasta un máximo de 5 puntos.

Aquellas solicitudes que en esta segunda fase de valoración no obtengan un mínimo de 20 puntos no podrán ser tenidos en cuenta a efectos de propuesta y suplencia.

3.– Una vez seleccionadas las producciones merecedoras de ayuda, y determinadas las cantidades que procedan, dentro de los límites expuestos y conforme a los criterios de selección y valoración que se señalan en el presente artículo, se procederá a la distribución de la cuantía reservada para las producciones cuya lengua originaria sea el euskera. Para ello, se considerará la puntuación obtenida por las mismas una vez aplicados los criterios de selección y valoración, distribuyéndose en proporción a la misma.

Artículo 35.– Documentación definitiva.

1.– Desde la notificación de la concesión de la ayuda, las productoras beneficiarias dispondrán de un tiempo máximo de seis meses para presentar la siguiente documentación del proyecto:

– Acreditación documental de disponer de establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

– Presupuesto definitivo y calendario de pagos.

– Acreditación de que el proyecto dispone el 50% de la financiación necesaria para cubrir el coste total del mismo.

– Contratos suscritos con el personal artístico (actores protagonistas) y técnico (directores y jefes de equipo).

– Declaración jurada respecto a la obtención o no de otras ayudas y/o subvenciones.

– Contratos en firme de coproducción (si es el caso).

– Contratos en firme de derechos de explotación de la película.

– Justificante de estar la productora al corriente de los pagos a la Hacienda y Seguridad Social y declaración jurada de que durante el tiempo necesario para la realización de la producción dará de alta al personal de la misma.

2.– Finantzaketa-plana egiaztatzeko, honako jatorrizko agiriak edo horien fotokopia konpulsatuak ekarriko dira:

- Telebista-kateekin sinaturiko kontratuak.
- Onuradunak finantzaketa-planean bildutako fondo propioak benetan badaudela eta horien titular dela agertzen duen banku-egiaztagiria.
- Filma finantzatzeko onuradunak jasotako bestelako laguntza edo diru-laguntzen egiaztapena.
- Produzekzioaren kostua ordaintzeko diru-sarrerak ekar ditzaketen beste finantzabide batzuk.

3.– 1. idatzi-zatian adierazitako agiriak aurkezten ez badira, Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburu-ordearen ebazpenaren bidez zera aginduko da: proiektu horretarako oraindik ordaintzeke dagoen zuzkidura Balorazio-batzordeak hautatutako proiektuen zerrendako hurrengoari esleitzeko.

36. artikulua.– Laguntza jasotzen duen produkzioa egiteko epea.

Laguntza eman dela jakinarazten denetik, erakunde onuradunak gehienez ere bi urteko epea izango du filma ekoizten amaitzeko.

37. artikulua.– Laguntzaren ordainketa.

Zuzendaritza kudeatzaileak Ekonomia eta Ogasun Sailean tramitatuko du laguntzen ordainketa; tramitazioa honela egingo da:

a) % 50, proiektuaren behin betiko agiriak, 35. artikuluan deskribatzen direnak, Kultura Sailean jasotzen direnean.

b) % 30, filmatzen amaitu denaren komunikazioa jasotzean eta beti 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera.

c) Gainerako kopurua (% 20), honako agiriak jasotzean eta beti 2013ko urtarrilaren 1etik aurrera:

– Euskadiko Filmategia Fundazioaren ziurtagiria, filmaren kopia utzi dela egiaztatzen duena, 38. artikuluko e) idatzi-zatian adierazi bezala.

– ISAN Erregistroaren Iberoamerikako Agentzian (ARIBSAN) ISAN erregistroa esleitzeko izapideak bete direla egiaztatzen duen agiria.

– Filmaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produzekzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztagiria ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

2.– El plan de financiación se acreditará mediante la aportación de los siguientes documentos originales o fotocopias compulsadas:

- Contratos firmados con cadenas de televisión.
- Certificado bancario sobre la existencia y titularidad de los fondos propios consignados por el beneficiario en el plan de financiación.
- Acreditación de otras ayudas o subvenciones percibidas por el beneficiario para financiar la película.
- Otras vías de financiación de las que se deriven ingresos destinados a cubrir el costo de la producción.

3.– En el caso de que no se presente la documentación señalada en el apartado 1, mediante Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, se acordará que la dotación pendiente de abono destinada a dicho proyecto pase a ser adjudicada al siguiente proyecto de la lista de seleccionados de la Comisión de Valoración.

Artículo 36.– Plazo para la realización de la producción objeto de la ayuda.

Desde la notificación de la ayuda, la entidad beneficiaria dispondrá de un plazo máximo de dos años para finalizar su producción.

Artículo 37.– Pago de la ayuda.

La Dirección gestora tramitará el pago de las ayudas ante el Departamento de Economía y Hacienda de la siguiente forma:

a) El 50%, a la recepción en el Departamento de Cultura de la documentación definitiva del proyecto descrita en el artículo 35.

b) El 30%, al recibir la comunicación de la finalización del rodaje y siempre a partir del 1 de enero de 2012.

c) La cantidad restante (20%), a la recepción de los siguientes documentos y siempre a partir del 1 de enero de 2013:

– Certificado de la Fundación Filmoteca Vasca que acredite que se ha depositado en la misma una copia de la obra conforme a lo establecido en el apartado e) del artículo 38.

– Acreditación de que se han cumplimentado los trámites para la asignación del Registro ISAN ante la Agencia Iberoamericana del Registro ISAN (ARIBSAN).

– Informe de auditoría que acredite el coste de la película, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

38. artikulua.– Betebeharrak.

Produkzio-etxe onuradunak honako baldintza hauek betetzeko konpromisoa hartuko du:

a) Laguntza eman dela jakinarazten denetik urte bateko epean filmatzen hastea; epe hori behar bezala justifikatutako arrazoiak direla medio luzatu ahal izango da soil-soilik.

b) Onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenaren aurrekontuaren % 40, gutxienez, erabili beharko du Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza edo establezimendua duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanetarako. Koprodukzioen kasuan, aipaturiko % 40 hori aplikatuko zaio onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenean duen partaidetza-kuotari.

c) Kultura Saileko Kultura Sustatzeko Zuzendaritzari filmaketaren hasierako eta bukaerako datak jakinaraztea; lehen, hasi baino gutxienez 10 egun aurretik, eta bigarrena, amaitu eta gehienez 20 egun ondoren.

Laguntza-eskabideak aurkezteko epea amaitzean da goela filmaketa hasi edota amaitu bada, jakinarazpen hori eskabidearekin batera aurkeztuko da.

d) Produkzioa gehienez laguntza eman dela jakinarazten denetik bi urteko epean amaitzea.

e) Euskadiko Filmategia Fundazioan laborategiko filmaren kopia berri bat utzi dela frogatzen duen egiaztapena, Betacam Digital-ean, lanaren estreinatutako bertsio komertzialen DVD bana, elkarrizketen zerrenda jatorrizko bertsioan eta bikoiztutako hizkuntzetan, sei gida, sei hormirudi eta sei argazki, eta, azkenik, Euskal Herriko film-ondarea kontserbatzeari eta zabaltzeari begira interesgarria izan litekeen beste edozein sustapen-dokumentazio, inola ere erabilera komertziala izango ez duena.

Edozein kasutan ere, lehenengo erakusketa publikoa egiten denetik 30 egun baino lehenago egingo dira lanen gordailuak.

f) Filmaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea aurkeztea, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztatzea ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

III. ATALA

ZINEMARAKO DIREN ANIMAZIOZKO FILM LUZEEN PRODUKZIORAKO LAGUNTZAK

39. artikulua.– Laguntzaren xede diren jarduerak.

Laguntza-modalitate honetan edozein hizkuntzatan dauden eta zinemarako diren animaziozko film luzeak egitea sustatuko da.

Artículo 38.– Obligaciones.

La productora beneficiaria se compromete a:

a) Iniciar el rodaje en el plazo de un año desde la notificación de la ayuda, plazo sólo prorrogable por causa debidamente justificada.

b) El beneficiario deberá destinar al menos un porcentaje equivalente al 40% del presupuesto de la producción audiovisual a la realización de trabajos llevados a cabo por personas físicas o jurídicas que residan o estén establecidas en la Comunidad Autónoma de Euskadi. En el caso de coproducción el citado porcentaje del 40% se aplicará a la cuota de participación del beneficiario en la producción audiovisual.

c) Comunicar a la Dirección de Promoción de la Cultura del Departamento de Cultura la fecha de inicio y de finalización del rodaje de la película en un plazo no inferior a 10 días anteriores, al inicio, ni superior a los 20 días posteriores a su finalización.

En el caso de que a la finalización del plazo de presentación de las solicitudes de ayuda, el rodaje esté iniciado y/o finalizado, la citada comunicación deberá presentarse junto con la solicitud.

d) Acabar la producción en un plazo máximo de dos años a contar desde la notificación de la concesión de la ayuda.

e) Acreditación del depósito en la Fundación FilMOTECA Vasca de una copia en Betacam Digital y un DVD de la obra por cada una de las versiones comerciales estrenadas, listado de diálogos en su versión original y en cada una de las lenguas de doblaje, seis guías, seis carteles y seis fotografías y cualquier otra documentación de promoción de la obra que sea de interés para la conservación y difusión del patrimonio fílmico del País Vasco y que en ningún caso serán objeto de uso comercial.

En cualquier caso los depósitos de las obras se efectuarán antes de los 30 días siguientes a la fecha de su primera exhibición pública.

f) Entregar el informe de auditoría que acredite el coste de la película, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

SECCIÓN III

AYUDAS A LA PRODUCCIÓN DE LARGOMETRAJES CINEMATOGRAFICOS DE ANIMACIÓN

Artículo 39.– Actividades objeto de ayuda.

Dentro de esta modalidad de ayudas se apoyará la realización de largometrajes cinematográficos de animación en cualquier lengua.

Ondorio hauetarako zinemarako film luzea da: ikus-entzunezko obra, hirurogei minutu edo gehiagoko iraupena duena eta zinema-aretoetan merkatalustiapenerako dena.

40. artikulua.– Laguntzen muga.

1.– Laguntza-modalitate honetara berrehun eta berrogei mila (240.000) euro bideratuko dira guztira. Diru-kopuru horretatik, ehun mila (100.000) euro gordeko gehienez dira euskara jatorrizko hizkuntza duten ekoizpenen artean banatzeko, hizkuntza horretako ekoizpena sustatzeko pizgarri moduan.

2.– Edonola ere, xede bererako deialdi honen bidez eman daitezkeen laguntzen kopuruak ezingo ditu berrehun mila (200.000) euro gainditu, salbu eta jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenen kasuan; eta laguntza publikoen guztizkoak (deialdi honen kargura ematen direnak barne) ezingo du film luzeen produkzioari dagokion kostuaren % 50 baino gehiago izan.

3.– Banakako produktoreei dagokienez, ematen den gehieneko laguntzak, gainera, aplikagarriak diren muga hauek izango ditu:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaindituko.

– Ez du produktorearen inbertsioa gaindituko.

Goian aipatutako ondorioetarako, produktorearen inbertsioetat joko dugu produktoreak berak bere baliabide propioen bidez nahiz itzul daitezkeen kanpobaliabideen bidez ekarritako kopurua eta film luzea ustiatzeko eskubide-lagapen gisa lortutakoa. Inoiz ez dira produktorearen inbertsioetat joko jasotako diru-laguntzak, ezta edozein izaeratakoak diren eta itzul ezin daitezkeen ekarpenak ere, baldin eta telebista-zerbitzu publikoak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen duen edozein administrazio, erakunde edo enpresa publikok egiten baditu.

4.– Koprodukzioei dagokienez, eskatzaileak ikus-entzunezko produkzioaren % 20ko titularitasuna izan beharko du gutxienez.

Nazioarteko koprodukzioetan, koprodukzio-proiektua onartzen duen ebazpenaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, Zinematografia eta Ikus-entzunezkoen Arteen Institutuaren (ICAA) zuzendari nagusiak emana, bai eta produktorekide guztiek sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsioren kopia konpultsatua ere.

Estatuko koprodukzioetan, produktorekide guztiek fede-emaila publiko baten aurrean sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsioren kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, non produktorekide bakoitzaren ekarpenak zehaztuko diren, eta horien kuantifikazioa ekarpena dirutan izan ezean.

A estos efectos se considerará largometraje cinematográfico: obra audiovisual de una duración de sesenta minutos o superior destinada a su explotación comercial en salas de cine.

Artículo 40.– Límite de estas ayudas.

1.– La cantidad total destinada a esta modalidad de ayuda es de doscientos cuarenta mil (240.000) euros. De esa cuantía total se reservarán hasta cien mil (100.000) euros para distribuirlos entre las producciones seleccionadas cuya lengua originaria sea el euskera, como forma de incentivar la producción en lengua vasca.

2.– En todo caso, el montante de las ayudas que puedan otorgarse al amparo de esta Convocatoria al mismo objeto, no podrá ser superior a doscientos mil (200.000) euros, salvo en el caso de producciones cuya lengua originaria sea el euskera en cuyo caso podrá superar dicha cuantía. En ningún caso el total de las ayudas públicas (incluidas las que se otorguen con cargo a esta Convocatoria) podrá superar el 50% del coste de producción del largometraje.

3.– En el caso de productores individuales, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites concurrentes:

– No superará el 20% del presupuesto de la producción.

– No superará la inversión del productor.

A los efectos arriba señalados, se entenderá como inversión del productor la cantidad aportada por él con recursos propios, con recursos ajenos de carácter reintegrable y los obtenidos en concepto de cesión de derechos de explotación del largometraje. En ningún caso podrán computarse como inversión del productor las subvenciones percibidas, ni las aportaciones no reintegrables de cualquier naturaleza realizadas por cualquier Administración, entidad o empresa pública o sociedad que gestione directa o indirectamente el servicio público de televisión.

4.– En el caso de las coproducciones, el solicitante deberá tener una titularidad de, al menos, el 20% de la producción audiovisual resultante.

En las coproducciones internacionales deberá aportarse copia compulsada de la resolución de aprobación del proyecto de coproducción emitida por el Director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), así como también una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores.

En las coproducciones nacionales deberá aportarse una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores ante fedatario público, en el que deberán constar las aportaciones de cada coproductor y su cuantificación, caso de que aquélla no sea dineraria.

Eskatzailearen titularitate-kuotan aldaketarik egonez gero, horren berri eman beharko zaio organo kudeatzaileari, erabakiaren egunetik hamabost eguneko epean.

Ekoiizpena koprodukzioa denean onuradun izan daitekeen enpresa batek baino gehiagok parte hartuz gero, 22. artikulua arabera, euretako bakoitzaren parte-hartzeen batuketan egingo da.

Batera produzituko proiektuetan, gehienez eman daitekeen laguntzak honako mugak izango ditu:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaindituko.

– Ez du gaindituko agindu honen arabera onuradun gertatzen den produktoreak, edo koproduktore guztiek batera, egindako inbertsioaren % 50.

Goian aipatutako ondorio hauetarako, inbertsioztat joko dugu produktoreak berak bere baliabide propioen bidez nahiz itzul daitezkeen kanpo-baliabideen bidez ekarritako kopurua eta, frogatutako proiektuaren titulartasuneko ehunekoaren arabera, film luzea ustiatzeko eskubide-lagapen gisa lortutako kopurutik dagokion zatia. Inoiz ez dira produktorearen inbertsioztat joko jasotako diru-laguntzak, ezta edozein izaeratakoak diren eta itzul ezin daitezkeen ekarpenak ere, baldin eta telebista-zerbitzu publikoak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen duen edozein administrazio, erakunde edo enpresa publikok egiten baditu.

5.– Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean inskribatuta dauden auditoreek kreditatuko dituzte film luzearen kostua, produktoreek egindako ekarpenak eta horiek produkzioan duten titulartasunaren kuotak, bai eta 46.b artikuluan ezarritako betebeharrak ere, filmaren gastuak berrikusteko kontu-ikuskatze bereziaren bidez. Txosten horretan, auditoreak honakoak azaldu beharko ditu: bere iritzia enpresa onuradunak egindako inbertsioen inguruan; horien balorazioa eta kontabilizazioa, oro har aplikatzen diren kontabilitate-irizpideetan oinarrituta; eta, azkenik, inbertsioa finantzatzeko onuradunak jaso dituen gainetarako laguntza edota diru-laguntzei buruzko berariazko iritzia. Kontu-ikuskatzeak zehaztu beharko du, partiden araberrako banakatzaren bidez, zein gastu-maila dagokien Euskadin helbidea edo egoitza egonkorra duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanei. Film luzearen kostua gutxienez honako partida hauen batura izango da:

a) Egite-kostua, filma egiteko egon diren gastu guztiak barne.

b) Produktore exekutiboaren soldata, gutxi gorabehera egite-kostuaren % 5ari dagokion gehienez.

c) Hala badagokio, internegatibo baten segurtasun-banda lortzea.

Cualquier cambio en la cuota de titularidad del solicitante deberá ser puesta en conocimiento del órgano gestor en un plazo no superior a los quince días desde el correspondiente acuerdo.

En el caso de una coproducción en la que sean varios los productores que puedan ser beneficiarios de acuerdo con el artículo 22, computará la suma de la participación de cada uno de ellos.

En estos proyectos coproducidos, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites:

– No superará el 20% del presupuesto de la producción.

– No superará el 50% de la inversión del coproductor o del conjunto de coproductores que puedan ser beneficiarios conforme a la presente Orden.

A los efectos arriba señalados, se entenderá como inversión la cantidad aportada por cada productor con recursos propios, con recursos ajenos de carácter reintegrable y aquella parte que conforme al porcentaje de titularidad del proyecto acreditada le corresponda de los obtenidos en concepto de cesión de derechos de explotación del largometraje. En ningún caso podrán computarse como inversión del productor las subvenciones percibidas, ni las aportaciones no reintegrables de cualquier naturaleza realizadas por cualquier Administración, entidad o empresa pública o sociedad que gestione directa o indirectamente el servicio público de televisión.

5.– La acreditación del coste del largometraje, de las aportaciones efectivas de los productores, de sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como del cumplimiento de la obligación establecida en el artículo 46.b deberá realizarse por auditores inscritos en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas mediante un informe especial de auditoría de revisión de los gastos de la película, que deberá contener la opinión técnica del auditor acerca de las inversiones efectuadas por la empresa beneficiaria, así como su correcta valoración y contabilización con arreglo a los principios contables generalmente aceptados, al igual que una opinión expresa acerca de las restantes ayudas y/o subvenciones recibidas por el beneficiario para financiar la inversión. La auditoría deberá certificar, con un desglose por partidas, el grado de gasto correspondiente a trabajos efectuados por personas físicas o jurídicas domiciliadas o con establecimiento permanente en Euskadi. El coste del largometraje será la cantidad resultante de sumar al menos las siguientes partidas:

a) Coste de realización que incluye todos los gastos necesarios para realizar la película.

b) Remuneración del productor ejecutivo, cuyo importe será una cantidad equivalente como máximo al 5% del coste de realización.

c) Obtención, en su caso, de una banda de seguridad en un internegativo.

d) Gastu orokorrak.

e) Interes pasiboak eta kredituen negoziazioaren gastuak (egite-kostuaren % 10 gehienez).

f) Filmaren kopiak.

g) Bikoizketa egiteagatik edo azpituduluak jartzea-gatiko gastuak.

h) Publizitate- eta promozio-gastuak.

41. artikulua.– Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Eskabideak I. eranskinean agertzen den ereduaren oinarrituz egingo dira eta III. eranskinean zehazten diren agiriak erantsiko zaizkio.

42. artikulua.– Balorazio eta hautapen irizpideak.

Balorazio-batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu eta jarraian aipatzen den baremoaren arabera ondoren zehazten diren alderdiak ebaluatuko ditu:

1.– Lehenengo fasea.– Produkzio-proiektuaren balorazioa (50 puntu):

1.1.– Proiektuaren finantzaketa: gehienez 25 puntu. Errealizatorako guztizko aurrekontuari dagokionez proiektuak dituen finantzaketa-baliabideen ehunekoaren arabera esleituko dira. Baliabide hauen ingurukoak frogatze aldera, honakoak aurkeztuko dira: laguntza edo diru-laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak, hirugarrenekin sinatu diren ustiapen-kontratuak (eskubideen lagapen-kontratuak, produkzio- eta banaketa-kontratuak...), banku-egiaztagiriak, etab. Koprodukzio-kontratuetan, laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak erantsi beharko dira, bai eta ustiapen-kontratuak edo koproduktoreen banku-egiaztagiriak ere. Puntuak proportzionalki esleituko dira, finantzaketa-ehuneko altuena duen eskatzaileak puntu gehien izango dituela kontuan hartuta, betiere finantzaketaren % 60ko mugarekin.

1.2.– Inplikaturako diren enpresa- eta giza baliabideak: gehienez 15 puntu. Hauek egoitza Euskadin duten pertsona edo enpresek eskaintzen dituzten sormenezko baliabideak eta baliabide artistiko eta teknikoak kontratatzean egiten den inbertsioaren ehunekoa kontuan hartuta esleituko dira; ehuneko hori aurrekontuaren % 40 edo hortik gorakoa izango da, edo koprodukzioa denean koprodukzioaren parte-hartzearen % 40 edo hortik gorakoa izango da. Inbertsioaren ehunekoa aurrekontuaren % 80tik gorakoa denean gehienezko puntuazioa lortuko du.

1.3.– Eskatzailearen ekonomia-kaudimena eta haren ibilbidea eta beraren taldearena: gehienez 7 puntu, honako irizpide hauen arabera emandakoak: egingadako eta estreinatutako film luzeen kopurua, zinema-

d) Gastos generales.

e) Intereses pasivos y gastos de negociación de créditos (hasta un 10% del coste de realización).

f) Copias de la película.

g) Gastos de doblaje o subtítulo.

h) Gastos de publicidad y promoción.

Artículo 41.– Solicitudes y documentación requerida.

Las solicitudes se formalizarán en el modelo de instancia que figura en el anexo I y se adjuntará la documentación especificada en el anexo III.

Artículo 42.– Criterios de Selección y Valoración.

La Comisión de Valoración estudiará las solicitudes recibidas y evaluará cada uno de los aspectos especificados de acuerdo a los siguientes criterios y baremos:

1.– Primera fase: valoración del proyecto de producción (50 puntos):

1.1.– Financiación del proyecto: hasta 25 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que representen los recursos financieros que contare el proyecto en relación al presupuesto total de realización, justificados mediante documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación ya suscritos con terceros (contratos de cesión de derechos, contratos de coproducción y distribución), certificaciones bancarias. En el caso de los contratos de coproducción, estos deberán ir acompañados de los correspondientes documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación o certificaciones bancarias del coproductor/es. La asignación proporcional de puntos se hará teniendo en cuenta que el solicitante que mayor porcentaje de financiación acredite, con un límite máximo del 60% de financiación, obtendrá la puntuación máxima.

1.2.– Recursos empresariales y humanos implicados: hasta 15 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que represente la inversión en la contratación de recursos creativos, artísticos y técnicos prestados por personas residentes en Euskadi y por empresas con domicilio en Euskadi en relación al presupuesto total de realización del proyecto. Dicho porcentaje de inversión deberá representar al menos un porcentaje equivalente o superior al 40% del presupuesto, o en caso de coproducción al 40% del porcentaje de participación en la coproducción. Cuando el porcentaje sea igual o superior al 80% del presupuesto de la producción audiovisual obtendrá la puntuación máxima.

1.3.– Solvencia económica y trayectoria del solicitante: hasta 7 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta el número de largometrajes realizados y estrenados, los resultados en taquilla, selección y premios

aretoetako sarrera-emaitzak, zinemaldietan izandako hautaketa eta sariak, enpresaren antzinatasuna, azken hiru urtealdietako emaitza eta balantzeen kontua, finantza-erakundeen txostena eta azken hiru urtealdietako Gizarte Segurantzako kotizazioaren bolumena. Ibilbidea egiaztatzeko, VI. eranskinen A laukia eta ekonomia-kaudimena egiaztatzeko VI. eranskinen B laukia bete behar dira.

1.4.– Proiektuaren ibilbidea: gehienez 3 puntu, honako irizpideen arabera emandakoak: Eusko Jaurlaritzaren aurreko deialdien honako modalitateetako batean diru-laguntzaren bat lortu badu: gidioen sorkuntza edota proiektuen garapena. Kontuan izateko diru-laguntza horiek burututa eta behar bezala zurrituta egon beharko dute, deialdiari dagokion araudiaren arabera.

Lehenengo fase honetan gutxienez 25 puntura iristen ez diren eskabideak kanpo geratuko dira eta ez dira bigarren fasean baloratuko.

2.– Bigarren fasea.– Proiektuaren balio artistiko eta kulturala (50 puntu):

2.1.– Garatu beharreko gidoiaren kalitatea eta bideragarritasuna, gehienez 30 puntu.

2.2.– Balio artistikoko ekimena ote den, edo Euskadik edota bertako biztanleek bizi duten errealitate kultural, sozial edo linguistikorekin, nahiz beste arlo bateko errealitatearekin, duen lotura, gehienez 20 puntu.

Bigarren balorazio-fase honetan gutxienez 20 puntura iristen ez diren eskabideak ez dira kontuan hartuko, ez proposamen gisa, ezta ordezkio gisa ere.

3.– Behin laguntzagai diren ekoizpenak hautatuz gero eta bidezko diru-kopuruak finkatuz gero, eta artikulua honetan adierazitako mugak eta hautaketa-irizpideak eta balorazioak kontuan hartuta, jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenetarako gordetako diru-zenbatekoak banatzeari ekingo zaio. Horretarako, hautaketa eta balorazio irizpideak aplikatu eta gero lorturiko puntuazioa hartuko da aintzat, eta proportzionalki banatuko da.

43. artikulua.– Behin betiko agiriak.

1.– Laguntza eman dela jakinarazten denetik, produkzio-etxe onuradunek gehienez ere sei hilabete epea izango dute proiektuari dagozkion honako agiriak aurkezteko:

– Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izatea egiaztatzen duen agiria.

– Behin betiko aurrekontua eta ordainketak egiteko egutegia.

obtenidos en festivales, los años de antigüedad de la empresa, la cuenta de resultados y balances correspondientes a los tres últimos ejercicios, informe de instituciones financieras y el volumen de cotización a la Seguridad Social en los últimos tres años. Para acreditar la trayectoria deberá cumplimentarse el cuadro A del anexo VI, y para acreditar la solvencia económica el cuadro B del anexo VI.

1.4.– Trayectoria del proyecto: hasta 3 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta que el proyecto audiovisual haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco dentro de alguna de las siguientes modalidades: creación de guiones y/o desarrollo de proyectos. Para tenerlas en cuenta las citadas ayudas deben estar concluidas y debidamente justificadas conforme a la normativa de las respectivas convocatorias.

Aquellas solicitudes que en esta primera fase no obtengan un mínimo de 25 puntos serán excluidas de la convocatoria y no serán valoradas en la segunda fase.

2.– Segunda fase: valor artístico y cultural del proyecto (50 puntos):

2.1.– La calidad y viabilidad del guión a desarrollar cinematográficamente, hasta un máximo de 30 puntos.

2.2.– Su carácter de iniciativa de valor artístico o su vinculación con la realidad cultural, social, lingüística, o de cualquier otra dimensión, de Euskadi y/o de sus ciudadanos, hasta un máximo de 20 puntos.

Aquellas solicitudes que en esta segunda fase de valoración no obtengan un mínimo de 20 puntos no podrán ser tenidos en cuenta a efectos de propuesta y suplencia.

3.– Una vez seleccionadas las producciones merecedoras de ayuda, y determinadas las cantidades que procedan, dentro de los límites expuestos y conforme a los criterios de selección y valoración que se señalan en el presente artículo, se procederá a la distribución de la cuantía reservada para las producciones cuya lengua originaria sea el euskera. Para ello, se considerará la puntuación obtenida por las mismas una vez aplicados los criterios de selección y valoración, distribuyéndose en proporción a la misma.

Artículo 43.– Documentación definitiva.

1.– Desde la notificación de la concesión de la ayuda, las productoras beneficiarias dispondrán de un tiempo máximo de seis meses para presentar la siguiente documentación del proyecto:

– Acreditación documental de disponer de establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

– Presupuesto definitivo y calendario de pagos.

– Proiektuak guztizko kostuei aurre egiteko finantzaketaren % 50 duela egiaztatzea.

– Pertsonal teknikoarekin eta teknikariekin (zuzendariak eta ekipo-buruak) sinatutako kontratuak.

– Beste laguntza edota diru-laguntza batzuk lortu diren edo ez diren adierazten duen zinpeko aitortpena.

– Koproduktore izateko behin betiko kontratuak (hala badagokio).

– Filma ustiatzeko eskubideen behin betiko kontratuak.

– Produzizio-etxeak Ogasunari eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak eguneratuta dituelako ziurtagiria, baita produkzioak irauten duen denboran bertako pertsonalari alta emango zaiola egiaztatzen duen zinpeko aitortpena ere.

2.– Finantzaketa-plana egiaztatzeko, honako jatorrizko agiriak edo horien fotokopia konpulsatuak ekarriko dira:

– Telebista-kateekin edo banaketa-elkarteekin sinaturiko kontratuak.

– Onuradunak finantzaketa-planean bildutako fondo propioak benetan badaudela eta horien titular dela agertzen duen banku-egiaztatzea.

– Filma finantzatzeko onuradunak jasotako bestelako laguntza edo diru-laguntzen egiaztatpena.

– Produzizioaren kostua ordaintzeko diru-sarrerak ekar ditzaketen beste finantzabide batzuk.

3.– 1. idatzi-zatian adierazitako agiriak aurkezten ez badira, Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordearen ebazpenaren bidez zera aginduko da: proiektu horretarako oraindik ordaintzeke dagoen zuzkidura Balorazio-batzordeak hautatutako proiektuen zerrendako hurrengoari esleitzeko.

44. artikulua.– Laguntza jasotzen duen produkzioa egiteko epea.

Laguntza esleitu zaiola jakinarazten zaionetik aurrera, ekoizpen-enpresak bi urteko epea izango du film luzea amaitzeko.

45. artikulua.– Laguntzaren ordainketa.

Zuzendaritza kudeatzaileak Ekonomia eta Ogasun Sailean tramitatuko du laguntzen ordainketa; tramitazioa honela egingo da:

a) % 50, proiektuaren behin betiko agiriak, 43. artikuluan deskribatzen direnak, Kultura Sailean jasotzen direnean.

b) % 30, story board amaitu denaren komunikazioa jasotzean eta beti 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera.

– Acreditación de que el proyecto dispone el 50% de la financiación necesaria para cubrir el coste total del mismo.

– Contratos suscritos con el personal técnico (directores y jefes de equipo) y artístico.

– Declaración jurada respecto a la obtención o no de otras ayudas y/o subvenciones.

– Contratos en firme de coproducción (si es el caso).

– Contratos en firme de derechos de explotación de la película.

– Justificante de estar la productora al corriente de los pagos a la Hacienda y Seguridad Social y declaración jurada de que durante el tiempo necesario para la realización de la producción dará de alta al personal de la misma.

2.– El plan de financiación se acreditará mediante la aportación de los siguientes documentos originales o fotocopias compulsadas:

– Contratos firmados con cadenas de televisión y/o sociedades de distribución.

– Certificado bancario sobre la existencia y titularidad de los fondos propios consignados por el beneficiario en el plan de financiación.

– Acreditación de otras ayudas o subvenciones percibidas por el beneficiario para financiar la película.

– Otras vías de financiación de las que se deriven ingresos destinados a cubrir el costo de la producción.

3.– En el caso de que no se presente la documentación señalada en el apartado 1, mediante Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, se acordará que la dotación pendiente de abono destinada a dicho proyecto pase a ser adjudicada al siguiente proyecto de la lista de seleccionados de la Comisión de Valoración.

Artículo 44.– Plazo para la realización de la producción objeto de la ayuda.

Desde la notificación de la concesión de la ayuda, la productora dispondrá de un plazo máximo de dos años para finalizar el largometraje.

Artículo 45.– Pago de la ayuda.

La Dirección gestora tramitará el pago de las ayudas ante el Departamento de Economía y Hacienda de la siguiente forma:

a) El 50%, a la recepción en el Departamento de Cultura de la documentación definitiva del proyecto descrita en el artículo 43.

b) El 30%, al recibir la comunicación de la finalización del story board y siempre a partir del 1 de enero de 2012.

c) Gainerako kopurua, honako agiriak jasotzean eta beti 2013ko urtarrilaren 1etik aurrera:

– Euskadiko Filmategia Fundazioaren ziurtagiria, filmaren kopia utzi dela egiaztatzen duena, 46. artikuluko c) idatzi-zatian adierazitakoaren arabera.

– Filmaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko auditoretza-txostena, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztagiria ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

– ISAN Erregistroaren Iberoamerikako Agentzian (ARIBSAN) ISAN erregistroa esleitzeko izapideak bete direla egiaztatzen duen agiria.

46. artikulua.– Betebeharrak.

Produkzio-etxe onuradunak honako baldintza hauek betetzeko konpromisoa hartuko du:

a) Produkzioa gehienez laguntza eman dela jakinarazten denetik bi urteko epean amaitzea.

b) Onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenaren aurrekontuaren % 40, gutxienez, erabili beharko du Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza edo establezimendua duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanetara. Koprodukzioen kasuan, aipaturiko % 40 hori aplikatuko zaio onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenean duen partaidetza-kuotari.

c) Euskadiko Filmategia Fundazioan laborategiko filmaren kopia berri bat utzi dela frogatzen duen egiaztapena, inolako akatsik ez duena, zinema-aretoetako estreinaldiko emanaldi eta formatuan eta jatorrizko bertsioan; horrekin batera, ekoizpenaren kopia bat Betacam Digital-ean, lanaren estreinatutako bertsio komertzialen DVD bana, elkarrizketen zerrenda jatorrizko bertsioan eta bikoiztutako hizkuntzetan, sei gida, sei hormirudi eta sei argazki, eta, azkenik, Euskal Herriko film-ondarea kontserbatzeari eta zabalatzeari begira interesgarria izan litekeen beste edozein sustapen-dokumentazio, inola ere erabilera komertziala izango ez duena.

Lanaren ekoizpena eta erakustea euskarri bideografikoan egiten bada, gordailua Betacam Digitaleko kopia batean egingo da, bai eta estreinatutako bertsioen hizkuntzetako DVD banatan ere. Horrekin batera, arestian aipatutako sustapen-dokumentazioa aurkeztuko da.

Edozein kasutan ere, lehenengo erakusketa publikoa egiten denetik 30 egun baino lehenago egingo dira lanen gordailuak.

c) La cantidad restante, a la recepción de los siguientes documentos y siempre a partir del 1 de enero de 2013:

– Certificado de la Fundación Filmoteca Vasca que acredite que se ha depositado en la misma una copia de la obra conforme a lo establecido en el apartado c) del artículo 46.

– Informe de auditoría que acredite el coste de la película, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

– Acreditación de que se han cumplimentado los trámites para la asignación del Registro ISAN ante la Agencia Iberoamericana del Registro ISAN (ARIBSAN).

Artículo 46.– Obligaciones.

La productora beneficiaria se compromete a:

a) Acabar la producción en un plazo máximo de dos años a contar desde la notificación de la ayuda.

b) El beneficiario deberá destinar al menos un porcentaje equivalente al 40% del presupuesto de la producción audiovisual a la realización de trabajos llevados a cabo por personas físicas o jurídicas que residan o estén establecidas en la Comunidad Autónoma de Euskadi. En el caso de coproducción el citado porcentaje del 40% se aplicará a la cuota de participación del beneficiario en la producción audiovisual.

c) Acreditación del depósito en la Fundación Filmoteca Vasca de una copia nueva de laboratorio, y en perfectas condiciones, en el paso y formato de estreno en salas cinematográficas, en su versión original de producción, así como una copia de la producción en Betacam Digital, un DVD de la obra por cada una de las versiones comerciales estrenadas, listado de diálogos en su versión original y en cada una de las lenguas de doblaje, seis guías, seis carteles y seis fotografías y cualquier otra documentación de promoción de la obra que sea de interés para la conservación y difusión del patrimonio fílmico del País Vasco y que en ningún caso serán objeto de uso comercial.

En el caso de que la producción y exhibición de la obra sea en soporte videográfico el depósito se realizará en una copia en Betacam Digital, y un DVD por cada una de las versiones estrenadas adjuntando el material documental de promoción anteriormente citado.

En cualquier caso los depósitos de las obras se efectuarán antes de los 30 días siguientes a la fecha de su primera exhibición pública.

d) Filmaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea aurkeztea, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztagiria ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

IV. ATALA
SORTZE-DOKUMENTALEN PRODUKZIORAKO
LAGUNTZAK

47. artikulua.– Laguntzaren xede diren jarduerak.

Laguntza-modalitate honetan edozein hizkuntzatan dauden sortze-dokumentalak egitea sustatuko da.

Ondorio honetarako, honakoak izango dira sortze-dokumentalak: errealitatetik hartutako gaia duten proiektuak; lanak originala izan behar du eta gai zehatz bati buruzko ikerketa edo azterlana, gutxienez merkataritza-ordu beteko iraupena dutenak eta zinema edota telebistarako direnak.

48. artikulua.– Laguntzen muga.

1.– Laguntza-modalitate honetara zuzendutako kopurua guztira berrehun mila (200.000) eurokoa da. Diru-kopuru horretatik, hirurogei mila (60.000) euro gordeko dira gehienez euskara jatorrizko hizkuntza duten ekoizpenen artean banatzeko, hizkuntza horretako ekoizpena sustatzeko pizgarri moduan.

2.– Edonola ere, xede bererako deialdi honen bati eman daitezkeen laguntzen kopuruak ezingo ditu hirurogei mila (60.000) euro gainditu, salbu eta jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenen kasuan; eta laguntza publikoen guztizkoak (deialdi honen kargura ematen direnak barne) ezingo du dokumentalaren produkzioari dagokion kostuaren % 50 baino gehiago izan.

3.– Banakako produktoreei dagokienez, ematen den gehieneko laguntzak, gainera, aplikagarriak diren muga hauek izango ditu:

– Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaindituko.

– Ez du produktorearen inbertsioa gaindituko.

Goian aipatutako ondorioetarako, produktorearen inbertsioetat joko dugu produktoreak berak bere baliabide propioen bidez nahiz itzul daitezkeen kanpo-baliabideen bidez ekarritako kopurua eta dokumentala ustiatzeko eskubide-lagapen gisa lortutakoa. Inoiz ez dira produktorearen inbertsioetat joko jasotako diru-laguntzak, ezta edozein izaeratakoak diren eta itzul ezin daitezkeen ekarpenak ere, baldin eta telebista-zerbitzu publikoak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen duen edozein administrazio, erakunde edo enpresa publikok egiten baditu.

d) Entregar el informe de auditoría que acredite el coste de la película, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

SECCIÓN IV
AYUDAS A LA PRODUCCIÓN DE DOCUMENTALES
DE CREACIÓN

Artículo 47.– Actividades objeto de ayuda.

Dentro de esta modalidad de ayudas se apoyará la realización de documentales de creación en cualquier lengua.

A tal efecto, se considerarán documentales de creación: aquellos proyectos cuyo tema ha sido tomado de la realidad, siendo a su vez un trabajo original, de investigación o análisis sobre un asunto concreto, de una duración mínima de una hora comercial y que estén destinados a cine y/o a televisión.

Artículo 48.– Límite de estas ayudas.

1.– La cantidad total destinada a esta modalidad de ayuda es de doscientos mil (200.000) euros. De esa cuantía total se reservarán hasta sesenta mil (60.000) euros para distribuirlos entre las producciones seleccionadas cuya lengua originaria sea el euskera, como forma de incentivar la producción en lengua vasca.

2.– En todo caso, el montante de las ayudas que puedan otorgarse al amparo de esta Convocatoria al mismo objeto, no podrá ser superior a sesenta mil (60.000) euros, salvo en el caso de producciones cuya lengua originaria sea el euskera en cuyo caso podrá superar dicha cuantía. En ningún caso el total de las ayudas públicas (incluidas las que se otorguen con cargo a esta Convocatoria) podrá superar el 50% del coste de producción del documental.

3.– En el caso de productores individuales, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites concurrentes:

– No superará el 20% del presupuesto de la producción.

– No superará la inversión del productor.

A los efectos arriba señalados, se entenderá como inversión del productor la cantidad aportada por él con recursos propios, con recursos ajenos de carácter reintegrable y los obtenidos en concepto de cesión de derechos de explotación del documental. En ningún caso podrán computarse como inversión del productor las subvenciones percibidas, ni las aportaciones no reintegrables de cualquier naturaleza realizadas por cualquier Administración, entidad o empresa pública o sociedad que gestione directa o indirectamente el servicio público de televisión.

4.– Koproduzioei dagokienez, eskatzaileak ikus-entzunezko produkzioaren % 20ko titulartasuna izan beharko du gutxienez.

Nazioarteko koprodukzioetan, koprodukzio-proiektua onartzen duen ebazpenaren kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, Zinematografia eta Ikus-entzunezkoen Arteen Institutuaren (ICAA) zuzendari nagusiak emana, bai eta produktorekide guztiek sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsioren kopia konpultsatua ere.

Estatuko koprodukzioetan, produktorekide guztiek fede-emaile publiko baten aurrean sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsioren kopia konpultsatua aurkeztu beharko da, non produktorekide bakoitzaren ekarpenak zehaztuko diren, eta horien kuantifikazioa ekarpena dirutan izan ezean.

Eskatzailearen titularitate-kuotan aldaketarik egonez gero, horren berri eman beharko zaio organo kudeatzaileari, erabakiaren egunetik hamabost eguneko epean.

Ekoizpena koprodukzioa denean onuradun izan daitekeen enpresa batek baino gehiagok parte hartuz gero, 22. artikulua arabera, euretako bakoitzaren parte-hartzeen batuketara egingo da.

Batera produzitutako proiektuetan, gehienez eman daitekeen laguntzak honako mugak izango ditu:

- Ez du produkzioarako aurrekontuaren % 20 gaindituko.

- Ez du gaindituko agindu honen arabera onuradun gertatzen den produktoreak, edo koproduktore guztiek batera, egindako inbertsioaren % 50.

Goian aipatutako ondorio hauetarako, inbertsioztat joko dugu produktoreak berak bere baliabide propioen bidez nahiz itzul daitezkeen kanpo-baliabideen bidez ekarritako kopurua eta, frogatutako proiektuaren titulartasuneko ehunekoaren arabera, dokumentala ustiatzeko eskubide-lagapen gisa lortutako kopurutik dagokion zatia. Inoiz ez dira produktorearen inbertsioztat joko jasotako diru-laguntzak, ezta edozein izaeratakoak diren eta itzul ezin daitezkeen ekarpenak ere, baldin eta telebista-zerbitzu publikoak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen duen edozein administrazio, erakunde edo enpresa publikok egiten baditu.

5.– Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean inskribatuta dauden auditoreek kreditatuko dituzte dokumentalaren kostua, produktoreek egindako ekarpenak eta horiek produkzioan duten titulartasunaren kuotak, bai eta 54.b artikuluan ezarritako betebeharra ere, dokumentalaren gastuak berrikusteko kontu-ikuskatze bereziaren bidez. Txosten horretan, auditoreak honakoak azaldu beharko ditu: bere iritzia enpresa onuradunak egindako inbertsioen inguruan; horien balorazioa eta kontabilizazioa, oro har aplikatzen diren kontabilitate-irizpideetan oinarrituta; eta,

4.– En el caso de las coproducciones, el solicitante deberá tener una titularidad de, al menos, el 20% de la producción audiovisual resultante.

En las coproducciones internacionales deberá aportarse copia compulsada de la resolución de aprobación del proyecto de coproducción emitida por el Director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), así como también una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores.

En las coproducciones nacionales deberá aportarse una copia compulsada de la última versión del contrato de coproducción firmada por todos los coproductores ante fedatario público, en el que deberán constar las aportaciones de cada coproductor y su cuantificación, caso de que aquella no sea dineraria.

Cualquier cambio en la cuota de titularidad del solicitante deberá ser puesta en conocimiento del órgano gestor en un plazo no superior a los quince días desde el correspondiente acuerdo.

En el caso de una coproducción en la que sean varios los productores que puedan ser beneficiarios de acuerdo con el artículo 22, computará la suma de la participación de cada una de ellos.

En estos proyectos coproducidos, la ayuda máxima otorgada estará sujeta además a los siguientes límites:

- No superará el 20% del presupuesto de la producción.

- No superará el 50% de la inversión del coproductor o del conjunto de coproductores que puedan ser beneficiarios conforme a la presente Orden.

A los efectos arriba señalados, se entenderá como inversión la cantidad aportada por cada productor con recursos propios, con recursos ajenos de carácter reintegrable y aquella parte que conforme al porcentaje de titularidad del proyecto acreditada le corresponda de los obtenidos en concepto de cesión de derechos de explotación del documental. En ningún caso podrán computarse como inversión del productor las subvenciones percibidas, ni las aportaciones no reintegrables de cualquier naturaleza realizadas por cualquier Administración, entidad o empresa pública o sociedad que gestione directa o indirectamente el servicio público de televisión.

5.– La acreditación del coste del documental, de las aportaciones efectivas de los productores, de sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como del cumplimiento de la obligación establecida en el artículo 54.b, deberá realizarse por auditores inscritos en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas mediante un informe especial de auditoría de revisión de los gastos del documental, que deberá contener la opinión técnica del auditor acerca de las inversiones efectuadas por la empresa beneficiaria, así como su correcta valoración y contabilización con arreglo a

azkenik, inbertsioa finantzatzeko onuradunak jaso dituen gainerako laguntza edota diru-laguntzei buruzko berriazko iritzia. Kontu-ikuskatzeak zehaztu behar du, partiden arabera banakatzearen bidez, zein gastu-maila dagokien Euskadin helbidea edo egoitza egonkorra duten pertsona fisiko edo juridikoek egingako lanei. Dokumentalaren kostua gutxienez honako partida hauen batura izango da:

- a) Egite-kostua, filma egiteko egon diren gastu guztiak barne.
- b) Produktore exekutiboaren soldata, gutxi gorabehera egite-kostuaren % 5ari dagokiona gehienez.
- c) Hala badagokio, internegatibo baten segurtasun-banda lortzea.
- d) Gastu orokorrak.
- e) Interes pasiboak eta kredituen negoziazioaren gastuak (egite-kostuaren % 10 gehienez).
- f) Filmaren kopiak.
- g) Bikoizketa egiteagatik edo azpтитuluak jartzeagatik gastuak.
- h) Publizitate- eta promozio-gastuak.

49. artikulua.— Eskabideak eta aurkeztu behar diren agiriak.

Eskabideak I. eranskinean agertzen den ereduaren oinarrituz egingo dira eta III. eranskinean zehazten diren agiriak erantsiko zaizkio.

50. artikulua.— Balorazio eta hautapen irizpideak.

Balorazio-batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu eta jarraian aipatzen den baremoaren arabera ondoren zehazten diren alderdiak ebaluatuko ditu:

1.— Lehenengo fasea: produkzio-proiektuaren balorazioa (50 puntu):

1.1.— Proiektuaren finantzaketa: gehienez 25 puntu. Errealizaziorako guztizko aurrekontuari dagokionez proiektuak dituen finantzaketa-baliabideen ehunekoaren arabera esleituko dira. Baliabide hauen ingurukoak frogatze aldera, honakoak aurkeztuko dira: laguntza edo diru-laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak, hirugarrenekin sinatu diren ustiapen-kontratuak (eskubideen lagapen-kontratuak, produkzio- eta banaketa-kontratuak...), banku-egiaztagiriak, etab. Koprodukzio-kontratuetan, laguntzak jasotzeko eskubidearen egiaztagiriak erantsi behar dira, bai eta ustiapen-kontratuak edo koproduktoreen banku-egiaztagiriak ere. Puntuak proportzionalki esleituko dira, finantzaketa-ehuneko altuena duen eskatzaileak puntu gehien izango dituela kontuan hartuta, betiere finantzaketaren % 60ko mugarekin.

los principios contables generalmente aceptados, al igual que una opinión expresa acerca de las restantes ayudas y/o subvenciones recibidas por el beneficiario para financiar la inversión. La auditoría deberá certificar, con un desglose por partidas, el grado de gasto correspondiente a trabajos efectuados por personas físicas o jurídicas domiciliadas o con establecimiento permanente en Euskadi El coste del largometraje será la cantidad resultante de sumar al menos las siguientes partidas:

- a) Coste de realización que incluye todos los gastos necesarios para realizar la película.
- b) Remuneración del productor ejecutivo, cuyo importe será una cantidad equivalente como máximo al 5% del coste de realización.
- c) Obtención, en su caso, de una banda de seguridad en un internegativo.
- d) Gastos generales.
- e) Intereses pasivos y gastos de negociación de créditos (hasta un 10% del coste de realización).
- f) Copias de la película.
- g) Gastos de doblaje o subtítulo.
- h) Gastos de publicidad y promoción.

Artículo 49.— Solicitudes y documentación requerida.

Las solicitudes se formalizarán en el modelo de instancia que figura en el anexo I y se adjuntará la documentación especificada en el anexo III.

Artículo 50.— Criterios de Selección y Valoración.

La Comisión de Valoración estudiará las solicitudes recibidas y evaluará cada uno de los aspectos especificados de acuerdo a los siguientes criterios y baremos:

1.— Primera fase: valoración del proyecto de producción (50 puntos):

1.1.— Financiación del proyecto: hasta 25 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que representen los recursos financieros que contare el proyecto en relación al presupuesto total de realización, justificados mediante documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación ya suscritos con terceros (contratos de cesión de derechos, contratos de coproducción y distribución, ...), certificaciones bancarias. En el caso de los contratos de coproducción, estos deberán ir acompañados de los correspondientes documentos acreditativos del derecho a percibir ayudas o subvenciones, contratos de explotación o certificaciones bancarias del coproductor/es. La asignación proporcional de puntos se hará teniendo en cuenta que el solicitante que mayor porcentaje de financiación acredite, con un límite máximo del 60% de financiación, obtendrá la puntuación máxima.

1.2.– Implikatutako diren enpresa- eta giza baliabideak: gehienez 15 puntu. Hauek egoitza Euskadin duten pertsona edo enpresek eskaintzen dituzten sormenezko baliabideak eta baliabide artistiko eta teknikoak kontratatzean egiten den inbertsioaren ehunekoa kontuan hartuta esleituko dira; ehuneko hori aurrekontuaren % 40 edo hortik gorakoa izango da, edo koprodukzioa denean koprodukzioaren parte-hartzearen % 40 edo hortik gorakoa izango da. Inbertsioaren ehunekoa aurrekontuaren % 80tik gorakoa denean gehienezko puntuazioa lortuko du.

1.3.– Eskatzailearen ekonomia-kaudimena eta haren ibilbidea eta beraren taldearena: gehienez 7 puntu, honako irizpide hauen arabera emandakoak: egindako eta estreinatutako dokumentalen kopurua, zinema-aretoetako sarrera-emaitzak, zinemaldietan izandako hautaketa eta sariak, enpresaren antzinatasuna, azken hiru urtealdietako emaitza eta balantzeen kontua, finantza-erakundearen txostena eta azken hiru urtealdietako Gizarte Segurantzako kotizazioaren bolumena. Ibilbidea egiaztatzeko, VI. eranskineko A laukia eta ekonomia-kaudimena egiaztatzeko VI. eranskineko B laukia bete behar dira.

1.4.– Proiektuaren ibilbidea: gehienez 3 puntu, honako irizpideen arabera emandakoak: Eusko Jaur-laritzaren aurreko deialdien honako modalitateetako batean diru-laguntzaren bat lortu badu: gidioen sorkuntza edota proiektuen garapena. Kontuan izateko diru-laguntza horiek burututa eta behar bezala zurituta egon beharko dute, deialdiari dagokion araudiaren arabera.

Lehenengo fase honetako balorazioan gutxienez 25 puntura iristen ez diren eskabideak deialditik kanpo geratuko dira eta ez dira bigarren fasean baloratuko.

2.– Bigarren fasea: proiektuaren balio artistiko eta kulturala (50 puntu):

2.1.– Garatu beharreko gidoiaren kalitatea eta bideragarritasuna, gehienez 30 puntu.

2.2.– Balio artistikoko ekimena ote den, edo Euskadik edota bertako biztanleek bizi duten errealitate kultural, sozial edo linguistikorekin, nahiz beste arlo bateko errealitatearekin, duen lotura, gehienez 20 puntu.

Bigarren balorazio-fase honetan gutxienez 20 puntura iristen ez diren eskabideak ez dira kontuan hartuko, ez proposamen gisa, ezta ordezkio gisa ere.

3.– Behin laguntzagai diren ekoizpenak hautatuz gero eta bidezko diru-kopuruak finkatuz gero, eta artikulua honetan adierazitako mugak eta hautaketa-irizpideak eta balorazioak kontuan hartuta, jatorrizko

1.2.– Recursos empresariales y humanos implicados: hasta 15 puntos, que se asignarán de acuerdo al porcentaje que represente la inversión en la contratación de recursos creativos, artísticos y técnicos prestados por personas residentes en Euskadi y por empresas con domicilio en Euskadi en relación al presupuesto total de realización del proyecto. Dicho porcentaje de inversión deberá representar al menos un porcentaje equivalente o superior al 40% del presupuesto, o en caso de coproducción al 40% del porcentaje de participación en la coproducción. Cuando el porcentaje sea igual o superior al 80% del presupuesto de la producción audiovisual obtendrá la puntuación máxima.

1.3.– Solvencia económica y trayectoria del solicitante: hasta 7 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta el número de documentales realizados y estrenados, selección y premios obtenidos en festivales, los años de antigüedad de la empresa, la cuenta de resultados y balances correspondientes a los tres últimos ejercicios, informe de instituciones financieras y el volumen de cotización a la Seguridad Social en los últimos tres años. Para acreditar la trayectoria deberá cumplimentarse el cuadro A del anexo VI, y para acreditar la solvencia económica el cuadro B del anexo.

1.4.– Trayectoria del proyecto: hasta 3 puntos, que se asignarán teniendo en cuenta que el proyecto audiovisual haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco dentro de alguna de las siguientes modalidades: creación de guiones y/o desarrollo de proyectos. Para tenerlas en cuenta las citadas ayudas deben estar concluidas y debidamente justificadas conforme a la normativa de las respectivas convocatorias.

Aquellas solicitudes que en la valoración de esta primera fase no obtengan un mínimo de 25 puntos serán excluidas de la convocatoria y no serán valoradas en la segunda fase.

2.– Segunda fase: valor artístico y cultural del proyecto (50 puntos):

2.1.– La calidad y viabilidad del guión a desarrollar, hasta un máximo de 30 puntos.

2.2.– Su carácter de iniciativa de valor artístico o su vinculación con la realidad cultural, social, lingüística, o de cualquier otra dimensión, de Euskadi y/o de sus ciudadanos, hasta un máximo de 20 puntos.

Aquellas solicitudes que en esta segunda fase de valoración no obtengan un mínimo de 20 puntos no podrán ser tenidas en cuenta a efectos de propuesta y suplencia.

3.– Una vez seleccionadas las producciones merecedoras de ayuda, y determinadas las cantidades que procedan, dentro de los límites expuestos y conforme a los criterios de selección y valoración que se señalan

hizkuntza euskara duten ekoizpenetarako gordetako diru-zenbatekoak banatzeari ekingo zaio. Horretarako, hautaketa eta balorazio irizpideak aplikatu eta gero lorturiko puntuazioa hartuko da aintzat, eta proportzionalki banatuko da.

51. artikulua.– Behin betiko agiriak.

1.– Laguntza eman dela jakinarazten denetik, produkzio-etxe onuradunek gehienez ere sei hilabeteke epea izango dute proiektuari dagozkion honako agiriak aurkezteko:

– Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izatea egiaztatzen duen agiria.

– Behin betiko aurrekontua eta ordainketak egiteko egutegia.

– Proiektuak guztizko kostuei aurre egiteko finantzaketaren % 50 duela egiaztatzea.

– Pertsonal teknikoarekin eta teknikariekkin (zuzendariak eta ekipo-buruak) sinatutako kontratuak.

– Beste laguntza edota diru-laguntza batzuk lortu diren edo ez diren adierazten duen zinpeko aitorpena.

– Koproduktore izateko behin betiko kontratuak (hala badagokio).

– Lana ustiatzeko eskubideen behin betiko kontratuak.

– Produkzio-etxeak Ogasunari eta Gizarte Segurantzari egin beharreko ordainketak eguneratuta dituelako ziurtagiria, baita produkzioak irauten duen denboran bertako pertsonalari alta emango zaiola egiaztatzen duen zinpeko aitorpena ere.

2.– Finantzaketa-plana egiaztatzeko, honako jatorrizko agiriak edo horien fotokopia konpulsatuak ekarriko dira:

– Telebista-kateekin edo banaketa-elkarteekin sinaturiko kontratuak.

– Onuradunak finantzaketa-planean bildutako fondo propioak benetan badaudela eta horien titular dela agertzen duen banku-egiaztatzea.

– Filma finantzatzeko onuradunak jasotako bestelako laguntza edo diru-laguntzen egiaztatzea.

– Produkzioaren kostua ordaintzeko diru-sarrerak ekar ditzaketen beste finantzabide batzuk.

3.– 1. idatzi-zatian adierazitako agiriak aurkezten ez badira, Kultura, Gazteria eta Kiroletako sailburuordearen ebazpenaren bidez zera aginduko da: proiektu horretarako oraindik ordaintzeke dagoen zuzkidura Balorazio-batzordeak hautatutako proiektuen zerrendako hurrengoari esleitzeko.

en el presente artículo, se procederá a la distribución de la cuantía reservada para las producciones cuya lengua originaria sea el euskera. Para ello, se considerará la puntuación obtenida por las mismas una vez aplicados los criterios de selección y valoración, distribuyéndose en proporción a la misma.

Artículo 51.– Documentación definitiva.

1.–Desde la notificación de la concesión de la ayuda, las productoras beneficiarias dispondrán de un tiempo máximo de seis meses para presentar la siguiente documentación del proyecto:

– Acreditación documental de disponer de establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

– Presupuesto definitivo y calendario de pagos.

– Acreditación de que el proyecto dispone el 50% de la financiación necesaria para cubrir el coste total del mismo.

– Contratos suscritos con el personal técnico (directores y jefes de equipo) y artístico.

– Declaración jurada respecto a la obtención o no de otras ayudas y/o subvenciones.

– Contratos en firme de coproducción (si es el caso).

– Contratos en firme de derechos de explotación de la obra.

– Justificante de estar la productora al corriente de los pagos a la Hacienda y Seguridad Social y declaración jurada de que durante el tiempo necesario para la realización de la producción dará de alta al personal de la misma.

2.– El plan de financiación se acreditará mediante la aportación de los siguientes documentos originales o fotocopias compulsadas:

– Contratos firmados con cadenas de televisión y/o sociedades de distribución.

– Certificado bancario sobre la existencia y titularidad de los fondos propios consignados por el beneficiario en el plan de financiación.

– Acreditación de otras ayudas o subvenciones percibidas por el beneficiario para financiar la película.

– Otras vías de financiación de las que se deriven ingresos destinados a cubrir el costo de la producción.

3.– En el caso de que no se presente la documentación señalada en el apartado 1, mediante Resolución del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, se acordará que la dotación pendiente de abono destinada a dicho proyecto pase a ser adjudicada al siguiente proyecto de la lista de seleccionados de la Comisión de Valoración.

52. artikulua.– Laguntza jasotzen duen produkzioa egiteko epea.

Laguntza eman dela jakinarazten denetik, erakunde onuradunak gehienez ere urtebeteko epea izango du dokumentala filmatzen hasteko eta bi urteko epea, berriz, dokumentala ekoizten amaitzeko.

53. artikulua.– Laguntzaren ordainketa.

Zuzendaritza kudeatzaileak Ekonomia eta Ogasun Sailean tramitatuko du laguntzen ordainketa; tramitatzeari honela egingo da:

a) % 50, proiektuaren behin betiko agiriak, 51. artikuluan deskribatzen direnak, Kultura Sailean jasotzen direnean.

b) % 30, filmatzen amaitu denaren komunikazioa jasotzean eta beti 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera.

c) Gainerako kopurua, honako agiriak jasotzean eta beti 2013ko urtarrilaren 1etik aurrera:

– Euskadiko Filmategia Fundazioaren ziurtagiria, dokumentalaren kopia utzi dela egiaztatzen duena 54. artikuluko e) idatzi-zatian adierazitakoaren arabera.

– Dokumentalaren kostuari, produktoreek egindako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztatzea (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

– ISAN Erregistroaren Iberoamerikako Agentzian (ARIBSAN) ISAN erregistroa esleitzeko izapideak bete direla egiaztatzen duen agiria.

54. artikulua.– Betebeharrak.

Produkzio-etxe onuradunak honako baldintza hauek betetzeko konpromisoa hartuko du:

a) Laguntza eman dela jakinarazten denetik urte bateko epean filmatzen hastea; epe hori behar bezala justifikatutako arrazoiak direla medio luzatu ahal izango da soil-soilik.

b) Onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenaren aurrekontuaren % 40, gutxienez, erabili beharko du Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza edo establezimendua duten pertsona fisiko edo juridikoek egindako lanetarako. Koprodukzioen kasuan, aipaturiko % 40 hori aplikatuko zaio onuradunak ikus-entzunezko ekoizpenean duen partaidetza-kuotari.

c) Kultura Saileko Kultura Sustatzeko Zuzendaritzari filmaketaren hasierako eta bukaerako datak jakinaraztea; lehena, hasi baino gutxienez 10 egun

Artículo 52.– Plazo para la realización de la producción objeto de la ayuda.

Desde la notificación de la ayuda, la entidad beneficiaria dispondrá de un plazo máximo de un año para dar comienzo al rodaje del documental y de dos años para finalizar su producción.

Artículo 53.– Pago de la ayuda.

La Dirección gestora tramitará el pago de las ayudas ante el Departamento de Economía y Hacienda de la siguiente forma:

a) El 50%, a la recepción en el Departamento de Cultura de la documentación definitiva del proyecto descrita en el artículo 51.

b) El 30%, al recibir la comunicación de la finalización del rodaje y siempre a partir del 1 de enero de 2012.

c) La cantidad restante, a la recepción de los siguientes documentos y siempre a partir del 1 de enero de 2013:

– Certificado de la Fundación Filmoteca Vasca que acredite que se ha depositado en la misma una copia de la obra conforme a lo establecido en el apartado e) del artículo 54.

– Informe de auditoría que acredite el coste del documental, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

– Acreditación de que se han cumplimentado los trámites para la asignación del Registro ISAN ante la Agencia Iberoamericana del Registro ISAN (ARIBSAN).

Artículo 54.– Obligaciones.

La productora beneficiaria se compromete a:

a) Iniciar el rodaje en el plazo de un año desde la notificación de la ayuda, plazo sólo prorrogable por causa debidamente justificada.

b) El beneficiario deberá destinar al menos un porcentaje equivalente al 40% del presupuesto de la producción audiovisual a la realización de trabajos llevados a cabo por personas físicas o jurídicas que residan o estén establecidas en la Comunidad Autónoma de Euskadi. En el caso de coproducción el citado porcentaje del 40% se aplicará a la cuota de participación del beneficiario en la producción audiovisual.

c) Comunicar a la Dirección de Promoción de la Cultura del Departamento de Cultura la fecha de inicio y de finalización del rodaje del documental en

aurretik, eta bigarrena, amaitu eta gehienez 20 egun ondoren.

Laguntza-eskabideak aurkezteko epea amaitzean da goela filmaketa hasi edota amaitu bada, jakinarazpen hori eskabidearekin batera aurkeztuko da.

d) Produkzioa gehienez laguntza eman dela jakinarazten denetik bi urteko epean amaitzea.

e) Euskadiko Filmategia Fundazioan laborategiko filmaren kopia berri bat utzi dela frogatzen duen egiaztapena, inolako akatsik ez duena, zinema-aretoetako estreinaldiko emanaldi eta formatuan eta jatorrizko bertsioan; horrekin batera, ekoizpenaren kopia bat Betacam Digital-can, lanaren estreinatutako bertsio komertzialen DVD bana, elkarrizketen zerrenda jatorrizko bertsioan eta bikoiztutako hizkuntzetan, sei gida, sei hormirudi eta sei argazki, eta, azkenik, Euskal Herriko film-ondarea kontserbatzeari eta zabalzeari begira interesgarria izan litekeen beste edozein sustapen-dokumentazio, inola ere erabilera komertziala izango ez duena.

Lanaren ekoizpena eta erakustea euskarri bideografikoan egiten bada, gordailua Betacam Digitaleko kopia batean egingo da, bai eta estreinatutako bertsioen hizkuntzetako DVD banatan ere. Horrekin batera, arestian aipatutako sustapen-dokumentazioa aurkeztuko.

Edozein kasutan ere, lehenengo erakusketa publikoa egiten denetik 30 egun baino lehenago egingo dira lanen gordailuak.

f) Dokumentalaren kostuari, produktoreek egingandako ekarpenei eta produkzioaren titulartasun-kuotei buruzko kontu-ikuskatzea aurkezte, bai eta Euskadiko giza eta enpresa baliabideetan portzentajea betetzeari buruzko egiaztagiria ere (V. eranskina), laguntza-eskaerarekin batera aurkeztuta.

V. ATALA

FILM LABURREN PRODUKZIORAKO LAGUNTZAK

55. artikulua.– Laguntzaren xede diren jarduerak.

Laguntza-modalitate honetan edozein hizkuntzatan dauden eta zinemarako diren film laburrak egitea sustatuko da.

Horretarako, film laburtzat edozein euskarritan egingandako filmak hartuko dira, iraupen gomendatua 60 minutu baino gutxiagokoa dutenak.

56. artikulua.– Laguntzen muga.

1.– Laguntza-modalitate honetara ehun eta hirurogei mila (160.000) euro bideratuko dira guztira. Diru-kopuru horretatik, berrogeita hamar mila (50.000) euro gordeko dira gehienez euskara jatorrizko hizkuntza duten ekoizpenen artean banatzeko, hizkuntza horretako ekoizpena sustatzeko pizgarri moduan.

un plazo no inferior a 10 días anteriores, al inicio, ni superior a los 20 días posteriores a su finalización.

En el caso de que a la finalización del plazo de presentación de las solicitudes de ayuda, el rodaje esté iniciado y/o finalizado, la citada comunicación deberá presentarse junto con la solicitud.

d) Acabar la producción en un plazo máximo de dos años a contar desde la notificación de la concesión de la ayuda.

e) Acreditación del depósito en la Fundación FilMOTECA Vasca de una copia nueva de laboratorio, y en perfectas condiciones, en el paso y formato de estreno en salas cinematográficas, en su versión original de producción, así como una copia de la producción en Betacam Digital, un DVD de la obra por cada una de las versiones comerciales estrenadas, listado de diálogos en su versión original y en cada una de las lenguas de doblaje, seis guías, seis carteles y seis fotografías y cualquier otra documentación de promoción de la obra que sea de interés para la conservación y difusión del patrimonio fílmico del País Vasco y que en ningún caso serán objeto de uso comercial.

En el caso de que la producción y exhibición de la obra sea en soporte videográfico el depósito se realizará en una copia en Betacam Digital, y un DVD por cada una de las versiones estrenadas adjuntando el material documental de promoción anteriormente citado.

En cualquier caso los depósitos de las obras se efectuarán antes de los 30 días siguientes a la fecha de su primera exhibición pública.

f) Entregar el informe de auditoría que acredite el coste del documental, las aportaciones efectivas de los productores, sus cuotas de titularidad respecto a la producción, así como el cumplimiento del porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi que se estableció en el anexo V presentado junto con la solicitud de ayuda.

SECCIÓN V

AYUDAS A LA PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES

Artículo 55.– Actividades objeto de ayuda.

Dentro de esta modalidad de ayuda se apoyará la realización de cortometrajes cinematográficos en cualquier lengua.

A tal efecto, se considerarán cortometrajes aquellas películas realizadas en cualquier soporte y con una duración recomendada inferior a los 60 minutos.

Artículo 56.– Límite de las ayudas.

1.– La cantidad total destinada a esta modalidad es de ciento sesenta mil (160.000) euros. De esa cuantía total se reservarán hasta cincuenta mil (50.000) euros para distribuirlos entre las producciones seleccionadas cuya lengua originaria sea el euskera, como forma de incentivar la producción en lengua vasca.

2.– Proiektu zehatz batera zuzendutako kopuruak ezingo du inoiz filmaren gastu-aurrekontuaren % 60 gainditu, ezta hogeita mila (20.000) euroko gehienezko zenbatekoa ere. Gainera, proiektuari ematen zaizkion laguntza publiko guztien baturak, deialdi honen kargura ematen direnak barne, ezingo du inoiz film laburraren kostu errearen % 90 gainditu.

Hautatutako proiektu batek bestelako dirulaguntzarik ez badu, laguntzaren gutxieneko kopurua hamar mila (10.000) eurokoa izango da, edo lehen idatzi-zatian ezarritako muga orokorra aplikatzean bidezko ikusten dena.

3.– Laguntza koprodukzio baterako denean, koprodukzio-kontratuaren kopia konpultsatua ekarriko da eta eskatzaileak emaitzazko ikus-entzunezko produkzioan gutxienez % 20ko partaidetza izan behar du. Produkzio bat euskal enpresa batek baino gehiagok koproduzitzen badute, 22.4 artikulua arabera onuradun gerta daitezkeenak, enpresa bakoitzak izan duen partaidetza batu eta hori hartuko da kontuan.

4.– Filmaren kostua gutxienez honako partida hauen batura izango da:

a) Zuzendaritza-kostua, filma egiteko egon diren gastu guztiak barne.

b) Produktore exekutiboaren soldata, gutxi gorabehera egite-kostuaren % 5ari dagokiona gehienez.

c) Hala badagokio, internegatibo baten segurtasun-banda lortzea.

d) Gastu orokorrak.

e) Interes pasiboak eta kredituen negoziazioaren gastuak (egite-kostuaren % 10 gehienez).

f) Filmaren kopiak.

g) Bikoizketa egiteagatik edo azpтитuluak jartzeagatik gastuak.

h) Publizitate- eta promozio-gastuak.

5.– Behin laguntzagai diren ekoizpenak hautatuz gero eta bidezko diru-kopuruak finkatuz gero, eta agindu honetako 50. artikuluan adierazitako mugak eta hautaketa-irizpideak eta balorazioak kontuan hartuta, jatorrizko hizkuntza euskara duten ekoizpenetarako gordetako diru-zenbatekoak banatzeari ekingo zaio. Horretarako, hautaketa eta balorazio irizpideak aplikatu eta gero lorturiko puntuazioa hartuko da aintzat, eta proportzionalki banatuko da. Kontzeptu honen pean jasotako kopuruei ez zaizkie 2. paragrafo mugak aplikatuko.

2.– La cantidad destinada a un proyecto concreto en ningún caso podrá superar el 60% del presupuesto de gastos de la película, ni el importe máximo de veinte mil (20.000) euros. Además, en ningún caso, la suma de todas las ayudas públicas que obtenga el proyecto, incluidas las que se otorguen con cargo a la presente convocatoria, podrá ser superior al 90% del costo real del cortometraje.

Cuando un proyecto seleccionado no cuente con ninguna otra subvención, la cantidad mínima de la ayuda será de diez mil (10.000) euros, o la que proceda por aplicación del límite general establecido en el primer párrafo.

3.– Cuando la ayuda se solicite para una coproducción, deberá aportarse una copia compulsada del contrato de coproducción y el solicitante deberá tener una participación de, al menos, el 20% de la producción audiovisual resultante. En el caso de una coproducción en la que sean varios los productores que puedan ser beneficiarios de acuerdo con el artículo 22, computará la suma de la participación de cada una de ellos.

4.– El coste de la película será la cantidad resultante de sumar al menos las siguientes partidas:

a) Coste de dirección, que incluye todos los gastos necesarios para realizar la película.

b) Remuneración del productor ejecutivo, cuyo importe será una cantidad equivalente como máximo al 5% del coste de realización.

c) Obtención, en su caso, de una banda de seguridad en un internegativo.

d) Gastos generales.

e) Intereses pasivos y gastos de negociación de créditos (hasta un 10% del coste de realización).

f) Copias de la película.

g) Gastos de doblaje o subtítulo.

h) Gastos de publicidad y promoción.

5.– Una vez seleccionadas las producciones merecedoras de ayuda, y determinadas las cantidades que procedan, dentro de los límites expuestos y conforme a los criterios de selección y valoración que se señalan en el artículo 58 de la presente Orden, se procederá a la distribución de la cuantía reservada para las producciones cuya lengua originaria sea el euskera. Para ello, se considerará la puntuación obtenida por las mismas una vez aplicados los criterios de selección y valoración, distribuyéndose en proporción a la misma. Para las cantidades percibidas por este concepto no se aplicarán los límites del párrafo 2.

57. artikulua.– Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

Eskabideak I. eranskinean agertzen den eredu oinarrituz egingo dira eta IV. eranskinean zehazten diren agiriak erantsiko zaizkio.

58. artikulua.– Balorazio eta hautapen irizpideak.

Balorazio-batzordeak jasotako eskabideak aztertuko ditu eta jarraian aipatzen den baremoaren arabera ondoren zehazten diren alderdiak ebaluatuko ditu:

a) Proiektuaren interes orokorra (% 20), bereziki ekimen artistiko berriak eskaintzeko ematen dituen aukerak eta Euskadik edota bertako biztanleek bizi duten errealitate kultural, sozial edo linguistikoarekin, nahiz beste arlo batekoarekin, duen erlazioa baloratuz.

b) Produkzio-proiektuaren balorazioa (% 30). Bereziki honakoak izango dira kontuan:

– Aurrekontuaren eta finantzaketa-planaren egokitasuna (% 10).

– Inplikazioaren diren enpresa- eta giza baliabideak (% 10): produkzio-etxe, zuzendari eta gidolariaren curriculum, ikus-entzunezkoen produkzio edo garapenean euskal ikus-entzunezkoen azpiegitura osatzen duten artista, teknikari eta profesionalen partaidetza. Produkzio-etxeen, zuzendarien eta gidolarien historian, aurretik egindako lanak kontuan hartuko dira eta egindako proiektuak ez ezik, jendaurrean izandako eragina eta balorazioa eta komunikabide espezializatuetan agertzen diren kritikak baloratuko dira.

– Film laburraren garapena Euskal Autonomia Erkidegoan (% 10).

c) Autofinantzaketa- edo finantzaketa pribatuaren maila (% 20), bereziki produkzio-etxe eskatzailearen enpresa-arriskua kontuan hartuta eta, koprodukzioei dagokienez, baita euskal produkzio-etxeen partaidetza-ehunekoaren maila ere.

d) Zinematografikoki garatu beharreko gidoiaren kalitatea (% 20).

e) Ikus-entzunezko sortze-lanaren produkzioan edo garapenean, Euskadin bizi diren edo bertan egoitza duten artista, teknikari edo profesionalen parte hartzea (% 10).

Balorazio-baremoaren % 50, gutxienez, lortzen ez duten eskabideak ez dira kontuan hartuko, ez proposamen gisa, ezta ordezko gisa ere.

59. artikulua.– Film laburra egiteko epea.

Onuradunak 2012ko abenduaren 31 arte izango du deialdi honetan ezartzen diren betebeharrak betetzeko.

60. artikulua.– Laguntzaren ordainketa.

Film laburrak egiteko emandako laguntzaren ordainketa honela banatuko da:

Artículo 57.– Solicitudes y documentación requerida.

Las solicitudes se formalizarán en el modelo de instancia que figura en el anexo I y se adjuntará la documentación especificada en el anexo IV.

Artículo 58.– Criterios de selección y valoración.

La Comisión de Valoración estudiará las solicitudes recibidas y evaluará cada uno de los aspectos especificados, de acuerdo al siguiente baremo:

a) Interés general del proyecto (20%), valorándose especialmente las posibilidades que ofrece para nuevas iniciativas artísticas y su vinculación con la realidad cultural, social, lingüística, o de cualquier otra dimensión, de Euskadi y/o de sus ciudadanos.

b) Valoración del proyecto de producción (30%), teniendo en cuenta especialmente:

– La idoneidad del presupuesto y el plan de financiación (10%).

– Los recursos empresariales y humanos implicados (10%): el currículum de la productora, del director y del guionista. En los historiales de las productoras, de los directores y de los guionistas se tendrán en cuenta los trabajos realizados anteriormente y se valorará no tanto el número de proyectos realizados como la repercusión y valoración obtenida ante el público y las críticas expresadas en los medios de comunicación especializados.

– El desarrollo del cortometraje en la Comunidad Autónoma de Euskadi (10%).

c) Nivel de autofinanciación o financiación privada (20%), con especial consideración del riesgo empresarial de la productora solicitante y en el caso de coproducciones, del porcentaje de participación de productoras vascas.

d) Calidad del guión a desarrollar cinematográficamente (20%).

e) La participación de artistas, técnicos y profesionales domiciliados o con sede permanente en Euskadi en la producción o desarrollo de la creación audiovisual (10%).

Aquellas solicitudes que no obtengan al menos un 50% de puntos del baremo de valoración no podrán ser tenidas en cuenta a efectos de propuesta y suplencia.

Artículo 59.– Plazo para la realización del cortometraje.

El/la beneficiario/a dispondrá hasta el 31 de diciembre de 2012 para cumplir las obligaciones que se establecen en la presente convocatoria.

Artículo 60.– Pago de la ayuda.

El pago de la ayuda otorgada para la realización de cortometrajes se hará efectivo en la siguiente forma:

1.– Laguntza emateko unean lehenengo % 50 ordainduko da. Pertsona juridikoen kasuan, Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izatea egiaztatzen duen agiria aurkeztu ondoren egingo da ordainketa.

2.– % 30, produkzio-etxeak filmaketa hasi dela egiaztatzen duenean eta beti 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera.

3.– Gainerako kopurua (% 20) ere 2012ko urtarrilaren 1etik aurrera, honako agiriak jaso eta gehiezez hamabost egunera:

a) Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren izenean eta jabetzapean, Euskadiko Filmategia Fundazioan laborategiko filmaren kopia berri bat utzi dela frogatzen duen egiaztatpena, inolako akatsik ez duena, zinema-aretoetako estreinaldiko emanaldi eta formatuan eta jatorrizko bertsioan; horrekin batera, ekoizpenaren kopia bat Betacam Digital-ean, lanaren estreinatutako bertsio komertzialen DVD bana, elkarrizketen zerrenda jatorrizko bertsioan eta bikoiztutako hizkuntzetan, sei gida, sei hormirudi eta sei argazki, eta, azkenik, Euskal Herriko film-ondarea kontserbatzeari eta zabaltzeari begira interesgarria izan litekeen beste edozein sustapen-dokumentazio, inola ere erabilera komertziala izango ez duena.

Lanaren ekoizpena eta erakustea euskarri bideografikoan egiten bada, gordailua Betacam Digitaleko kopia batean egingo da, bai eta estreinatutako bertsioen hizkuntzetako DVD banatan ere. Horrekin batera, arestian aipatutako sustapen-dokumentazioa aurkeztuko da.

Edozein kasutan ere, lehenengo erakusketa publikoa egiten denetik 30 egun baino lehenago egingo dira lanen gordailuak.

b) Proiektua garatzeak dakartzan gastuei buruzko txostena eta laguntzarekin egin diren gastuak behar bezala frogatzen dituen egiaztagiria. Hau frogatzeko beste bide bat ICAAK edo finantza-auditoretzak onetsitako kostu-ziurtagiria aurkeztea da.

c) Beste laguntza batzuei buruzko zinpeko aitortpena.

d) ISAN Erregistroaren Iberoamerikako Agentzian (ARIBSAN) ISAN erregistroa esleitzeko izapideak bete direla egiaztatzen duen agiria.

61. artikulua.– Betebeharrak.

1.– Agindu honetako 11. artikuluan adierazitako betebeharrei kalterik egin gabe, produkzio-etxe onuradunak honako betebeharrak izango ditu:

a) Lehenengo ordainketa jaso eta gehiezez sei hilabeteko epean filmatzen hastea. Epe hau behar bezala justifikatutako arrazoiren bat dela medio baino ezingo da luzatu.

1.– Se tramitará un primer abono del 50% en el momento de la concesión de la ayuda. El pago se tramitará previa acreditación documental de disponer de establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2.– El 30%, a la acreditación por parte de la productora del inicio del rodaje y siempre a partir del 1 de enero de 2012.

3.– La cantidad que reste (20%), igualmente a partir del 1 de enero de 2012, en el plazo máximo de los quince días siguientes a la recepción de los siguientes documentos:

a) Acreditación del depósito en la Fundación FilMOTECA Vasca de una copia nueva de laboratorio, y en perfectas condiciones, en el paso y formato de estreno en salas cinematográficas, en su versión original de producción, así como una copia de la producción en Betacam Digital, un DVD de la obra por cada una de las versiones comerciales estrenadas, listado de diálogos en su versión original y en cada una de las lenguas de doblaje, seis guías, seis carteles y seis fotografías y cualquier otra documentación de promoción de la obra que sea de interés para la conservación y difusión del patrimonio filmico del País Vasco y que en ningún caso serán objeto de uso comercial.

En el caso de que la producción y exhibición de la obra sea en soporte videográfico el depósito se realizará en una copia en Betacam Digital, y un DVD por cada una de las versiones estrenadas adjuntando el material documental de promoción anteriormente citado.

En cualquier caso los depósitos de las obras se efectuarán antes de los 30 días siguientes a la fecha de su primera exhibición pública.

b) Informe sobre los costes de la producción del cortometraje, así como justificación debidamente acreditada de los gastos efectuados por el importe de la ayuda. La justificación también puede realizarse mediante la presentación de una certificación del coste aprobado por el ICAA o bien de una auditoría financiera.

c) Declaración jurada de otras ayudas públicas.

d) Acreditación de que se han cumplimentado los trámites para la asignación del Registro ISAN ante la Agencia Iberoamericana del Registro ISAN (ARIBSAN).

Artículo 61.– Obligaciones.

1.– Sin perjuicio del cumplimiento de las obligaciones señaladas en el artículo 11 de la presente Orden, la productora beneficiaria se compromete a:

a) Iniciar el rodaje en el plazo máximo de seis meses tras la percepción del primer abono. Tal plazo sólo será prorrogable por causa debidamente justificada.

b) Kultura Sailari filmaketaren hasierako eta bukarako datak jakinaraztea; lehena, hasi baino gutxienez 10 egun aurretik, eta bigarrena, amaitu eta gehienez 20 egun ondoren.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehengoa.– Agindu honetan zehazten diren modalitateen zuzkiduren kopuruak igo daitezke, eskatutako diru-laguntzen zenbateko osoa kontuan hartuta, Kultura Sailaren beste programa batzuk gauzatutakoan aurrekontuan agortu gabe gera daitezkeen dirubaliabideen arabera; diru-laguntzei buruzko erabakia hartu aurretik egin beharko da hori. Hala gertatuz gero, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian emango da horren berri.

Bigarrena.– Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoarekin eta Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legearekin bat etorriz, deialdi honen tramitazioan jasotako datu pertsonalak, parte-hartzaileek erabiltzea eta argitaratzea baimendu dituztenak, fitxategi batean jasoko dira. Fitxategi honen helburua deialdi honetako diru-laguntzak eta deialdi honekin zer ikusia duten beste edozein prozedura edo espediente administratiboa kudeatzea izango da, eta baita deialdi honetara aurkeztzen diren pertsonen deialdiaren garapenari buruz informatzea ere. Fitxategi honen arduraduna Kultura Saileko Kultura Sustatzeko Zuzendaritza da. Lege horretan adierazitako sarbide, zuzenketa, ezabatze eta aurkatze eskubideak erabiltzeko Kultura Saileko Zerbitzu Zuzendaritzara jo beharko da, helbide honetara: Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

Halaber, deialdi honetan parte hartu duten pertsonen fitxategian dauden datu pertsonalak Euskal Autonomia Erkidegoko beste herri-administrazioei uzteko baimena emate dute, deialdi honen xede berdinetarako bakarrik eta, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzari baimena ematen diote beste erakunde publiko batzuetan aurkeztutako dokumentuen benetakotasuna egiaztatzeko.

AZKEN XEDAPENAK

Lehengoa.– Agindu honen aurka aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango zaio Kulturako sailburuari hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, edo bestela administrazio-arekiko auzi-errekurtsoa Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko jurisdikzio horretako salan bi hilabeteko epean, argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

b) Comunicar al Departamento de Cultura la fecha de comienzo y fin de rodaje en un plazo no inferior a 10 días anteriores, al inicio, ni superior a los 20 días posteriores a su finalización.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.– Los importes correspondientes a las dotaciones de las distintas modalidades de ayuda que se determinan en la presente Orden podrán ser incrementados, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas, en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la ejecución de otros programas del Departamento de Cultura, y con carácter previo a la resolución de las mismas. De producirse dicha circunstancia se dará publicidad de la misma en el Boletín oficial del País Vasco.

Segunda.– De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y con la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, los datos personales recogidos en la tramitación de esta convocatoria, cuyo tratamiento y publicación es autorizado por los y las participantes en la misma, serán incluidos en un fichero cuyo objeto será gestionar la presente convocatoria de subvenciones y cualquier otro procedimiento o expediente administrativo relacionado con la misma, así como para informar a las personas concurrentes a dicha convocatoria de su desarrollo. El o la responsable de este fichero es la Dirección de Promoción de la Cultura del Departamento de Cultura. Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición se podrán ejercer ante la Dirección de Servicios del Departamento de Cultura, dirigiéndose para ello a la siguiente dirección: calle Donostia-San Sebastián 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

Asimismo, las personas concurrentes a esta convocatoria dan su consentimiento a la cesión de datos personales contenidos en el fichero a otras administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco para finalidades coincidentes con el objeto de la convocatoria y autorizan a la Dirección de Promoción de la Cultura a comprobar en otros organismos públicos la veracidad de los documentos presentados.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Contra la presente Orden podrán los interesados interponer recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Cultura en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a su publicación, o bien recurso contencioso-administrativo ante la Sala de dicha Jurisdicción del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a partir, asimismo, del día siguiente de su publicación.

Bigarrena.– Agindu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean sortuko ditu ondorioak.

Vitoria-Gasteiz, 2011ko maiatzaren 25a.
Kulturako sailburua,
MARÍA BLANCA URGELL LÁZARO.

Segunda.– La presente Orden surtirá efectos al día siguiente de su publicación en el BOPV.

En Vitoria-Gasteiz, a 25 de mayo de 2011.
La Consejera de Cultura,
MARÍA BLANCA URGELL LÁZARO.

I. ERANSKINA / ANEXO I

ESKABIDE ORRIA / HOJA DE SOLICITUD

ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DEL SOLICITANTE	
Eskatzailearen izena / Nombre del solicitante:	
NAN/DNI / IFK/CIF:	
Eskatzailea pertsona juridikoa bada, legezko ordezkariaren izena / Si el solicitante es una persona jurídica, nombre del representante legal:	
Ordezkariaren NAN / DNI del representante:	
Eskatzailearen helbidea -Domicilio del solicitante:	
PK/CP:	Herria/Localidad:
☎:	Faxa/Fax:
Helbide elektronikoa / Dirección de correo electrónico:	
Web helbidea / Dirección de web:	

PROIEKTUARI BURUZKO DATUAK / DATOS DEL PROYECTO	
Izenburua/Título:	
Jatorrizko bertsioa (hizkuntza) / Versión original (idioma):	
Zein modalitatetara aurkezten den / Modalidad a la que se presenta:	
<input type="checkbox"/>	Proiektuen garapenerako diru-laguntzak / Ayudas a desarrollo de proyectos.
<input type="checkbox"/>	Produkziorako diru-laguntzak / Ayudas a la producción:
<input type="checkbox"/>	Zinemarako diren fikziozko film luzeak ekoizteko laguntzak. Ayudas a la producción de largometrajes cinematográficos de ficción.
<input type="checkbox"/>	Telebistarako diren film luzeak ekoizteko laguntzak (tb-moviak). Ayudas a la producción de largometrajes para televisión (tv-movies).
<input type="checkbox"/>	Zinemarako animaziozko film luzeak ekoizteko laguntzak. Ayudas a la producción de largometrajes cinematográficos de animación.
<input type="checkbox"/>	Sortze-dokumentalen produkziorako laguntzak. Ayudas a la producción de documentales de creación.
<input type="checkbox"/>	Film laburren produkziorako laguntzak. Ayudas a la producción de cortometrajes.

Diru-laguntzaren onuradun suertatzen bada, ORDAINKETA EGITEKO DATUAK DATOS PARA EL PAGO , en el caso de que resulte beneficiario de ayuda:	
Aurrezki Entitatea / Entidad bancaria:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Agentzia / Agencia:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Kontu zkia. / N.º de cuenta:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK
DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Eskaerarekin batera, jarraian aipatzen diren **eranskinetan** modalitate bakoitzean aurkeztu behar diren agiria bidali behar dira / *Se adjuntara a esta solicitud la documentación que para cada una de las modalidades se establece en los **anexos** que se relacionan a continuación:*

II-III: Proiektuen garapenerako diru-laguntzak / *Ayudas a desarrollo de proyectos.*

III-V-VI: Produktzioarako diru-laguntzak (fikzioa, tb-moviak, animazioa eta dokumentalak) / *Ayudas a la producción (ficción, tv-movies, animación y documentales).*

IV: Produktzioarako diru-laguntzak (film laburrak) / *Ayudas a la producción (cortometrajes)*

Erakunde eskatzaileari buruzko dokumentazioaren ale bat eta jarduerari buruzkoaren zazpi ale / *Un ejemplar de la documentación relativa a la entidad solicitante y siete ejemplares de la relativa a la actividad.*

Goian adierazitako entitatearen legezko ordezkari naizen aldetik, eskabide-orri honetan emandako argibide eta datuak egiazkoak direla adierazten dut. Orobat, Kultura Sailak 2011 urteko deialdian ezarri dituen baldintzen jakinaren gainean egonik, berauek zuzen betetzeko asmo sendoa adierazten dut. Azkenik, legez ordezkatzeko dudak erakunde(k) (dago-kionean hala adierazi):

↑ Ondoren adierazten diren legez kanpoko eta bateraezina diren laguntza fiskal hauetara ez duela jo: Araba I, II, III (CR 48/99, CR 49/99, CR 58/00); Bizkaia I, II, III (CR 52/99, CR 54/99, CR 60/00); Gipuzkoa I, II, III (CR 50/99, CR 53/99, CR 59/00).

↑ Goian adierazitako laguntza baten edo gehiagoren onuradun izan dela eta itzuli egin dituela edota blokeaturiko kontu batean ordaindu egin dituela, dagozkion interesak barne.

↑ Goian adierazitako laguntza baten edo gehiagoren onuradun izan dela eta ez dituela itzuli ezta blokeaturiko kontu batean ordaindu egin ere, dagozkion interesak barne.

En representación de la entidad indicada, certifico la veracidad de los datos expuestos en este impreso de solicitud. Asimismo y de conformidad con las condiciones establecidas en la presente convocatoria del Departamento de Cultura para el año 2011, prometo cumplirlas en su totalidad. Finalmente declaro que la entidad a la que represento (indicar el caso aplicable):

↑ *No ha accedido a ninguna ayuda fiscal ilegal e incompatible entre las siguientes: Alava I, II, III (CR 48/99, CR 49/99, CR 58/00); Bizkaia I, II, III (CR 52/99, CR 54/99, CR 60/00); Gipuzkoa I, II, III (CR 50/99, CR 53/99, CR 59/00).*

↑ *Ha accedido a una o más de dichas ayudas y ha reembolsado la(s) misma(s) o la ha pagado en una cuenta bloqueada, junto con los intereses correspondientes.*

↑ *Ha accedido a una o más de dichas ayudas y no ha reembolsado la(s) misma(s) ni la(s) ha pagado en una cuenta bloqueada, junto con los intereses correspondientes*

OHARRA:

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoarekin eta Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legearekin bat etorriz, deialdi honen tramitazioan jasotako datu pertsonalak, parte-hartzaileek erabiltzea eta argitaratzea baimendu dituztenak, fitxategi batean jasoko dira. Fitxategi honen helburua deialdi honetako diru-laguntzak eta deialdi honekin zer ikusia duten beste edozein prozedura edo espediente administratiboa kudeatzea izango da, eta baita deialdi honetara aurkezten diren pertsonen deialdiaren garapenera buruz informatzea ere. Fitxategi honen arduraduna Kultura Saileko Kultura Sustatzeko Zuzendaritza da. Lege horretan adierazitako sarbide, zuzenketa, ezabatze eta aurkatze eskubideak erabiltzeko Kultura Saileko Zerbitzu Zuzendaritzara jo beharko da, helbide honetara: Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

Halaber, deialdi honetan parte hartu duten pertsonen fitxategian dauden datu pertsonalak Euskal Autonomia Erkidegoko beste herri-administrazioei uzteko baimena emate dute, deialdi honen xede berdineterako bakarrik eta, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzari baimena ematen diote beste erakunde publiko batzuetan aurkeztutako dokumentuen benetakotasuna egiaztatzeko..

NOTA:

De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y con la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, los datos personales recogidos en la tramitación de esta convocatoria, cuyo tratamiento y publicación es autorizado por los y las participantes en la misma, serán incluidos en un fichero cuyo objeto será gestionar la presente convocatoria de subvenciones y cualquier otro procedimiento o expediente administrativo relacionado con la misma, así como para informar a las personas concurrentes a dicha convocatoria de su desarrollo. El o la responsable de este fichero es la Dirección de Promoción de la Cultura del Departamento de Cultura. Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición se podrán ejercer ante la Dirección de Servicios del Departamento de Cultura, dirigiéndose para ello a la siguiente dirección: calle Donostia-San Sebastián 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

Asimismo, las personas concurrentes a esta convocatoria dan su consentimiento a la cesión de datos personales contenidos en el fichero a otras administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco para finalidades coincidentes con el objeto de la convocatoria y autorizan a la Dirección de Promoción de la Cultura a comprobar en otros organismos públicos la veracidad de los documentos presentados.

.....(e)n, 2011koren(e)an
En , a de de 2011

Sinadura (5):
Firma (5):

II. ERANSKINA / ANEXO II

PROIEKTUEN GARAPENERAKO DIRU-LAGUNTZAK - AYUDAS AL DESARROLLO DE PROYECTOS Aurkeztu beharreko agiriak / Documentación a aportar

<p><u>1.- Eskatzaileari buruzko dokumentazioa:</u></p> <p><u>1.1.- Pertsona fisikoek:</u> <input type="checkbox"/> NANren fotokopia.</p> <p><u>1.2.- Pertsona juridikoek:</u> <input type="checkbox"/> Erakundearen eraketa-eskritura eta estatutuak, baita erakundea dagozkion Erregistro Publikoetan izena emana duelako kreditazioa ere. <input type="checkbox"/> Pertsona juridikoaren legezko ordezkariaren NANaren fotokopia, baita ordezkari horrek duen boterearen kreditazioa ere. <input type="checkbox"/> IFZren fotokopia. <input type="checkbox"/> Aurreko 3 ataletan eskatutako agirien ordezkoi aitortpena (1).</p> <p><u>1.3.- Pertsona fisikoek eta juridikoek:</u> <input type="checkbox"/> Ikus-entzunezko ekoizle independente gisa Kultura Ministerioaren Zine eta Ikusentzunezko Arteen Institututuko Zinematografia eta Ikusentzunezko Enpresen Administrazio Erregistroan (ICAA) inskribatuta dagoela egiaztatzen duen agiria. <input type="checkbox"/> Laguntza jasoz gero, erakundeak Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartuko duela egiaztatzen duen zinpeko adierazpena, pertsona eskatzaileak izenpetua. <input type="checkbox"/> Pertsona pribatu independentea dela ziurtatzen duen zinpeko adierazpena, abenduaren 28ko 55/2007 Legearen 4. artikuluko n) idatzi-zatiak xedatutakoaren arabera (Zinemaren Legea). <input type="checkbox"/> Zerga-betebeharrak eta Gizarte-Segurantzara egin beharreko ordainketak egin dituela adierazten duen egiaztatzea (2). <input type="checkbox"/> Jarduera ekonomikoaren zergari dagokion epigrafean altan egotearen ziurtagiria. <input type="checkbox"/> Pertsona eskatzaileak sinatutako zinpeko adierazpena, egiaztatzen duena ez duela laguntza publikoak lortzeko zigor administratibo edo penalik, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik ere, sexu-bereizkeria dela-eta gertatu direnak barne, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen sei garren xedapen gehigarrian xedatutakoaren indarrez.</p> <p><input type="checkbox"/> Ordainketak igortzeko, VII. edo VIII. eranskinak.</p>	<p><u>1.- Documentación relativa al solicitante:</u></p> <p><u>1.1.- Personas físicas:</u> <input type="checkbox"/> Fotocopia del DNI.</p> <p><u>1.2.- Personas jurídicas:</u> <input type="checkbox"/> Escritura de constitución y estatutos de la entidad, así como acreditación de su inscripción en los Registros Públicos correspondientes. <input type="checkbox"/> Fotocopia del DNI del representante legal de la persona jurídica, así como acreditación del poder de representación que ejerza. <input type="checkbox"/> Fotocopia del NIF. <input type="checkbox"/> Declaración sustitutiva de la documentación exigida en los tres apartados anteriores (1).</p> <p><u>1.3.- Personas físicas y jurídicas:</u> <input type="checkbox"/> Acreditación de estar inscrito como productor audiovisual independiente en el Registro Administrativo de Empresas Cinematográficas y Audiovisuales del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) del Ministerio de Cultura. <input type="checkbox"/> Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que dispone, o en su caso se compromete a abrir un establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi en el caso de concesión de la ayuda. <input type="checkbox"/> Declaración jurada de que se trata de un productor independiente de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4, apartado n, de la Ley 55/2007, de 28 de diciembre, del Cine. <input type="checkbox"/> Certificación acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y en los pagos con la Seguridad Social (2). <input type="checkbox"/> Acreditación de estar dado de alta en el epígrafe correspondiente del Impuesto de actividades económicas. <input type="checkbox"/> Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que no se encuentra sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o no se halla incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres. <input type="checkbox"/> Para el libramiento de los pagos: anexo VII o VIII.</p>
<p><u>2.- Jarduerari buruzko dokumentazioa (sei ale):</u></p> <p><u>a) Proiektuari buruzkoa:</u> <input type="checkbox"/> Ekoizlearen produktuaren argibide-memoria; bertan, proiektuaren interesa eta balioa zeintzuk diren azaldu, baita aurreikusitako garapena ere (gehinez 5 orri). <input type="checkbox"/> Gidoiaren sinopsia (gehienez 5 orri).</p>	<p><u>2.- Documentación relativa a la actividad (seis ejemplares):</u></p> <p><u>a) Relativa al proyecto:</u> <input type="checkbox"/> Memoria explicativa del proyecto del productor en la que se especifique el interés y valores del mismo así como el desarrollo previsto (máximo 5 folios). <input type="checkbox"/> Sinopsis del guión (máximo 5 folios).</p>

- | | |
|---|--|
| <p><input type="checkbox"/> Gidoia, eta ez badago, gidoiaren trataera (gehienez 35 orri).</p> <p><input type="checkbox"/> Telesailen kasuan, kapitulu baten gidoi osoa eta ginontzeko kapituluaren gidoiaren sinopsia.</p> <p><input type="checkbox"/> Jatorrizko gidoiaren edota lanaren gaineko jabego intelektualaren eskubideen ziurtagiria; ziurtagiririk ez bada aurkezten, eskubideak lagatzeko kontratua egiteko baldintzak hitzartuta daudela ziurtatu.</p> <p><input type="checkbox"/> Preproduzio-aurrekontua, partiden arabera zehaztuta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Soldatak eta ordainketak (ekoizlea, egilea, egilekidea, pertsonala). - Gastuak (ikerketa, joan-etorriak, finantza-mailakoak, aholkularitza, itzulpena, ikerketa grafikoak, filme pilotua, ikuskapenak, orokorrak...). <p><input type="checkbox"/> Produzioaren aurrekontu orientagarri orokorra (3).</p> <p><input type="checkbox"/> Proiektuaren garapenaren finantzaketa plan zehaztua, dagozkion agiriekin, baliabideak, hileko cash-flow eta kostuen amortizazio-plana zehaztuz.</p> <p><input type="checkbox"/> Proiektu berarentzat beste laguntza batzuk eskatu edota jaso badira, zinpeko aitortpena, laguntzen zenbatekoa zehaztuta (4).</p> <p><input type="checkbox"/> Zuzendariaren eta gidoiariaren historial artistiko profesionala.</p> <p><input type="checkbox"/> Zuzendariak ez badu inoiz film luzerik egin, baina bai aldiz film laburrik, aurretik egindako film labur horien guztien kopia bat.</p> <p><input type="checkbox"/> Proiektuen garapenean parte hartzen duten arduradun artistikoei, zuzendariari, gidoiariari, eta abarrek sinatutako zinpeko aitortpenak edota intereseko gutunak.</p> <p><input type="checkbox"/> Aurkeztutako proiektuak Eusko Jaurlaritzak aurretik egindako deialdi batean laguntzarik lortu badu gidoiaren sorkuntzarako modalitatean, zinpeko adierazpena aurkeztu beharko da zein deialditan izan den zehaztuz.</p> <p>b) Enpresa ekoizleari buruzkoa:</p> <p><input type="checkbox"/> Produzio-etxearen azken bost urteotako historial profesionala.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aurrekontua. - Estatu-mailako eta nazioarte-mailako diru-bilketa. - Jaialdi desberdinetan izandako partehartzea eta irabazitako sariak. <p><input type="checkbox"/> Denbora-tarte horretan egindako ikus-entzunezkoen beste ekoizpen batzuk.</p> <p><input type="checkbox"/> Elkarrekin aktiboan dituen ekoizpenak.</p> <p><input type="checkbox"/> Datozen bi urteotako ekoizpen-aurreikuspenak.</p> <p><input type="checkbox"/> VI. eranskina behar den moduan beteta.</p> | <p><input type="checkbox"/> <i>Guión o en su defecto, tratamiento de guión (máximo 35 páginas).</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>En el caso de series, guión completo de un capítulo y sinopsis del guión del resto.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Acreditación de tener los derechos de propiedad intelectual sobre el guión original y/o sobre la obra preexistente o en su defecto, acreditar tener pactadas las condiciones de opción y futuro contrato de cesión de los derechos.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Presupuesto de reproducción detallado por partidas:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Honorarios y remuneraciones (productor, autor, co-autor, personal).</i> - <i>Gastos (investigación, desplazamientos, financieros, asesoramientos, traducción, investigaciones gráficas, film piloto, visionados, generales)</i> <p><input type="checkbox"/> <i>Presupuesto de producción orientativo global (3).</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Plan detallado de financiación del desarrollo de proyecto debidamente documentado, con expresa indicación del origen de los recursos, el cash-flow mensual y el plan de amortización de costes.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Declaración jurada si se han solicitado o se han obtenido ayudas para el mismo proyecto y cuantía de las mismas (4).</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Historial artístico profesional del director y del guionista.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Si el director no ha realizado ningún largometraje anteriormente, pero sí cortometrajes, copia de todos los cortos realizados anteriormente.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Declaraciones juradas y/o cartas de interés firmadas por los reponsables artísticos involucrados en el desarrollo de los proyectos, directores, guionistas, etc.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>En el caso de que el proyecto presentado haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco en la modalidad de creación de guiones. Se deberá presentar una Declaración jurada, especificándose la convocatoria.</i></p> <p>b) Relativa a la empresa productora:</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Historial profesional de la productora de los últimos cinco años, indicando para cada película producida:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Presupuesto.</i> - <i>Recaudación estatal e internacional.</i> - <i>Participación en festivales y premios recibidos.</i> <p><input type="checkbox"/> <i>Otras producciones audiovisuales realizadas en ese plazo de tiempo.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Producciones en activo de la sociedad.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Previsiones de producción para los próximos dos años.</i></p> <p><input type="checkbox"/> <i>Anexo VI debidamente cumplimentado.</i></p> |
|---|--|

III. ERANSKINA / ANEXO III

PRODUKZIORAKO DIRU-LAGUNTZAK

Zinemarako fikziozko film luzeak, Telebistarako film luzeak

Zinemarako animaziozko film luzeak

Sortze-dokumentalak

AYUDAS A LA PRODUCCIÓN

Largometrajes cinematográficos de ficción, Largometrajes para televisión (TV movies)

Largometrajes cinematográficos de animación

Documentales de creación

Aurkeztu beharreko agiriak / Documentación a aportar

1.- Eskatzaileari buruzko dokumentazioa:

1.1.- Pertsona fisikoek:

- NANren fotokopia.

1.2.- Pertsona juridikoek:

- Erakundearen eraketa-eskritura eta estatutuak, baita erakundea dagozkion Erregistro Publikoetan izena emana duelako kreditazioa ere.
- Pertsona juridikoaren legezko ordezkariaren NANaren fotokopia, baita ordezkari horrek duen boterearen kreditazioa ere.
- IFZren fotokopia.
- Aurreko 3 ataletan eskatutako agirien ordezeko aitortpena (1).

1.3.- Pertsona fisikoek eta juridikoek:

- Ikus-entzunezko ekoizle independente gisa Kultura Ministerioaren Zine eta Ikusentzunezko Arteen Institutuko Zinematografia eta Ikusentzunezko Enpresen Administrazio Erregistroan (ICAA) inskribatuta dagoela egiaztatzen duen agiria.
- Laguntza jasoz gero, erakundeak Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartuko duela egiaztatzen duen zinpeko adierazpena, pertsona eskatzaileak izenpetua.
- Pertsona pribatu independentea dela ziurtatzen duen zinpeko adierazpena, abenduaren 28ko 55/2007 Legearen 4. artikuluko n) idatzi-zatiak xedatutakoaren arabera (Zinemaren Legea).
- Zerga-betebeharrak eta Gizarte-Segurantzara egin beharreko ordainketak egin dituela adierazten duen egiaztagiria (2).
- Jarduera ekonomikoen zergari dagokion epigrafean altan egotearen ziurtagiria.
- Pertsona eskatzaileak sinatutako zinpeko adierazpena, egiaztatzen duena ez duela laguntza publikoak lortzeko zigor administratibo edo penalik, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik ere, sexu-bereizkeria dela-eta gertatu direnak barne, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen seigarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren indarrez.
- Ordainketak igortzeko, VII. edo VIII. eranskinak.

1.- Documentación relativa al solicitante:

1.1.- Personas físicas:

- Fotocopia del DNI.*

1.2.- Personas jurídicas:

- Escritura de constitución y estatutos de la entidad, así como acreditación de su inscripción en los Registros Públicos correspondientes.*
- Fotocopia del DNI del representante legal de la persona jurídica, así como acreditación del poder de representación que ejerza.*
- Fotocopia del NIF.*
- Declaración sustitutiva de la documentación exigida en los tres apartados anteriores (1).*

1.3.- Personas físicas y jurídicas:

- Acreditación de estar inscrito como productor audiovisual independiente en el Registro Administrativo de Empresas Cinematográficas y Audiovisuales del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) del Ministerio de Cultura.*
- Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que dispone, o en su caso se compromete a abrir un establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi en el caso de concesión de la ayuda.*
- Declaración jurada de que se trata de un productor independiente de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4, apartado n, de la Ley 55/2007, de 28 de diciembre, del Cine.*
- Certificación acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y en los pagos con la Seguridad Social (2).*
- Acreditación de estar dado de alta en el epígrafe correspondiente del Impuesto de actividades económicas.*
- Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que no se encuentra sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o no se halla incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.*
- Para el libramiento de los pagos: anexo VII o VIII.*

2.- Jarduerari buruzko dokumentazioa (sei ale):

a) Proiektuari buruzkoa:

- Proiektuaren argibide-memoria; bertan, bere interesa eta balioa zein den azaldu, baita aurreikusitako garapena ere.
- Gidoiaren sinopsia (gehienez 5 orri).
- Gidoia.
- Jatorrizko gidoiaren edota lanaren gaineko jabego intelektualaren eskubideen ziurtagiria; ziurtagiririk ez bada aurkezten, eskubideak lagatzeko kontratua egiteko baldintzak hitzartuta daudela ziurtatu.
- Aurrekontua, partidaka zehaztua (3).
- Ekoizpen-plana. Gutxi gorabehera irekia dagoen edo ez justifikatu eta zergatik.
- Proiektuaren finantzaketaren plan zehaztua, dagozkion agiriekin, baliabideak, hileko cash-flow eta kostuen amortizazio-plana zehaztuz.
- Proiektu berarentzat beste laguntzak eskatu edota jaso badira, zinpeko aitortpena, laguntzen zenbatekoa zehaztuta (4).
- Proiektuan parte hartzen duten profesionalen fitxa teknikoa eta artistikoa: zuzendaria, aktore nagusiak eta bigarren mailakoak, zuzendariak edo ekipoburuak, teknikariak, eta filmean parte hartzen duten beste enpresak.
- Zuzendariaren, gidoilariaren eta ekoizlearen historial profesionala (zuzendariaren lehenengo film luzea bada, bere film laburrak aurkeztu).
- Proiektuan proposatu den zuzendariaren idatzizko onarpena.
- Aurreikusitako egutegia eta filmaketarako plana, denbora eta lekuak zehaztuz.
- Merkaturatzerako eta banaketarako plan zehaztua.
- Ekoizpenkidetza-kontratuen kopia konpultsatuak, hala behar izanez gero:
 - Nazioarteko koprodukzioetan, koprodukzio-proiektua onartzen duen ebazpena, ICAA-k emana, bai eta produktorekide guztiek sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsioa.
 - Estatuko koprodukzioetan, produktorekide guztiek fede-emaile publiko baten aurrean sinatutako koprodukzio-kontratuaren azken bertsioa.
- V. eranskina behar den moduan beteta.
- Aurkeztutako proiektuak Eusko Jaurlaritzak aurretik egindako deialdi batean laguntzarik lortu badu gidioen sorkuntzarako edota proiektuen garapen modalitatean, zinpeko adierazpena aurkeztu beharko da zein deialditan izan den zehaztuz.

2.- Documentación relativa a la actividad (seis ejemplares):

a) Relativa al proyecto:

- Memoria explicativa del proyecto en la que se especifique el interés y valores del mismo así como el desarrollo previsto.
- Sinopsis del guión (máximo 5 folios).
- Guión.
- Acreditación de tener los derechos de propiedad intelectual sobre el guión original y/o sobre la obra preexistente. En su defecto, acreditar tener pactadas las condiciones del futuro contrato de cesión de los derechos.
- Presupuesto detallado por partidas (3).
- Plan de producción. Justificar detalladamente si está más o menos abierto y porqué.
- Plan detallado de financiación del proyecto debidamente documentado, con expresa indicación del origen de los recursos, el cash-flow mensual y el plan de amortización de costes.
- Declaración jurada si se han solicitado o se han obtenido ayudas para el mismo proyecto y cuantía de las mismas (4).
- Ficha técnica y artística con la relación nominal de los profesionales intervinientes: director, actores principales y secundarios, directores o jefes de equipos, técnicos, y otras empresas intervinientes en la película.
- Historial profesional del director, del guionista y del productor (si es el primer largometraje del director presentar sus cortometrajes).
- Aceptación escrita del director propuesto en el proyecto.
- Calendario previsto y plan de rodaje indicando tiempo y localizaciones.
- Plan detallado de comercialización y distribución.
- Copias compulsadas del contrato o contratos de coproducción, si ha lugar:
 - Coprod. internacionales: resolución de aprobación del proyecto de coproducción por el ICAA, así como la última versión del contrato firmada por todos los coproductores.
 - Coprod. nacionales: última versión del contrato firmada por todos los coproductores ante fedatario público.
- Anexo V debidamente cumplimentado.
- En el caso de que el proyecto presentado haya obtenido ayuda en convocatorias previas realizadas por el Gobierno Vasco dentro de alguna de las siguientes modalidades: creación de guiones y/o desarrollo de proyectos. Se deberá presentar una Declaración jurada, especificándose la convocatoria.

b) Enpresa ekoizleari buruzkoa:

- Produkzio-etxearen azken bost urteotako historial profesionala.
- Aurrekontua.
- Estatu-mailako eta nazioarte-mailako diru-bilketa.
- Jaialdi desberdinetan izandako partehartzea eta irabazitako sariak.
- Denbora-tarte horretan egindako ikus-entzunezkoen beste ekoizpen batzuk.
- Elkarrekin aktiboan dituen ekoizpenak.
- Datozen bi urteotako ekoizpen-aurreikuspenak.
- VI. eranskina behar den moduan beteta.

b) Relativa a la empresa productora:

- Historial profesional de la productora de los últimos cinco años, indicando para cada película producida:*
- *Presupuesto.*
- *Recaudación estatal e internacional.*
- *Participación en festivales y premios recibidos.*
- Otras producciones audiovisuales realizadas en ese plazo de tiempo.*
- Producciones en activo de la sociedad.*
- Previsiones de producción para los próximos dos años.*
- Anexo VI debidamente cumplimentado.*

IV. ERANSKINA / ANEXO IV

FILM LABURREN PRODUKZIORAKO DIRU-LAGUNTZAK

AYUDAS A LA PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES

Aurkeztu beharreko agiriak / Documentación a aportar

1.- Eskatzaileari buruzko dokumentazioa:

1.1.- Pertsona fisikoek:

NANren fotokopia.

Gutxienez diru-laguntzen Agindua argitaratu baino urtebete lehenagotik Euskal Autonomia Erkidegoan bizi dela ziurtatzen duen errolda-ziurtagiria.

Zerga eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak betetzen dituelako ziurtagiria (2).

Pertsona eskatzaileak sinatutako zinpeko adierazpena, egiaztatzen duena ez duela laguntza publikoak lortzeko zigor administratibo edo penalik, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik ere, sexu-bereizkeria dela-eta gertatu direnak barne, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen seigarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren indarrez.

Ordainketa igortzeko, VII edo VIII. eranskinak

1.2.- Pertsona juridikoek:

Erakundearen eraketa-eskritura eta estatutuak, baita erakundea dagozkion Erregistro Publikoetan izena emanda duelako kreditazioa ere.

Pertsona juridikoaren legezko ordezkariaren NANaren fotokopia, baita ordezkari horrek duen boterearen kreditazioa ere.

IFZren fotokopia

Aurreko 3 ataletan eskatutako agirien ordezeko aitopena (1).

Ikus-entzunezko ekoizle independente gisa Kultura Ministerioaren Zine eta Ikusentzunezko Arteen Institutuko Zinematografia eta Ikusentzunezko Enpresen Administrazio Erregistroan (ICAA) inskribatuta dagoela egiaztatzen duen agiria.

Laguntza jasoz gero, erakundeak Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartuko duela egiaztatzen duen zinpeko adierazpena, pertsona eskatzaileak izenpetua.

Pertsona juridiko pribatu independentea dela ziurtatzen duen zinpeko adierazpena, uztailearen 12ko 25/1995 Legearen 3. artikuluko g) idatzi-zatiak xedatutakoaren arabera (lege horrek telebistaren irratidifusioaren alorrean Europar Batasuneko estatu kideek dituzten lege-, administrazio- eta araudi mailako xedapenak koordinatzen dituen 89/552/CEE Zuzentaraua txertatzen du Espainiako Ordenamendu Juridikoan).

Zerga-betebeharrak eta Gizarte-Segurantzara egin beharreko ordainketak egin dituela adierazten duen egiaztagiria (2).

1.- Documentación relativa al solicitante:

1.1.- Personas físicas:

Fotocopia del DNI.

Certificado de empadronamiento que acredite que reside en la Comunidad Autónoma de Euskadi desde al menos un año antes de la fecha de publicación de la Orden de ayudas.

Certificación acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y en los pagos con la Seguridad Social (2).

Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que no se encuentra sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o no se halla incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Para el libramiento de los pagos: anexo VII o VIII.

1.2.- Personas jurídicas:

Escritura de constitución y estatutos de la entidad, así como acreditación de su inscripción en los Registros Públicos correspondientes.

Fotocopia del DNI del representante legal de la persona jurídica, así como acreditación del poder de representación que ejerza.

Fotocopia del NIF.

Declaración sustitutiva de la documentación exigida en los tres apartados anteriores (1).

Acreditación de estar inscrita como productora audiovisual independiente en el Registro Administrativo de Empresas Cinematográficas y Audiovisuales del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) del Ministerio de Cultura.

Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que la entidad se compromete a abrir un establecimiento permanente en la Comunidad Autónoma de Euskadi en el caso de concesión de la ayuda.

Declaración jurada de que se trata de una persona jurídica privada independiente de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 3, apartado g, de la Ley 25/1994, de 12 de julio, por la que se incorpora al Ordenamiento Jurídico Español la Directiva 89/552/CEE, sobre la coordinación de Disposiciones Legales, Reglamentarias y Administrativas de los Estados miembros relativas al ejercicio de actividades de Radiodifusión Televisiva.

Certificación acreditativa de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y en los pagos con la Seguridad Social (2).

□ Pertsona eskatzaileak sinatutako zinpeko adierazpena, egiaztatzen duena erakundeak ez duela laguntza publikoak lortzeko zigor administratibo edo penalik, ezta ere horretarako gaitasuna kentzen dion legezko debekurik ere, sexu-bereizkeria dela-eta gertatu direnak barne, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen seigarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren indarrez

□ Ordainketak igortzeko, VII. edo VIII. eranskinak.

2.- Proiektuari buruzko dokumentazioa (sei ale):

□ Proiektuaren argibide-memoria; bertan, bere interesa eta balioa zein den azaldu, baita aurreikusitako garapena ere.

□ Gidoiaren sinopsia (gehienez 5 orri).

□ Gidoia.

□ Jatorrizko gidoiaren edota lanaren gaineko jabego intelektualaren eskubideen ziurtagiria; ziurtagiririk ez bada aurkezten, eskubideak lagatzeko kontratua egiteko baldintzak hitzartuta daudela ziurtatu.

□ Aurrekontua, partidaka zehaztua (3).

□ Ekoizpen-plana.

□ Proiektuaren finantzaketaren plana.

□ Proiektu berarentzat beste laguntzak eskatu edota jaso badira, zinpeko aitortpena, laguntzen zenbatekoa zehaztuta (4).

□ Proiektuan parte hartzen duten profesionalen fitxa teknikoa eta artistikoa.

□ Zuzendariaren, gidoilariaren eta ekoizlearen historial profesionala.

□ Aurreikusitako egutegia eta filmaketarako plana, denbora eta lekuak zehaztuz.

□ Ekoizpenkidetza-kontratua/k, hala behar izanez gero.

□ *Declaración jurada suscrita por la persona solicitante de que la entidad no se encuentra sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o no se halla incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.*

□ *Para el libramiento de los pagos: anexo VII o VIII*

2.- Documentación relativa al proyecto (seis ejemplares):

□ *Memoria explicativa del proyecto en la que se especifique el interés y valores del mismo así como el desarrollo previsto.*

□ *Sinopsis del guión (máximo 5 folios).*

□ *Guión.*

□ *Acreditación de tener los derechos de propiedad intelectual sobre el guión original y/o sobre la obra preexistente. En su defecto, acreditar tener pactadas las condiciones del futuro contrato de cesión de los derechos.*

□ *Presupuesto detallado por partidas (3).*

□ *Plan de producción.*

□ *Plan de financiación del proyecto.*

□ *Declaración jurada si se han solicitado o se han obtenido ayudas para el mismo proyecto y cuantía de las mismas (4).*

□ *Ficha técnica y artística con la relación nominal de los profesionales intervinientes.*

□ *Historial profesional del director, del guionista y del productor.*

□ *Calendario previsto y plan de rodaje indicando tiempo y localizaciones.*

□ *Contrato o contratos de coproducción, si ha lugar.*

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOARI BURUZKO OHAR ARGIGARRIAK.

(1) Eskatutako agirien ordezeko aitortpena:

Entitate eskatzaileari buruz eskatutako agiriak jada Administrazio honen eskura badaude, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 35.f) artikulua araberan, ez dira aurkeztu behar.

Kasu horretan, agiri horiek guztiz indarrean daudela adieraziz egindako aitortpena ekarri behar da, bertan zehaztuz EAEko Administrazio Orokorreko zein organo edo sailetan eta zein egunetan aurkeztu, edo hala badagokio, eman ziren.

Halere, agiriei dagokien prozedura amaitu zenetik hiru urte baino gehiago igaro ez badira bakarrik erabili ahal izango da bide hau.

(2) Zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen agiria.

Organo eskudunak igorri behar du, gutxi gorabehera eskabide-epaia baino 3 hilabete lehenago. Hala ere, onuradunak gai honen inguruan eskatzen zaizkion egiaztagiria guztiak aurkeztu behar ditu, prozeduraren fase guztiak garatzen diren bitartean.

(3) Aurrekontua.

Oreka izan behar du, eta sarreren atalean Kultura Sailari eskatutako kopurua adierazi behar da.

(4) Helburu berdinerako egindako beste dirulaguntza-erakundearen zerrenda.

Helburu berdinerako beste edozein erakunderi, bai publiko zein pribatu, eskatutako diru-laguntza guztiak zehaztu behar dira, diru-laguntzaren egoera zehaztuz (ukatuta, erantzunaren zain, jaso duzuen eta zenbatekoa).

Beste diru-laguntzarik eskatu ez bada, hori egiaztatzen duen zinpeko aitortpena aurkeztu behar da.

(5) Sinadura:

Eskabidea sinatzen duen pertsona eta erakundearen legezko ordezkaria pertsona bera izango dira.

NOTAS ACLARATORIAS SOBRE LA DOCUMENTACIÓN A APORTAR.

(1) *Declaración sustitutiva de la documentación exigida:*

Cuando la documentación relativa a la entidad solicitante exigida, se halle en poder de esta Administración, de conformidad al artículo 35.f) de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, no será necesario volver a presentarla.

En este caso, se deberá aportar declaración en la que se haga constar que dicha documentación se halla plenamente vigente, detallando la fecha y el órgano o dependencia de la Administración General de la CAE en que fueron presentados o, en su caso, emitidos.

Tan sólo podrá utilizarse esta vía cuando no hayan transcurrido más de tres años desde la finalización del procedimiento al que correspondan los documentos.

(2) *La certificación acreditativa de hallarse al corriente de las obligaciones tributarias.*

Deberá haber sido emitida por el órgano competente con no más de 3 meses de antelación a la fecha de solicitud. No obstante el beneficiario estará obligado a presentar cuantas certificaciones sobre este extremo se le exijan durante la sustanciación de todas las fases del procedimiento.

(3) *El Presupuesto.*

Habrà de ser equilibrado, precisando en el apartado de ingresos la cantidad solicitada al Departamento de Cultura.

(4) *Relación de otras solicitudes de subvención instadas para el mismo objeto.*

Habrà de detallarse toda subvención instada a cualquiera otra entidad, pública o privada, para el mismo objeto, detallándose el estado de la misma (denegada, pendiente de contestación, concedida e importe).

En caso de no haberse solicitado, se presentará declaración jurada acreditativa de tal extremo.

(5) *Firma:*

El firmante de la solicitud habrá de coincidir con quien ostente la representación legal de la entidad.

V. ERANSKINA / ANEXO V.

A) PROIEKTUARI BURUZKO DATUAK / DATOS DEL PROYECTO

IZENBURUA/TÍTULO:

GENEROA/GÉNERO: Fikziozkoa/*Ficción* Animaziozkoa/*Animación* Dokumentala/*Documental*

FORMATUA/FORMATO: Zinematografikoa/*Cinematográfico* Telebistarako/*Televisivo*

Iraupena *Duración:*(Minutuak/Minutos) Jatorrizko bertsioa *Versión original:*
(Hizkuntza/Idioma)

Aurrekontua guztira: *Presupuesto total:* € 100 %

Eskatutako laguntza: *Ayuda solicitada:* € %

Ekoizkideak: *Coproducción:* • E
• B.

• Produkzio-etxe eskatzailea *Productora solicitante:* € %

• Euskadiko beste produkzio-etxeak *Otras Productoras vascas:*

..... € %
(Izena/Nombre)

..... € %
(Izena/Nombre)

• Beste produkzio-etxeak *Otras productoras:*

..... € %
(Izena/Nombre)

..... € %
(Izena/Nombre)

..... € %
(Izena/Nombre)

SINOPSISIA / SINOPSIS

.....
.....
.....
.....
.....

V. ERANSKINA / ANEXO V

B) PROIEKTUA FINANTZATZEKO ITURRIAK / FUENTES DE FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

Eskatzailearen izena / Nombre del solicitante:

Proiektuaren izenburua / Título del proyecto:

Zein modalitatetara aurkezten den / Modalidad a la que se presenta:

Finantziario iturriak - Fuentes de financiación	Bazkide finantzarioaren izena - Nombre del socio financiero	Egiaztagiraren data Fecha del documento acreditativo	Kopurua €tan Cantidad en €	%
ZIURTATUTAKO FINANTZIAZIO TOTALA / FINANCIACIÓN TOTAL ACREDITADA				
PROIEKTUAREN ERREALIZAZIOAKO GUZTIZKO AURREKONTUA PRESUPUESTO TOTAL DE REALIZACIÓN DEL PROYECTO				100

Oharra: deklaraturako finantziario iturri guztiak finantziario baldintzak ziurtatzen dituzten agiriekin lagundu behar dira.
Nota: todas las fuentes de financiación declaradas deberán ir acompañadas de documentos acreditativos de las condiciones de financiación.

V. ERANSKINA / ANEXO V

C) INPLIKATUTAKO EUSKADIKO ENPRESA ETA GIZA BALIABIDEAK
RECURSOS EMPRESARIALES Y HUMANOS DE EUSKADI IMPLICADOS

Proiektuaren izenburua / Título del proyecto:

Izenak adierazi Indicar nombres	Kopurua €tan Cantidad en €	%
1.- TALDE TEKNIKOA / EQUIPO TÉCNICO		
Zuzendaria Director/a:		
Gidoilaria Guionista:		
Ekoizle exekutiboa Productor(a) ejecutivo/a:		
Ekoizpenburua Jefe producción:		
Zuzendaritza-laguntzailea Ayudante dirección:		
Argazki zuzendaria Dtor(a) fotografía:		
Zuzendari Artistikoa Dtor(a) Artístico/A:		
Musikaren EGILEA Autor(a) Música:		
Muntatzailea Montador(a):		
Beste Batzuk / Otros:		
2.- TALDE ARTISTIKOA / EQUIPO ARTÍSTICO		
Aktore nagusiak Actores principales:		
Aktores nagusiak Actrices principales:		
Beste zenbait Otros de interés:		
3.- BANATZAILEA / DISTRIBUIDORA:		
4.- BESTE ZENBAIT EKIPO ETA ZERBITZU-ENPRESA OTROS EQUIPOS Y EMPRESAS DE SERVICIOS:		
5.- BESTE BATZUK / OTROS: (Zehaztu/Especificar)		
Euskadiko enpresa eta giza baliabideen totala Total recursos empresariales y humanos de euskadi		
Proiektuaren aurrekontu totala Presupuesto total del proyecto		100

Oharra: Euskadin bizilekua edo egoitza soziala duela akreditatu behar da, bai agiri bidez bai enpresa eskatzailearen legezko ordezkariaren zinpeko aitortpen bidez. Edozein kasutan, diru-laguntzaren onuradunek justifikazio moduan aurkeztuko duten audiotorearen txostenak ziurtatu beharko du Euskadiko enpresa eta giza baliabideen total moduan eranskin honetan jarritako portzentaia bete dela.

Nota: es necesario acreditar documentalmente o por medio de una declaración jurada del representante legal de la empresa solicitante la residencia o domicilio social en Euskadi. En cualquier caso, el informe de auditoría que tendrán que presentar los beneficiarios de las ayudas como justificación deberá acreditar que se ha cumplido el porcentaje total de recursos empresariales y humanos de Euskadi señalado en este anexo.

V. ERANSKINA / ANEXO V

**D) ESKATZAILEAREN IBILBIDE PROFESIONALA ETA KAUDIMEN EKONOMIKOA
TRAYECTORIA EMPRESARIAL Y SOLVENCIA ECONÓMICA DEL SOLICITANTE**

Proiektuaren izenburua / *Título del proyecto:*

Antzintasuna epresan (urteak) <i>Años de antigüedad de la empresa</i>	
Azken hiru urtetako emaitzen eta balantzeen kontua <i>Cuenta de resultados y balances correspondientes a los tres últimos ejercicios</i>	
Finantza-erakundearen txostena <i>Informe de instituciones financieras</i>	
Gizarte Segurantzari kotizatutako kopurua azken hiru urteetan <i>Volumen cotización a la Seguridad Social últimos tres años</i>	

Oharra: Egiaztagiriak aurkeztu behar dira.

Nota : en todo caso habrá de presentarse los documentos acreditativos necesarios.

V. ERANSKINA / ANEXO V

**E) FILMAKETA EUSKADIN
RODAJE EN EUSKADI**

	Egun kopurua N.º de días	%
Filmaketaren iraupen totala <i>Duración total del rodaje</i>		100
Euskadin egingo den filmaketaren iraupena <i>Duración del rodaje en Euskadi</i>		

MARTXAN DAUDEN EKOIZPENAK
 PRODUCCIONES EN CURSO

Izenburua <i>Título</i>	Mota <i>Tipo</i>	Aurrekontua <i>Presupuesto</i>	Produkzio-etxearen parte-hartzea <i>Participación productora</i>	Laguntzak <i>Ayudas</i>	
				Erakundea <i>Entidad</i>	Kopurua <i>Importe</i>

DATOZEN 2 URTEOTAKO EKOIZPENEN AURREIKUSPENA
 PREVISIONES DE PRODUCCIÓN PARA LOS PRÓXIMOS 2 AÑOS

Ekoizpen-mota <i>Tipo de producción</i>	Aurrekontua <i>Presupuesto</i>

VII. ERANSKINA / ANEXO VII

HIRUGARRENAREN DATUEN ALTA/ALTA DE DATOS TERCERO INTERESADO (*)
HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK/DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO

IFZ edo NAN / NIF o DNI (1)
Entitatearen izendapena edo izen-deiturak / Denominación de la entidad o nombre y apellidos:
.....

HELBIDERATZE-DATUAK / DATOS DE DOMICILIACIÓN

Helbidea
Domicilio:
Posta-Kodea Udala
Código postal: Localidad:
Lurraldea
Provincia:

BANKUAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS (3)

Banketxea edo Aurrezki Entitatea
Banco o Entidad Bancaria
Agentzia
Agencia
KD
DC
Kontu zk.
N.º cuenta
Jabea
Titular

Bankuaren adostasuna
Conforme banco

Sinadura eta Zigilua
Sello y firma

Hirugarrenaren adostasuna
Conforme tercero

Sinadura eta Zigilua
Sello y firma

Sailaren onespena
V.º B.º departamento

Baimenduriko sinadura
Firma autorizada

Kontabilitatearen onespena
V.º B.º contabilidad

Baimenduriko sinadura
Firma autorizada

(*) Eusko Jaurlaritzatik diru-laguntzarik inoiz jaso ez dutenek bete beharreko inprimakia / Impreso a rellenar por aquellos peticionarios que no hayan recibido nunca subvención alguna del Gobierno Vasco.

Argibideak/Observaciones:

- (1) Erantsi fitxa honi Identifikazio Fiskalerako Txartelaren fotokopia edo Nortasun Agiri Nazionalarena./Debe adjuntarse fotocopia de la Tarjeta de Identificación Fiscal o, en su caso, del Documento Nacional de Identidad.
- (2) Administrazioak bete beharrekoa/A rellenar por la Administración.
- (3) Bankuak edo Aurrezki Entitateak bete beharrekoa/A cumplimentar por el Banco o Entidad de Ahorro.

Datu pertsonalak babesteko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betez, Ogasun eta Herri Administrazio Sailak jakinarazten dizu, dokumentu/inprimaki/formulario honen bitartez jarri dituzun zure datu pertsonalak fitxategi automatizatu baten sartuko ditugula, ondoren, erabili ahal izateko. Aipatutako lege horretan jasotzen den moduan, datuok ikusi, zuzendu edo ezabatu nahi dituzula edo ez dituzula jarri nahi adierazteko, honako helbide honetara jo dezakezu: Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Zerbitzu Zuzendaritza, Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

En cumplimiento de lo dispuesto de la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Hacienda y Administración Pública, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este documento/impreso/formulario, van a ser incorporados para su tramitación en un fichero automatizado.

Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, ante la Dirección de Servicios del Departamento de Hacienda y Administración Pública: calle Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz.

VIII ERANSKINA / ANEXO VIII

HIRUGARRENAREN DATUETAN ALDAKETA(K) SARTZEKO ESKABIDE-ORRIA (*)
SOLICITUD MODIFICACIÓN EN LOS DATOS DEL TERCERO (*)

HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK / DATOS IDENTIFICACIÓN DEL TERCERO

IFZ edo NAN / NIF edo DNI 3.aren kodigoa/Código del tercero (1):
Entitatearen izendapena edo izen-deiturak / Denominación de la entidad o nombre y apellidos

ALDAKETA/MODIFICACIÓN (2)

A) HELBIDERATZE-DATUAK / DATOS DE DOMICILIACIÓN

Helbidea
Domicilio
Posta-kodea Udala
Código postal: Localidad:
Lurraldea
Provincia:.....
.....

B) BANKUAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS (3)

Banketxea edo aurrezki entitatea
Banco o entidad bancaria:
Agentzia
Agencia:
KD
DC:
Kontu zk.
N.º cuenta:
Jabea
Titular:

Data/Fecha

Sinadura/Firma

(*) Eusko Jaurlaritzatik inoiz diru-laguntzaren bat jaso badute ere, helbideratze edota banketxeko datuetan aldaketaren bat sartu nahi dutenek bete beharreko inprimakia / Impreso a cumplimentar por aquellos peticionarios que, habiendo recibido alguna subvención del Gobierno Vasco, deseen introducir alguna modificación en los datos de domiciliación y/o en los bancarios.

Argibideak/Observaciones:

(1) Administrazioak bete beharrekoa / A rellenar por la Administración.

(2) Aldaturiko kontzeptua(k) baino ez da/dira adierazi behar / Tan sólo debe(n) cumplimentarse el/los concepto(s) a modificar

(3) Kasu honetan, honako dokumentazio osagarri hau erantsi beharko zaio eskabide-orriari / En este caso deberá adjuntarse a la solicitud la siguiente documentación:

a) Proposatzen den aldaketarako arrazoia / Razón que motiva el cambio.

b) Ordainketarako jakinarazitako kontu korrontea egon badagoela eta beraren titularrak adierazitakoa bera dela ziurtatzen dituen banku edo aurrezki-entitate batek emandako agiria / Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la existencia de cuenta y la titularidad de la misma.

OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILEKO KONTROL EKONOMIKOKO BULEGOKO KONTABILITATE ZERBITZUA
SERVICIO DE CONTABILIDAD DE LA OFICINA DE CONTROL ECONÓMICO DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.